Parlamentul European
2019-2024

Comisia pentru mediu, sănătate publică și siguranță alimentară

2022/0344(COD)

5.4.2023

AMENDAMENTELE 35 - 320

Proiect de raport
Milan Brglez
(PE740.884v01-00)

Modificarea Directivei 2000/60/CE de stabilire a unui cadru de politică comunitară în domeniul apei, a Directivei 2006/118/CE privind protecția apelor subterane împotriva poluării și a deteriorării și a Directivei 2008/105/CE privind standardele de calitate a mediului în domeniul apei

Propunere de directivă
(COM(2022)0540 – C9-0361/2022 – 2022/0344(COD))

Amendamentul 35
Stanislav Polčák

Propunere de directivă
Considerentul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(1) Poluarea chimică a apelor de suprafață și a apelor subterane reprezintă o amenințare atât pentru mediul acvatic, cu efecte cum ar fi toxicitatea acută și cronică în organismele acvatice, acumularea de poluanți în ecosistem, dispariția habitatelor și pierderea biodiversității, cât și pentru sănătatea umană. Prin stabilirea unor standarde de calitate a mediului se contribuie la punerea în aplicare a obiectivului ambițios de reducere a poluării la zero pentru un mediu fără substanțe toxice.	(1) Poluarea chimică a apelor de suprafață și a apelor subterane reprezintă o amenințare atât pentru mediul acvatic, cu efecte cum ar fi toxicitatea acută și cronică în organismele acvatice, acumularea de poluanți în ecosistem, dispariția habitatelor și pierderea biodiversității, cât și pentru sănătatea umană. Prin stabilirea unor standarde de calitate a mediului se contribuie la punerea în aplicare a obiectivului ambițios de reducere a poluării la zero pentru ***crearea*** un mediu fără substanțe toxice***, ca unul dintre obiectivele prioritare ale celui de al optulea program de acțiune pentru mediu[1]*** . ***[1] Decizia (UE) 2022/591 a Parlamentului European și a Consiliului din 6 aprilie 2022 privind un Program general al Uniunii de acțiune pentru mediu până în 2030.***

Or. cs

Amendamentul 36
Rosanna Conte, Silvia Sardone, Matteo Adinolfi, Danilo Oscar Lancini, Elisabetta De Blasis

Propunere de directivă
Considerentul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(1) Poluarea chimică a apelor de suprafață și a apelor subterane reprezintă o amenințare atât pentru mediul acvatic, cu efecte cum ar fi toxicitatea acută și cronică în organismele acvatice, acumularea de poluanți în ecosistem, dispariția habitatelor	(1) Poluarea chimică a apelor de suprafață și a apelor subterane reprezintă o amenințare atât pentru mediul acvatic, cu efecte cum ar fi toxicitatea acută și cronică în organismele acvatice, acumularea de poluanți în ecosistem, dispariția habitatelor

și pierderea biodiversității, cât și pentru sănătatea umană. Prin stabilirea unor standarde de calitate a mediului se ***contribuie*** la punerea în aplicare a obiectivului ambițios de reducere a poluării la zero pentru un mediu fără substanțe toxice.	și pierderea biodiversității, cât și pentru sănătatea umană. Prin stabilirea unor standarde de calitate a mediului se ***poate contribui*** la punerea în aplicare a obiectivului ambițios de reducere a poluării la zero pentru un mediu fără substanțe toxice***, cu condiția ca acestea să fie însoțite de măsuri de atenuare treptate și concertate***.

Or. it

Amendamentul 37
Dace Melbārde

Propunere de directivă
Considerentul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(1) Poluarea chimică a apelor de suprafață și a apelor subterane reprezintă o amenințare atât pentru mediul acvatic, cu efecte cum ar fi toxicitatea acută și cronică în organismele acvatice, acumularea de poluanți în ecosistem, dispariția habitatelor și pierderea biodiversității, cât și pentru sănătatea umană. Prin stabilirea unor standarde de calitate a mediului se contribuie la ***punerea în aplicare*** a obiectivului ambițios de reducere a poluării la zero pentru un mediu fără substanțe toxice.	(1) Poluarea chimică a apelor de suprafață și a apelor subterane reprezintă o amenințare atât pentru mediul acvatic, cu efecte cum ar fi toxicitatea acută și cronică în organismele acvatice, acumularea de poluanți în ecosistem, dispariția habitatelor și pierderea biodiversității, cât și pentru sănătatea umană. Prin stabilirea unor standarde de calitate a mediului ***care se pot îndeplini și aplica*** se contribuie la ***eforturile de atingere*** a obiectivului ambițios de reducere a poluării la zero pentru un mediu fără substanțe toxice.

Or. en

Amendamentul 38
Marina Mesure

Propunere de directivă
Considerentul 1 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(1a) Raportul legislativ 2014/2239

(INI) a subliniat că, în UE, peste un milion de persoane nu au încă acces la apă potabilă sigură și curată și aproape 2 % din populație nu are acces la salubritate. În conformitate cu Rezoluția 64/292 a Adunării Generale a Organizației Națiunilor Unite care recunoaște „dreptul la apă potabilă sigură și curată și la salubritate ca drept al omului esențial pentru o viață normală și exercitarea tuturor drepturilor omului” și cu Rezoluția 7/22 a Consiliului pentru Drepturile Omului al Organizației Națiunilor Unite, statele membre ar trebui să garanteze efectiv dreptul la apă curată și la salubritate. Îmbunătățirea calității atât a apelor de suprafață, cât și a apelor subterane sunt factori în accesul populației la apă potabilă curată. Accesul adecvat la justiție este, printre altele, o modalitate de a garanta că drepturile menționate anterior sunt exercitate efectiv. Raportul 2021/2187 (INI) reafirmă, de asemenea, poziția Parlamentului European în favoarea tratării resurselor de apă ca un bun comun prin gestiune și proprietate publică.

Or. en

Justificare

Dreptul la apă curată și la salubritate este recunoscut din ce în ce mai mult atât la nivel național, cât și internațional. Acest drept fundamental ar trebui înțeles ca un principiu director al legislației.

Amendamentul 39
Dace Melbārde

Propunere de directivă
Considerentul 1 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(1a) Este în primul rând responsabilitatea statelor membre să facă

eforturi de atingere a standardelor de calitate a mediului în ceea ce privește substanțele periculoase prioritare într-un termen adecvat.

Or. en

Amendamentul 40
Marina Mesure

Propunere de directivă
Considerentul 1 b (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(1b) Raportul 2021/2187 (INI) al Parlamentului European reafirmă dimensiunea externă a aplicării dreptului omului la apă curată și la salubritate. Îmbunătățirea calității apelor subterane și a apelor de suprafață ar trebui să fie, de asemenea, un principiu director al acțiunii externe a UE. Având în vedere că bazinele de apă se extind și dincolo de frontiera externă a UE, asigurarea aplicării efective a directivelor privind calitatea apei participă și la facilitarea accesului la apă curată în țări terțe.

Or. en

Justificare

Impactul acestei directive depășește frontierele externe ale UE și afectează dreptul la apă curată în țări terțe prin bazine hidrografice transfrontaliere.

Amendamentul 41
Dace Melbārde

Propunere de directivă
Considerentul 1 b (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(1b) Datele arată că este nevoie de

investiții în sectorul apei, iar finanțarea din partea UE este vitală pentru ca unele state membre să respecte obligațiile legale. Toate statele membre trebuie să își majoreze cheltuielile cu cel puțin 20 % pentru a atinge standardele UE în domeniul apei, existând un deficit de finanțare cumulat de 289 de miliarde EUR până în 2030[1a].

[1a] OCDE, a 6-a masă rotundă privind finanțarea apei. Disponibil la: https://www.oecd.org/water/6th-Roundtable-on-Financing-Water-in-Europe-Summary-and-Highlights.pdf

Or. en

Amendamentul 42
Marina Mesure

Propunere de directivă
Considerentul 1 c (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(1c) Din cauza factorilor geografici și socioeconomici, unele populații sunt mai vulnerabile la poluarea apei. Dezvoltarea mineritului legal și ilegal, combinată cu atașamentul puternic al populației indigene față de terenurile sale, expune anumite populații și biodiversitatea la un risc mai mare. În acest sens, trebuie să se acorde atenție calității apei în mod special, dar nu exclusiv, în Guyana Franceză și în regiunea Sapmi.

Or. en

Justificare

Este probabil ca sectorul minier să se dezvolte în următorii ani datorită nevoii de resurse pentru tranziția verde. Mineritul are un efect negativ asupra calității apei și provoacă daune ireversibile mediului. În acest sens, comunitățile indigene, legate în mod intrinsec de teritoriul lor, ar putea fi mai afectate de acest proces.

Amendamentul 43
Marina Mesure

Propunere de directivă
Considerentul 1 d (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(1d) Deficitul tot mai mare de resurse de apă creează deja conflicte legate de utilizarea acesteia. Accesul la apă curată trebuie să fie echitabil și, ca urmare, nu este compatibil cu anumite practici industriale și agricole nesustenabile, cum ar fi, dar nu exclusiv, dezvoltarea de „megabazine” utilizate pentru extragerea apelor subterane pentru nevoile anumitor culturi agricole.

Or. en

Amendamentul 44
Stanislav Polčák

Propunere de directivă
Considerentul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(2) În temeiul articolului 191 alineatul (2) a doua teză din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE), politica Uniunii în materie de mediu trebuie să se bazeze pe principiul precauției și al acțiunii preventive, pe principiul remedierii, cu prioritate la sursă, a daunelor provocate mediului și pe principiul „poluatorul plătește”.	(Nu privește versiunea în limba română.)

Or. cs

Amendamentul 45
Marina Mesure

Propunere de directivă
Considerentul 2 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(2a) Rapoartele 2021/2187 (INI) și 2014/2239 (INI) ale Parlamentului European afirmă că apa ar trebui tratată ca un bun comun și, în consecință, că gestionarea acesteia ar trebui să fie efectuată de organisme publice pentru a se garanta că păstrarea ecosistemelor și accesul universal la o apă curată primează în raport cu considerentele economice.

Or. en

Justificare

Parlamentul European a adoptat în mai multe rânduri o poziție în favoarea tratării apei ca bun public, în special în contextul unei penurii tot mai mari a acestei resurse esențiale, pentru a limita poluarea și a asigura accesul egal la apă curată.

Amendamentul 46
Marina Mesure

Propunere de directivă
Considerentul 2 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(2a) Este necesar să se asigure suficiente resurse financiare și umane pentru serviciile de inspecție și control ale statelor membre în vederea atingerii obiectivelor stabilite de directivă.

Or. en

Justificare

Având în vedere că mai mult de jumătate din corpurile de apă din Uniunea Europeană nu respectă pragul aplicat pentru calitatea apei, trebuie să asigurăm o finanțare adecvată pentru serviciile de inspecție și control ale statelor membre în vederea atingerii obiectivelor stabilite de directivă.

Amendamentul 47
Marina Mesure

Propunere de directivă
Considerentul 3 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(3a) Poluarea apei este cauzată în principal de evacuarea de substanțe farmaceutice în apele uzate, în deșeurile industriale și în cele agricole. Trebuie să asigurăm o sinergie între toate actele legislative europene de prevenire a poluării la sursă prin introducerea de obligații mai ambițioase pentru a preveni poluarea la sursă.

Or. en

Justificare

Trebuie să creăm o legătură între legislațiile care funcționează cu privire la sursele de poluanți și reducerea acestora (cum ar fi Directiva REACH, Directiva privind emisiile industriale și Directiva privind tratarea apelor urbane reziduale) pentru a asigura coerența și eficiența în reducerea poluării.

Amendamentul 48
Marina Mesure

Propunere de directivă
Considerentul 3 b (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(3b) Autoritățile au o responsabilitate deosebită în punerea în aplicare a directivei. Ele trebuie să joace în continuare un rol activ în reducerea poluării la sursă prin interzicerea utilizării substanțelor enumerate, prin promovarea de noi practici agricole și prin consolidarea serviciilor de inspecție în mediile industriale și agricole.

Or. en

Justificare

Autoritățile au obligația de a asigura o calitate satisfăcătoare a apei care se traduce prin reducerea poluării la sursă, precum și de a întări serviciile de inspecție și de a asigura monitorizarea periodică în vederea atingerii obiectivelor de reducere a poluării.

Amendamentul 49
Ville Niinistö

Propunere de directivă
Considerentul 4

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(4) Directiva 2000/60/CE a Parlamentului European și a Consiliului[45]stabilește un cadru pentru protejarea apelor interioare de suprafață, a apelor de tranziție, a apelor de coastă și a apelor subterane. Cadrul în chestiune implică identificarea substanțelor prioritare dintre cele care prezintă un risc semnificativ pentru mediul acvatic, sau prin intermediul mediului acvatic, la nivelul Uniunii. Directiva 2008/105/CE a Parlamentului European și a Consiliului[46]stabilește standarde de calitate a mediului (SCM-uri) la nivelul Uniunii pentru cele 45 de substanțe prioritare care figurează pe lista din anexa X la Directiva 2000/60/CE și pentru alți opt poluanți care erau deja reglementați la nivelul Uniunii înainte de introducerea anexei X prin Decizia 2455/2001/CE a Parlamentului European și a Consiliului[47]. Directiva 2006/118/CE a Parlamentului European și a Consiliului[48]stabilește standarde de calitate a apelor subterane la nivelul Uniunii pentru nitrați și pentru substanțele active din pesticide, precum și criterii pentru stabilirea valorilor-prag naționale pentru alți poluanți ai apelor subterane. Directiva menționată stabilește, de asemenea, o listă minimală cu 12 poluanți și indicatorii aferenți pentru care statele	(4) Directiva 2000/60/CE a Parlamentului European și a Consiliului[45]stabilește un cadru pentru protejarea apelor interioare de suprafață, a apelor de tranziție, a apelor de coastă și a apelor subterane. Cadrul în chestiune implică identificarea substanțelor prioritare dintre cele care prezintă un risc semnificativ pentru mediul acvatic, sau prin intermediul mediului acvatic, la nivelul Uniunii. Directiva 2008/105/CE a Parlamentului European și a Consiliului[46]stabilește standarde de calitate a mediului (SCM-uri) la nivelul Uniunii pentru cele 45 de substanțe prioritare care figurează pe lista din anexa X la Directiva 2000/60/CE și pentru alți opt poluanți care erau deja reglementați la nivelul Uniunii înainte de introducerea anexei X prin Decizia 2455/2001/CE a Parlamentului European și a Consiliului[47]. Directiva 2006/118/CE a Parlamentului European și a Consiliului[48]stabilește standarde de calitate a apelor subterane la nivelul Uniunii pentru nitrați și pentru substanțele active din pesticide, precum și criterii pentru stabilirea valorilor-prag naționale pentru alți poluanți ai apelor subterane. Directiva menționată stabilește, de asemenea, o listă minimală cu 12 poluanți și indicatorii aferenți pentru care

membre trebuie să ***aibă în vedere stabilirea unor*** astfel de valori-prag naționale. Standardele de calitate a apelor subterane sunt stabilite în anexa I la Directiva 2006/118/CE.	statele membre trebuie să ***stabilească*** astfel de valori-prag naționale. Standardele de calitate a apelor subterane sunt stabilite în anexa I la Directiva 2006/118/CE.
[45] Directiva 2000/60/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 23 octombrie 2000 de stabilire a unui cadru de politică comunitară în domeniul apei (JO L 327, 22.12.2000, p. 1).	[45] Directiva 2000/60/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 23 octombrie 2000 de stabilire a unui cadru de politică comunitară în domeniul apei (JO L 327, 22.12.2000, p. 1).
[46] Directiva 2008/105/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 16 decembrie 2008 privind standardele de calitate a mediului în domeniul apei, de modificare și de abrogare a Directivelor 82/176/CEE, 83/513/CEE, 84/156/CEE, 84/491/CEE, 86/280/CEE ale Consiliului și de modificare a Directivei 2000/60/CE a Parlamentului European și a Consiliului (JO L 348, 24.12.2008, p. 84).	[46] Directiva 2008/105/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 16 decembrie 2008 privind standardele de calitate a mediului în domeniul apei, de modificare și de abrogare a Directivelor 82/176/CEE, 83/513/CEE, 84/156/CEE, 84/491/CEE, 86/280/CEE ale Consiliului și de modificare a Directivei 2000/60/CE a Parlamentului European și a Consiliului (JO L 348, 24.12.2008, p. 84).
[47] Decizia nr. 2455/2001/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 20 noiembrie 2001 de stabilire a unei liste de substanțe prioritare în domeniul apei și de modificare a Directivei 2000/60/CE (JO L 331, 15.12.2001, p. 1).	[47] Decizia nr. 2455/2001/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 20 noiembrie 2001 de stabilire a unei liste de substanțe prioritare în domeniul apei și de modificare a Directivei 2000/60/CE (JO L 331, 15.12.2001, p. 1).
[48] Directiva 2006/118/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 12 decembrie 2006 privind protecția apelor subterane împotriva poluării și a deteriorării (JO L 372, 27.12.2006, p. 19).	[48] Directiva 2006/118/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 12 decembrie 2006 privind protecția apelor subterane împotriva poluării și a deteriorării (JO L 372, 27.12.2006, p. 19).

Or. en

Justificare

Anexa II partea B conține substanțe bine-cunoscute ca fiind foarte toxice, cum ar fi, printre altele, cadmiul, plumbul și mercurul. Statele membre nu ar trebui doar să ia aibă în vedere stabilirea unor praguri pentru astfel de substanțe, ci și să facă acest lucru.

Amendamentul 50
Ville Niinistö

Propunere de directivă

Considerentul 4 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(4a) Având în vedere importanța apelor subterane ca sursă de apă potabilă și faptul că ecosistemele subterane sunt mai vulnerabile la factorii de stres decât alte ecosisteme de apă dulce și nu au capacitatea de a se redresa în urma perturbărilor, trebuie aplicată o abordare precaută la stabilirea valorilor-prag pentru apele subterane pentru a proteja sănătatea umană, ecosistemele subterane și ecosistemele dependente de apele subterane. În conformitate cu recomandările Agenției Europene pentru Medicamente, un coeficient suplimentar de evaluare de 10 ar trebui să fie aplicat în mod normal la stabilirea standardelor de calitate pentru apele subterane în comparație cu apele de suprafață.

Or. en

Justificare

EMA a concluzionat în 2015, în legătură cu medicamentele de uz veterinar, că ar trebui aplicat un coeficient suplimentar de evaluare de 10 pentru apele subterane în comparație cu apele de suprafață (https://www.ema.europa.eu/en/documents/scientific-guideline/guideline-assessing-environmental-human-health-risks-veterinary-medicinal-products-groundwater_en.pdf). O abordare similară a fost deja adoptată în stabilirea SCM pentru ecosistemele marine. Ar trebui deci aplicat întotdeauna un coeficient de evaluare de 10 pentru apele subterane în raport cu apele de suprafață.

Amendamentul 51
Ville Niinistö

Propunere de directivă
Considerentul 5

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(5) Eventuala includere de substanțe în anexa X la Directiva 2000/60/CE sau în anexa I sau II la Directiva 2006/118/CE se bazează pe o evaluare a riscului prezentat	(5) Eventuala includere de substanțe în anexa X la Directiva 2000/60/CE sau în anexa I sau II la Directiva 2006/118/CE se bazează pe o evaluare a riscului prezentat

de substanțele în cauză pentru oameni și pentru mediul acvatic. Componentele-cheie ale acestei evaluări sunt cunoașterea concentrațiilor în mediu ale substanțelor, inclusiv informațiile colectate din monitorizarea listei de supraveghere, și cunoașterea (eco)toxicologiei substanțelor, precum și a persistenței, bioacumulării, carcinogenității, mutagenicității, toxicității pentru reproducere și potențialului lor de perturbare a sistemului endocrin.	de substanțele în cauză pentru oameni și pentru mediul acvatic. Componentele-cheie ale acestei evaluări sunt cunoașterea concentrațiilor în mediu ale substanțelor, inclusiv informațiile colectate din monitorizarea listei de supraveghere, și cunoașterea (eco)toxicologiei substanțelor, precum și a persistenței, bioacumulării, ***toxicității, mobilității,*** carcinogenității, mutagenicității, toxicității pentru reproducere și potențialului lor de perturbare a sistemului endocrin.

Or. en

Justificare

Toxicitatea trebuie adăugată pentru a putea include substanțe persistente, bioacumulante și toxice, iar mobilitatea trebuie adăugată pentru a include substanțe persistente, mobile și toxice sau foarte persistente și foarte mobile, în conformitate cu noile clase de pericol din CLP.

Amendamentul 52
Dace Melbārde

Propunere de directivă
Considerentul 6 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(6a) SCM-urile de 86,7 µg/L propuse pentru apele de suprafață care nu sunt utilizate pentru captarea și pregătirea apei potabile provin dintr-o evaluare științifică a Centrului Comun de Cercetare (JRC) al Comisiei și a Comitetului științific pentru riscurile asupra sănătății și mediului și riscurile emergente (SCHEER), ținând seama de studiile de ecotoxicitate și de literatura de specialitate publică. Ca atare, SCM-urile de 86.7 µg/L pentru glifosat, bazate pe date științifice, ar trebui să se aplice, de preferință, tuturor corpurilor de apă de suprafață. Orice standard de calitate pentru apa de suprafață utilizată pentru captarea apei potabile ar trebui să țină seama de

capacitatea tehnică a măsurilor de tratare existente pentru eliminarea glifosatului.

Or. en

Amendamentul 53
Milan Brglez, Monika Beňová, Sara Cerdas, Robert Hajšel, Biljana Borzan, Maria Arena

Propunere de directivă
Considerentul 7

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(7) Se impune o combinație de măsuri de control la sursă și la punctul de evacuare pentru gestionarea eficace a majorității poluanților de-a lungul ciclului lor de viață, inclusiv, după caz, la conceperea, autorizarea sau aprobarea substanțelor chimice, la controlul emisiilor în cursul producerii și al utilizării sau al altor procese și la manipularea deșeurilor. Prin stabilirea de standarde de calitate noi sau mai stricte pentru corpurile de apă se asigură, așadar, complementaritatea și coerența cu alte acte legislative ale Uniunii care abordează sau ar putea aborda problema poluării în una sau mai multe dintre respectivele etape și printre care se numără Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului[49], Regulamentul (CE) nr. 1107/2009 al Parlamentului European și al Consiliului[50], Regulamentul (UE) nr. 528/2012 al Parlamentului European și al Consiliului[51], Regulamentul (UE) 2019/6 al Parlamentului European și al Consiliului[52], Directiva 2001/83/CE a Parlamentului European și a Consiliului[53], Directiva 2009/128/CE a Parlamentului European și a Consiliului[54], Directiva 2010/75/UE a Parlamentului European și a Consiliului[55]și Directiva 91/271/CEE a Consiliului[56].	(7) Se impune o combinație de măsuri de control la sursă și la punctul de evacuare pentru gestionarea eficace a majorității poluanților de-a lungul ciclului lor de viață, inclusiv, după caz, la conceperea, autorizarea sau aprobarea substanțelor chimice, la controlul emisiilor în cursul producerii și al utilizării sau al altor procese și la manipularea deșeurilor. Prin stabilirea de standarde de calitate noi sau mai stricte pentru corpurile de apă se asigură, așadar, complementaritatea și coerența cu alte acte legislative ale Uniunii care abordează sau ar putea aborda problema poluării în una sau mai multe dintre respectivele etape și printre care se numără Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului[49], Regulamentul (CE) nr. 1107/2009 al Parlamentului European și al Consiliului[50], Regulamentul (UE) nr. 528/2012 al Parlamentului European și al Consiliului[51], Regulamentul (UE) 2019/6 al Parlamentului European și al Consiliului[52], Directiva 2001/83/CE a Parlamentului European și a Consiliului[53], Directiva 2009/128/CE a Parlamentului European și a Consiliului[54], Directiva 2010/75/UE a Parlamentului European și a Consiliului[55]și Directiva 91/271/CEE a Consiliului[56]. ***Pentru ca statele membre să atingă obiectivele de mediu prevăzute la articolul***

4 din Directiva 2000/60/CE în cel mai bun și cel mai eficient mod posibil din punctul de vedere al costurilor, acestea ar trebui să se asigure, la stabilirea programelor lor de măsuri, că măsurile de control al surselor sunt prioritare față de măsurile de la punctul de evacuare și că măsurile respective sunt în conformitate cu legislația sectorială relevantă a Uniunii privind poluarea. Comisia ar trebui să dezvolte îndrumări care să ofere criterii pentru a stabili dacă toate măsurile proporționale de control la sursă au fost luate înainte de a lua măsuri la punctul de evacuare.

---

[49] Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH), de înființare a Agenției Europene pentru Produse Chimice (JO L 396, 30.12.2006, p. 1).

[50] Regulamentul (CE) nr. 1107/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 21 octombrie 2009 privind introducerea pe piață a produselor fitosanitare și de abrogare a Directivelor 79/117/CEE și 91/414/CEE ale Consiliului (JO L 309, 24.11.2009, p. 1).

[51] Regulamentul (UE) nr. 528/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 22 mai 2012 privind punerea la dispoziție pe piață și utilizarea produselor biocide (JO L 167, 27.6.2012, p. 1).

[52] Regulamentul (UE) 2019/6 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 decembrie 2018 privind produsele medicinale veterinare și de abrogare a Directivei 2001/82/CE (JO L 4, 7.1.2019, p. 43).

[53] Directiva 2001/83/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 6 noiembrie 2001 de instituire a unui cod comunitar cu privire la medicamentele de uz uman (JO L

---

[49] Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH), de înființare a Agenției Europene pentru Produse Chimice (JO L 396, 30.12.2006, p. 1).

[50] Regulamentul (CE) nr. 1107/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 21 octombrie 2009 privind introducerea pe piață a produselor fitosanitare și de abrogare a Directivelor 79/117/CEE și 91/414/CEE ale Consiliului (JO L 309, 24.11.2009, p. 1).

[51] Regulamentul (UE) nr. 528/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 22 mai 2012 privind punerea la dispoziție pe piață și utilizarea produselor biocide (JO L 167, 27.6.2012, p. 1).

[52] Regulamentul (UE) 2019/6 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 decembrie 2018 privind produsele medicinale veterinare și de abrogare a Directivei 2001/82/CE (JO L 4, 7.1.2019, p. 43).

[53] Directiva 2001/83/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 6 noiembrie 2001 de instituire a unui cod comunitar cu privire la medicamentele de uz uman (JO

311, 28.11.2001, p. 67).

[54] Directiva 2009/128/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 21 octombrie 2009 de stabilire a unui cadru de acțiune comunitară în vederea utilizării durabile a pesticidelor (JO L 309, 24.11.2009, p. 71).

[55] Directiva 2010/75/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 24 noiembrie 2010 privind emisiile industriale (prevenirea și controlul integrat al poluării) (JO L 334, 17.12.2010, p. 17).

[56] Directiva 91/271/CEE a Consiliului din 21 mai 1991 privind epurarea apelor uzate urbane (JO L 135, 30.5.1991, p. 40).

L 311, 28.11.2001, p. 67).

[54] Directiva 2009/128/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 21 octombrie 2009 de stabilire a unui cadru de acțiune comunitară în vederea utilizării durabile a pesticidelor (JO L 309, 24.11.2009, p. 71).

[55] Directiva 2010/75/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 24 noiembrie 2010 privind emisiile industriale (prevenirea și controlul integrat al poluării) (JO L 334, 17.12.2010, p. 17).

[56] Directiva 91/271/CEE a Consiliului din 21 mai 1991 privind epurarea apelor uzate urbane (JO L 135, 30.5.1991, p. 40).

Or. en

Amendamentul 54
Rosanna Conte, Silvia Sardone, Matteo Adinolfi, Danilo Oscar Lancini, Elisabetta De Blasis

Propunere de directivă
Considerentul 7

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(7) Se impune o combinație de măsuri de control la sursă și la punctul de evacuare pentru gestionarea eficace a majorității poluanților de-a lungul ciclului lor de viață, inclusiv, după caz, la conceperea, autorizarea sau aprobarea substanțelor chimice, la controlul emisiilor în cursul producerii și al utilizării sau al altor procese și la manipularea deșeurilor. Prin stabilirea de standarde de calitate noi sau mai stricte pentru corpurile de apă se asigură, așadar, complementaritatea și coerența cu alte acte legislative ale Uniunii care abordează sau ar putea aborda problema poluării în una sau mai multe dintre respectivele etape și printre care se numără Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului[49], Regulamentul (CE) nr. 1107/2009 al Parlamentului European și al	(7) Se impune o combinație de măsuri de control la sursă și la punctul de evacuare pentru gestionarea eficace a majorității poluanților de-a lungul ciclului lor de viață, inclusiv, după caz, la conceperea, autorizarea sau aprobarea substanțelor chimice, la controlul emisiilor în cursul producerii și al utilizării sau al altor procese și la manipularea deșeurilor. Prin stabilirea de standarde de calitate noi sau mai stricte pentru corpurile de apă se asigură, așadar, complementaritatea și coerența cu alte acte legislative ale Uniunii care abordează sau ar putea aborda problema poluării în una sau mai multe dintre respectivele etape și printre care se numără Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului[49], Regulamentul (CE) nr. 1107/2009 al Parlamentului European și al

Consiliului[50], Regulamentul (UE) nr. 528/2012 al Parlamentului European și al Consiliului[51], Regulamentul (UE) 2019/6 al Parlamentului European și al Consiliului[52], Directiva 2001/83/CE a Parlamentului European și a Consiliului[53], Directiva 2009/128/CE a Parlamentului European și a Consiliului[54], Directiva 2010/75/UE a Parlamentului European și a Consiliului[55]și Directiva 91/271/CEE a Consiliului[56].

Consiliului[50], Regulamentul (UE) nr. 528/2012 al Parlamentului European și al Consiliului[51], Regulamentul (UE) 2019/6 al Parlamentului European și al Consiliului[52], Directiva 2001/83/CE a Parlamentului European și a Consiliului[53], Directiva 2009/128/CE a Parlamentului European și a Consiliului[54], Directiva 2010/75/UE a Parlamentului European și a Consiliului[55]și Directiva 91/271/CEE a Consiliului[56] ***și ar trebui să se prevadă măsuri specifice pentru utilizatorii finali, care probabil vor suporta cea mai grea povară ca urmare a aplicării directivei***.

---

[49] Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH), de înființare a Agenției Europene pentru Produse Chimice (JO L 396, 30.12.2006, p. 1).

[50] Regulamentul (CE) nr. 1107/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 21 octombrie 2009 privind introducerea pe piață a produselor fitosanitare și de abrogare a Directivelor 79/117/CEE și 91/414/CEE ale Consiliului (JO L 309, 24.11.2009, p. 1).

[51] Regulamentul (UE) nr. 528/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 22 mai 2012 privind punerea la dispoziție pe piață și utilizarea produselor biocide (JO L 167, 27.6.2012, p. 1).

[52] Regulamentul (UE) 2019/6 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 decembrie 2018 privind produsele medicinale veterinare și de abrogare a Directivei 2001/82/CE (JO L 4, 7.1.2019, p. 43).

[53] Directiva 2001/83/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 6 noiembrie 2001 de instituire a unui cod comunitar cu privire la medicamentele de uz uman (JO L 311, 28.11.2001, p. 67).

[49] Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH), de înființare a Agenției Europene pentru Produse Chimice (JO L 396, 30.12.2006, p. 1).

[50] Regulamentul (CE) nr. 1107/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 21 octombrie 2009 privind introducerea pe piață a produselor fitosanitare și de abrogare a Directivelor 79/117/CEE și 91/414/CEE ale Consiliului (JO L 309, 24.11.2009, p. 1).

[51] Regulamentul (UE) nr. 528/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 22 mai 2012 privind punerea la dispoziție pe piață și utilizarea produselor biocide (JO L 167, 27.6.2012, p. 1).

[52] Regulamentul (UE) 2019/6 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 decembrie 2018 privind produsele medicinale veterinare și de abrogare a Directivei 2001/82/CE (JO L 4, 7.1.2019, p. 43).

[53] Directiva 2001/83/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 6 noiembrie 2001 de instituire a unui cod comunitar cu privire la medicamentele de uz uman (JO L 311, 28.11.2001, p. 67).

[54] Directiva 2009/128/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 21 octombrie 2009 de stabilire a unui cadru de acțiune comunitară în vederea utilizării durabile a pesticidelor (JO L 309, 24.11.2009, p. 71).

[55] Directiva 2010/75/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 24 noiembrie 2010 privind emisiile industriale (prevenirea și controlul integrat al poluării) ***(***JO L 334, 17.12.2010, p. 17***)***.

[56] Directiva 91/271/CEE a Consiliului din 21 mai 1991 privind epurarea apelor uzate urbane (JO L 135, 30.5.1991, p. 40).

[54] Directiva 2009/128/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 21 octombrie 2009 de stabilire a unui cadru de acțiune comunitară în vederea utilizării durabile a pesticidelor (JO L 309, 24.11.2009, p. 71).

[55] Directiva 2010/75/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 24 noiembrie 2010 privind emisiile industriale (prevenirea și controlul integrat al poluării) JO L 334, 17.12.2010, p. 17.

[56] Directiva 91/271/CEE a Consiliului din 21 mai 1991 privind epurarea apelor uzate urbane (JO L 135, 30.5.1991, p. 40).

Or. it

Amendamentul 55
Róża Thun und Hohenstein, Michal Wiezik, Martin Hojsík

Propunere de directivă
Considerentul 7

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(7) ***Se impune o combinație de măsuri*** de control la sursă ***și la punctul de evacuare pentru*** gestionarea eficace a majorității poluanților de-a lungul ciclului lor de viață, inclusiv, după caz, la conceperea, autorizarea sau aprobarea substanțelor chimice, la controlul emisiilor în cursul producerii și al utilizării sau al altor procese și la manipularea deșeurilor. Prin stabilirea de standarde de calitate noi sau mai stricte pentru corpurile de apă se asigură, așadar, complementaritatea și coerența cu alte acte legislative ale Uniunii care abordează sau ar putea aborda problema poluării în una sau mai multe dintre respectivele etape și printre care se numără Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului[49], Regulamentul (CE) nr. 1107/2009 al Parlamentului European și al Consiliului[50], Regulamentul (UE) nr.	(7) ***Ar trebui să se acorde prioritate măsurilor*** de control la sursă ***în*** gestionarea eficace a majorității poluanților de-a lungul ciclului lor de viață, inclusiv, după caz, la conceperea, autorizarea sau aprobarea substanțelor chimice, la controlul emisiilor în cursul producerii și al utilizării sau al altor procese și la manipularea deșeurilor. ***În cazul în care măsurile de control la sursă nu reușesc să asigure o stare bună a corpurilor de apă, ar trebui aplicate măsuri la punctul de evacuare.*** Prin stabilirea de standarde de calitate noi sau mai stricte pentru corpurile de apă se asigură, așadar, complementaritatea și coerența cu alte acte legislative ale Uniunii care abordează sau ar putea aborda problema poluării în una sau mai multe dintre respectivele etape și printre care se numără Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European și

528/2012 al Parlamentului European și al Consiliului[51], Regulamentul (UE) 2019/6 al Parlamentului European și al Consiliului[52], Directiva 2001/83/CE a Parlamentului European și a Consiliului[53], Directiva 2009/128/CE a Parlamentului European și a Consiliului[54], Directiva 2010/75/UE a Parlamentului European și a Consiliului[55]și Directiva 91/271/CEE a Consiliului[56].

al Consiliului[49], Regulamentul (CE) nr. 1107/2009 al Parlamentului European și al Consiliului[50], Regulamentul (UE) nr. 528/2012 al Parlamentului European și al Consiliului[51], Regulamentul (UE) 2019/6 al Parlamentului European și al Consiliului[52], Directiva 2001/83/CE a Parlamentului European și a Consiliului[53], Directiva 2009/128/CE a Parlamentului European și a Consiliului[54], Directiva 2010/75/UE a Parlamentului European și a Consiliului[55]și Directiva 91/271/CEE a Consiliului[56].

---

[49] Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH), de înființare a Agenției Europene pentru Produse Chimice (JO L 396, 30.12.2006, p. 1).

[50] Regulamentul (CE) nr. 1107/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 21 octombrie 2009 privind introducerea pe piață a produselor fitosanitare și de abrogare a Directivelor 79/117/CEE și 91/414/CEE ale Consiliului (JO L 309, 24.11.2009, p. 1).

[51] Regulamentul (UE) nr. 528/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 22 mai 2012 privind punerea la dispoziție pe piață și utilizarea produselor biocide (JO L 167, 27.6.2012, p. 1).

[52] Regulamentul (UE) 2019/6 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 decembrie 2018 privind produsele medicinale veterinare și de abrogare a Directivei 2001/82/CE (JO L 4, 7.1.2019, p. 43).

[53] Directiva 2001/83/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 6 noiembrie 2001 de instituire a unui cod comunitar cu privire la medicamentele de uz uman (JO L 311, 28.11.2001, p. 67).

[54] Directiva 2009/128/CE a Parlamentului

[49] Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH), de înființare a Agenției Europene pentru Produse Chimice (JO L 396, 30.12.2006, p. 1).

[50] Regulamentul (CE) nr. 1107/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 21 octombrie 2009 privind introducerea pe piață a produselor fitosanitare și de abrogare a Directivelor 79/117/CEE și 91/414/CEE ale Consiliului (JO L 309, 24.11.2009, p. 1).

[51] Regulamentul (UE) nr. 528/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 22 mai 2012 privind punerea la dispoziție pe piață și utilizarea produselor biocide (JO L 167, 27.6.2012, p. 1).

[52] Regulamentul (UE) 2019/6 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 decembrie 2018 privind produsele medicinale veterinare și de abrogare a Directivei 2001/82/CE (JO L 4, 7.1.2019, p. 43).

[53] Directiva 2001/83/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 6 noiembrie 2001 de instituire a unui cod comunitar cu privire la medicamentele de uz uman (JO L 311, 28.11.2001, p. 67).

[54] Directiva 2009/128/CE a Parlamentului

European și a Consiliului din 21 octombrie 2009 de stabilire a unui cadru de acțiune comunitară în vederea utilizării durabile a pesticidelor (JO L 309, 24.11.2009, p. 71).

[55] Directiva 2010/75/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 24 noiembrie 2010 privind emisiile industriale (prevenirea și controlul integrat al poluării) (JO L 334, 17.12.2010, p. 17).

[56] Directiva 91/271/CEE a Consiliului din 21 mai 1991 privind epurarea apelor uzate urbane (JO L 135, 30.5.1991, p. 40).

European și a Consiliului din 21 octombrie 2009 de stabilire a unui cadru de acțiune comunitară în vederea utilizării durabile a pesticidelor (JO L 309, 24.11.2009, p. 71).

[55] Directiva 2010/75/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 24 noiembrie 2010 privind emisiile industriale (prevenirea și controlul integrat al poluării) (JO L 334, 17.12.2010, p. 17).

[56] Directiva 91/271/CEE a Consiliului din 21 mai 1991 privind epurarea apelor uzate urbane (JO L 135, 30.5.1991, p. 40).

Or. en

Amendamentul 56
Ville Niinistö

Propunere de directivă
Considerentul 7

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(7) Se impune o combinație de măsuri de control la sursă și la punctul de evacuare pentru gestionarea eficace a majorității poluanților de-a lungul ciclului lor de viață, inclusiv, după caz, la conceperea, autorizarea sau aprobarea substanțelor chimice, la controlul emisiilor în cursul producerii și al utilizării sau al altor procese și la manipularea deșeurilor. Prin stabilirea de standarde de calitate noi sau mai stricte pentru corpurile de apă se asigură, așadar, complementaritatea și coerența cu alte acte legislative ale Uniunii care abordează sau ar ***putea aborda*** problema poluării în una sau mai multe dintre respectivele etape și printre care se numără Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului[49], Regulamentul (CE) nr. 1107/2009 al Parlamentului European și al Consiliului[50], Regulamentul (UE) nr. 528/2012 al Parlamentului European și al Consiliului[51], Regulamentul (UE) 2019/6 al	(7) Se impune o combinație de măsuri de control la sursă și la punctul de evacuare pentru gestionarea eficace a majorității poluanților de-a lungul ciclului lor de viață, inclusiv, după caz, la conceperea, autorizarea sau aprobarea substanțelor chimice, la controlul emisiilor în cursul producerii și al utilizării sau al altor procese și la manipularea deșeurilor. Prin stabilirea de standarde de calitate noi sau mai stricte pentru corpurile de apă se asigură, așadar, complementaritatea și coerența cu alte acte legislative ale Uniunii care abordează sau ar ***trebui să abordeze*** problema poluării în una sau mai multe dintre respectivele etape și printre care se numără Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului[49], Regulamentul (CE) nr. 1107/2009 al Parlamentului European și al Consiliului[50], Regulamentul (UE) nr. 528/2012 al Parlamentului European și al Consiliului[51], Regulamentul (UE) 2019/6

Parlamentului European și al Consiliului[52], Directiva 2001/83/CE a Parlamentului European și a Consiliului[53], Directiva 2009/128/CE a Parlamentului European și a Consiliului[54], Directiva 2010/75/UE a Parlamentului European și a Consiliului[55]și Directiva 91/271/CEE a Consiliului[56].

al Parlamentului European și al Consiliului[52], Directiva 2001/83/CE a Parlamentului European și a Consiliului[53], Directiva 2009/128/CE a Parlamentului European și a Consiliului[54], Directiva 2010/75/UE a Parlamentului European și a Consiliului[55]și Directiva 91/271/CEE a Consiliului[56].

---

[49] Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH), de înființare a Agenției Europene pentru Produse Chimice (JO L 396, 30.12.2006, p. 1).

[50] Regulamentul (CE) nr. 1107/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 21 octombrie 2009 privind introducerea pe piață a produselor fitosanitare și de abrogare a Directivelor 79/117/CEE și 91/414/CEE ale Consiliului (JO L 309, 24.11.2009, p. 1).

[51] Regulamentul (UE) nr. 528/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 22 mai 2012 privind punerea la dispoziție pe piață și utilizarea produselor biocide (JO L 167, 27.6.2012, p. 1).

[52] Regulamentul (UE) 2019/6 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 decembrie 2018 privind produsele medicinale veterinare și de abrogare a Directivei 2001/82/CE (JO L 4, 7.1.2019, p. 43).

[53] Directiva 2001/83/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 6 noiembrie 2001 de instituire a unui cod comunitar cu privire la medicamentele de uz uman (JO L 311, 28.11.2001, p. 67).

[54] Directiva 2009/128/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 21 octombrie 2009 de stabilire a unui cadru de acțiune comunitară în vederea utilizării durabile a pesticidelor (JO L 309, 24.11.2009, p. 71).

[49] Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH), de înființare a Agenției Europene pentru Produse Chimice (JO L 396, 30.12.2006, p. 1).

[50] Regulamentul (CE) nr. 1107/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 21 octombrie 2009 privind introducerea pe piață a produselor fitosanitare și de abrogare a Directivelor 79/117/CEE și 91/414/CEE ale Consiliului (JO L 309, 24.11.2009, p. 1).

[51] Regulamentul (UE) nr. 528/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 22 mai 2012 privind punerea la dispoziție pe piață și utilizarea produselor biocide (JO L 167, 27.6.2012, p. 1).

[52] Regulamentul (UE) 2019/6 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 decembrie 2018 privind produsele medicinale veterinare și de abrogare a Directivei 2001/82/CE (JO L 4, 7.1.2019, p. 43).

[53] Directiva 2001/83/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 6 noiembrie 2001 de instituire a unui cod comunitar cu privire la medicamentele de uz uman (JO L 311, 28.11.2001, p. 67).

[54] Directiva 2009/128/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 21 octombrie 2009 de stabilire a unui cadru de acțiune comunitară în vederea utilizării durabile a pesticidelor (JO L 309, 24.11.2009, p. 71).

[55] Directiva 2010/75/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 24 noiembrie 2010 privind emisiile industriale (prevenirea și controlul integrat al poluării) (JO L 334, 17.12.2010, p. 17).

[56] Directiva 91/271/CEE a Consiliului din 21 mai 1991 privind epurarea apelor uzate urbane (JO L 135, 30.5.1991, p. 40).

[55] Directiva 2010/75/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 24 noiembrie 2010 privind emisiile industriale (prevenirea și controlul integrat al poluării) (JO L 334, 17.12.2010, p. 17).

[56] Directiva 91/271/CEE a Consiliului din 21 mai 1991 privind epurarea apelor uzate urbane (JO L 135, 30.5.1991, p. 40).

Or. en

Justificare

Întrucât măsurile de control la sursă sunt aproape posibile numai la nivelul UE, legislația relevantă a UE ar trebui să abordeze problema poluării.

Amendamentul 57
Rosanna Conte, Silvia Sardone, Matteo Adinolfi, Danilo Oscar Lancini, Elisabetta De Blasis

Propunere de directivă
Considerentul 8

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(8) Conform noilor cunoștințe științifice, câțiva alți poluanți care se găsesc în corpurile de apă, pe lângă cei deja reglementați, prezintă un risc semnificativ. Prin monitorizarea voluntară a substanțelor perfluoroalchilate și polifluoroalchilate (PFAS) și a produselor farmaceutice din apele subterane a fost identificată o problemă deosebită. Prezența PFAS a fost detectată în peste 70 % din punctele de măsurare a apelor subterane din Uniune, iar pragurile naționale existente sunt clar depășite într-un număr considerabil de locuri, substanțele farmaceutice fiind des întâlnite de asemenea. În ceea ce privește apele de suprafață, acidul perfluoroctansulfonic și derivații săi figurează deja pe lista substanțelor prioritare, dar în prezent se recunoaște că și alți PFAS prezintă riscuri. Prin monitorizarea listei de supraveghere, prevăzută la articolul 8b din Directiva	(8) Conform noilor cunoștințe științifice, câțiva alți poluanți care se găsesc în corpurile de apă, pe lângă cei deja reglementați, prezintă un risc semnificativ. Prin monitorizarea voluntară a substanțelor perfluoroalchilate și polifluoroalchilate (PFAS) și a produselor farmaceutice din apele subterane a fost identificată o problemă deosebită. Prezența PFAS a fost detectată în peste 70 % din punctele de măsurare a apelor subterane din Uniune, iar pragurile naționale existente sunt clar depășite într-un număr considerabil de locuri, substanțele farmaceutice fiind des întâlnite de asemenea. În ceea ce privește apele de suprafață, acidul perfluoroctansulfonic și derivații săi figurează deja pe lista substanțelor prioritare, dar în prezent se recunoaște că și alți PFAS prezintă riscuri. Prin monitorizarea listei de supraveghere, prevăzută la articolul 8b din Directiva

2008/105/CE, s-a confirmat existența, în apele de suprafață, a unui risc din partea unei serii de substanțe farmaceutice, care ar trebui adăugate, așadar, pe lista substanțelor prioritare.

2008/105/CE, s-a confirmat existența, în apele de suprafață, a unui risc din partea unei serii de substanțe farmaceutice, care ar trebui adăugate, așadar, pe lista substanțelor prioritare. ***Aceste substanțe trebuie monitorizate când evaluarea riscurilor și gestionarea riscurilor bazinelor hidrografice aferente punctelor de captare, efectuate în conformitate cu articolul 8 din Directiva (UE) 2020/2184, constată că este probabil ca aceste substanțe să fie prezente într-o anumită sursă de apă. În plus, valorile ar trebui aplicate numai după ce au fost elaborate orientări tehnice pentru monitorizarea acestui parametru în conformitate cu articolul 13 alineatul (7) din Directiva (UE) 2020/2184.***

Or. it

Amendamentul 58
Ville Niinistö

Propunere de directivă
Considerentul 8

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(8) Conform noilor cunoștințe științifice, câțiva alți poluanți care se găsesc în corpurile de apă, pe lângă cei deja reglementați, prezintă un risc semnificativ. Prin monitorizarea voluntară a substanțelor perfluoroalchilate și polifluoroalchilate (PFAS) și a produselor farmaceutice din apele subterane a fost identificată o problemă deosebită. Prezența PFAS a fost detectată în peste 70 % din punctele de măsurare a apelor subterane din Uniune, iar pragurile naționale existente sunt clar depășite într-un număr considerabil de locuri, substanțele farmaceutice fiind des întâlnite de asemenea. În ceea ce privește apele de suprafață, acidul perfluoroctansulfonic și derivații săi figurează deja pe lista	(8) Conform noilor cunoștințe științifice, câțiva alți poluanți care se găsesc în corpurile de apă, pe lângă cei deja reglementați, prezintă un risc semnificativ. Prin monitorizarea voluntară a substanțelor perfluoroalchilate și polifluoroalchilate (PFAS) și a produselor farmaceutice din apele subterane a fost identificată o problemă deosebită. Prezența PFAS a fost detectată în peste 70 % din punctele de măsurare a apelor subterane din Uniune, iar pragurile naționale existente sunt clar depășite într-un număr considerabil de locuri, substanțele farmaceutice fiind des întâlnite de asemenea. ***Un subset de PFAS specifice, precum și din totalul PFAS ar trebui, prin urmare, să figureze pe lista poluanților***

substanțelor prioritare, dar în prezent se recunoaște că și alți PFAS prezintă riscuri. Prin monitorizarea listei de supraveghere, prevăzută la articolul 8b din Directiva 2008/105/CE, s-a confirmat existența, în apele de suprafață, a unui risc din partea unei serii de substanțe farmaceutice, care ar trebui adăugate, așadar, pe lista substanțelor prioritare.

din apele subterane. În ceea ce privește apele de suprafață, acidul perfluoroctansulfonic și derivații săi figurează deja pe lista substanțelor prioritare, dar în prezent se recunoaște că și alți PFAS prezintă riscuri. ***Un subset de PFAS specifice, precum și din totalul PFAS, ar trebui, prin urmare, să fie adăugat pe lista substanțelor prioritare.*** Prin monitorizarea listei de supraveghere, prevăzută la articolul 8b din Directiva 2008/105/CE, s-a confirmat existența, în apele de suprafață, a unui risc din partea unei serii de substanțe farmaceutice, care ar trebui adăugate, așadar, pe lista substanțelor prioritare. ***Bisfenolul A este înlocuit cu alți bisfenoli cu proprietăți similare. Din acest motiv bisfenolii ar trebui adăugați pe lista de priorități.***

Or. en

Justificare

Problema PFAS depășește cu mult 24 de substanțe specifice. Se cunoaște un total de 10 000 PFAS, toate având proprietăți periculoase similare. Totalul de PFAS este deja inclus în directiva privind apa potabilă. Prin urmare, prin analogie, totalul de PFAS ar trebui adăugat atât pe lista poluanților apelor subterane, cât și pe lista substanțelor prioritare.

Amendamentul 59
Milan Brglez, Monika Beňová, Sara Cerdas, Robert Hajšel, Biljana Borzan, Maria Arena, Tiemo Wölken

Propunere de directivă
Considerentul 8 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(8a) Atrazina este un erbicid utilizat pentru buruienile cu frunze late și pentru iarba anuală din culturile de cereale. Utilizarea atrazinei în produsele de protecție a plantelor nu mai este autorizată în Uniune în temeiul Deciziei 2004/248/CE a Comisiei[1a]. Atrazina s-a dovedit a fi un perturbator endocrin, cu dovezi că interferează cu reproducerea și

dezvoltarea și că ar putea fi o cauză a cancerului. Agenția Europeană de Mediu, care a evaluat pesticidele în raport cu efectul sau cu pragurile de calitate între 2013 și 2020, a constatat că au fost detectate depășiri cu procentaje între 4 % și 11 % în cazul unuia sau mai multor pesticide între punctele de monitorizare a apelor subterane, în principal depășiri ale atrazinei și ale metaboliților acesteia. Având în vedere prezența sa persistentă în apele de suprafață și subterane ale Uniunii și pentru a se asigura că valorile-limită pentru atrazină nu depășesc SCM-urile totale pentru pesticide și metaboliți, valoarea-prag pentru atrazină din anexa I la Directiva 2008/105/CE ar trebui ajustată, de asemenea, în conformitate cu valoarea-prag pentru aceeași substanță stabilită în Directiva (UE) 2020/2184[1b].

[1a] Decizia Comisiei din 10 martie 2004 privind neincluderea atrazinei în anexa I la Directiva 91/414/CEE a Consiliului și retragerea autorizațiilor acordate pentru produsele fitosanitare care conțin această substanță activă, JO L 78.

[1b] Directiva (UE) 2020/2184 a Parlamentului European și a Consiliului din 16 decembrie 2020 privind calitatea apei destinate consumului uman (reformare).

Or. en

Amendamentul 60
Marina Mesure

Propunere de directivă
Considerentul 8 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(8a) Pe lângă costurile pentru biodiversitate și sistemele de tratare a apei, poluarea apei reprezintă o povară

considerabilă și pentru sistemul public de sănătate. Abordarea acestei probleme prin introducerea de praguri mai scăzute de concentrație a substanțelor și prin abordarea poluării la sursă reprezintă, de asemenea, o modalitate eficientă de a contribui la soliditatea finanțelor publice. Costul salubrității apei este inegal distribuit și ar trebui să revină mai mult poluatorilor decât contribuabililor. Doar substanțele perfluoroalchilate și polifluoroalchilate (PFAS) generează costuri de sănătate de 2,8 - 4,6 miliarde EUR pentru țările nordice și 52 - 84 de miliarde EUR pentru toate țările SEE.

Or. en

Justificare

Costul pe termen scurt al filtrării substanțelor toxice este adesea invocat pentru a justifica praguri de concentrație mai ridicate pentru substanțele toxice, fără a lua în considerare costurile pe termen lung pentru sistemul de sănătate.

Amendamentul 61
Milan Brglez, Monika Beňová, Sara Cerdas, Robert Hajšel, Biljana Borzan, Maria Arena, Tiemo Wölken

Propunere de directivă
Considerentul 8 b (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(8b) Potrivit SCHEER[1a] și EMA[1b], standardul generic de calitate de 0,1 µg/L și 0,5 µg/l pentru apele subterane, sugerat pentru fiecare pesticid în parte și, respectiv, pentru suma tuturor pesticidelor, așa cum se specifică în Directiva 2006/118/CE, a fost stabilit în anii 1980, pe baza sensibilității chimico-analitice disponibile la momentul respectiv. Valoarea implicită de 0,1 µg/l pentru pesticidele individuale nu s-a dovedit a fi suficientă pentru protejarea sănătății umane și a ecosistemului apelor subterane și este uneori semnificativ mai

mare în comparație cu valorile-prag pentru multe pesticide și fungicide de pe lista substanțelor prioritare din anexa I la Directiva 2008/105/CE. Având în vedere și avizul SCHEER potrivit căruia nicio valoare-limită pentru apele subterane nu ar trebui să fie mai mare decât SCM-urile pentru apele de suprafață, Comisia ar trebui să revizuiască valorile-prag pentru fiecare pesticid și suma tuturor pesticidelor din anexa I la Directiva 2006/118/CE prin aplicarea unor metode analitice moderne și prin compararea acestora cu cele mai bune cunoștințe toxicologice disponibile. În așteptarea acestei revizuiri și în conformitate cu abordarea precaută exprimată de furnizorii de apă potabilă în Memorandumul european privind apele subterane[1c], ar trebui stabilite valori-limită intermediare.

[1a] SCHEER. Contribuție la consultarea ENV: Observații privind propunerea Comisiei de modificare a DCA/DAS/DSCM, martie 2023. SCHEER. Standardele de calitate a apelor subterane pentru poluanții suplimentari propuși în anexele la Directiva privind apele subterane (2006/118/CE), iulie 2022.

[1b] EMA. Evaluarea riscurilor toxicologice pentru sănătatea umană și comunitățile de ape subterane generate de produsele farmaceutice de uz veterinar din apele subterane – Orientări științifice, aprilie 2018.

[1c] Memorandumul european privind apele subterane: Asigurarea calitativă și cantitativă de apă potabilă pentru generațiile viitoare, martie 2022.

Or. en

Amendamentul 62

Marina Mesure

Propunere de directivă
Considerentul 8 b (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(8b) Poluarea apei prezintă un risc nu numai pentru biodiversitate și pentru persoanele care trăiesc în vecinătatea apelor contaminate, ci și pentru lucrătorii expuși la niveluri de concentrație a substanțelor toxice care sunt periculoase, în special, dar nu exclusiv, în sectorul salubrității și în cel agricol. La 10 iunie 2022, la cea de a 110-a Conferință Internațională a Muncii a Organizației Internaționale a Muncii (OIM), dreptul la un mediu de lucru sigur și sănătos a fost adăugat la drepturile fundamentale universal recunoscute ale lucrătorilor. Statele membre ar trebui să mărească frecvența inspecțiilor la locul de muncă, ținând seama de expunerea lucrătorilor la substanțe toxice din apă. Este imperativ să se depășească cu mult obiectivul minim de un inspector pentru fiecare 10 000 de lucrători stabilit de Organizația Internațională a Muncii (OIM), pe care multe state membre încă nu îl îndeplinesc.

Or. en

Justificare

Pentru a preveni poluarea apei cauzată de activitățile economice, precum și pentru a garanta că lucrătorii expuși la substanțe toxice și la apă poluată sunt echipați corespunzător, frecvența și rigurozitatea inspecțiilor ar trebui sporite pentru exercitarea efectivă a dreptului la un mediu de lucru sigur și sănătos.

Amendamentul 63
Milan Brglez, Monika Beňová, Sara Cerdas, Robert Hajšel, Biljana Borzan, Maria Arena, Tiemo Wölken

Propunere de directivă
Considerentul 8 c (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(8c) Bisfenolul A ar trebui tratat ca substanță periculoasă prioritară și ar trebui adăugat pe lista din anexa I la Directiva 2008/105/CE. Rapoartele științifice arată că și bisfenolii, alții decât bisfenolul A, și-au dovedit potențialul de perturbare a sistemului endocrin, iar amestecurile acestor bisfenoli prezintă un risc ecotoxicologic. Având în vedere că aceste constatări științifice ridică semne de întrebare cu privire la utilizarea în condiții de siguranță a alternativelor la bisfenoli care ar putea avea un impact negativ asupra sănătății umane și asupra mediului, Comisia ar trebui să stabilească un parametru „total de bisfenoli” și un SCM adecvat pentru totalul bisfenolilor.

Or. en

Amendamentul 64
Sirpa Pietikäinen

Propunere de directivă
Considerentul 9

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(9) Directiva 2000/60/CE prevede obligația statelor membre de a identifica corpurile de apă utilizate pentru captarea apei destinate consumului uman, de a le monitoriza și de a lua măsurile necesare pentru a evita deteriorarea calității acestora și pentru a reduce nivelul tratamentului de purificare necesar pentru producerea de apă care este adecvată consumului uman. În acest context, s-a constatat că microplasticele prezintă un risc ***potențial*** pentru sănătatea umană, dar sunt necesare mai multe date de monitorizare pentru a se confirma necesitatea stabilirii unui standard de calitate a mediului pentru microplasticele din apele de suprafață și din cele subterane. Prin urmare,	(9) Directiva 2000/60/CE prevede obligația statelor membre de a identifica corpurile de apă utilizate pentru captarea apei destinate consumului uman, de a le monitoriza și de a lua măsurile necesare pentru a evita deteriorarea calității acestora și pentru a reduce nivelul tratamentului de purificare necesar pentru producerea de apă care este adecvată consumului uman. În acest context, s-a constatat că microplasticele prezintă un risc pentru sănătatea umană, dar sunt necesare mai multe date de monitorizare pentru a se confirma necesitatea stabilirii unui standard de calitate a mediului pentru microplasticele din apele de suprafață și din cele subterane. Prin urmare,

microplasticele ar trebui incluse pe listele de supraveghere a apelor subterane și de suprafață și ar trebui monitorizate de îndată ce Comisia identifică metode de monitorizare adecvate. În acest context, ar trebui să se țină seama de metodologiile de monitorizare și evaluare a riscurilor prezentate de microplasticele din apa potabilă, elaborate în temeiul Directivei (UE) 2020/2184 a Parlamentului European și a Consiliului[57].	microplasticele ar trebui incluse pe listele de supraveghere a apelor subterane și de suprafață și ar trebui monitorizate de îndată ce Comisia identifică metode de monitorizare adecvate. În acest context, ar trebui să se țină seama de metodologiile de monitorizare și evaluare a riscurilor prezentate de microplasticele din apa potabilă, elaborate în temeiul Directivei (UE) 2020/2184 a Parlamentului European și a Consiliului[57].
[57] Directiva (UE) 2020/2184 a Parlamentului European și a Consiliului din 16 decembrie 2020 privind calitatea apei destinate consumului uman (reformare) (JO L 435, 23.12.2020, p. 1).	[57] Directiva (UE) 2020/2184 a Parlamentului European și a Consiliului din 16 decembrie 2020 privind calitatea apei destinate consumului uman (reformare) (JO L 435, 23.12.2020, p. 1).

Or. en

Amendamentul 65
Aurélia Beigneux

Propunere de directivă
Considerentul 10

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(10) S-a exprimat îngrijorarea că prezența microorganismelor rezistente la antimicrobiene și a genelor de rezistență la antimicrobiene în mediul acvatic riscă să ducă la dezvoltarea rezistenței la antimicrobiene, dar nu a avut loc o monitorizare extinsă. Genele relevante de rezistență la antimicrobiene ar trebui, de asemenea, să fie incluse pe listele de supraveghere a apelor de suprafață și subterane, urmând a fi monitorizate de îndată ce se elaborează metode de monitorizare potrivite***. Această cerință corespunde „Planului de acțiune european «O singură sănătate» (One Health) împotriva rezistenței la antimicrobiene”, adoptat de Comisie în iunie 2017, și Strategiei farmaceutice***	(10) S-a exprimat îngrijorarea că prezența microorganismelor rezistente la antimicrobiene și a genelor de rezistență la antimicrobiene în mediul acvatic riscă să ducă la dezvoltarea rezistenței la antimicrobiene, dar nu a avut loc o monitorizare extinsă. Genele relevante de rezistență la antimicrobiene ar trebui, de asemenea, să fie incluse pe listele de supraveghere a apelor de suprafață și subterane, urmând a fi monitorizate de îndată ce se elaborează metode de monitorizare potrivite***;***

pentru Europa, care abordează, de asemenea, această preocupare.

Or. fr

Amendamentul 66
Stanislav Polčák

Propunere de directivă
Considerentul 10

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(10) S-a exprimat îngrijorarea că prezența microorganismelor rezistente la antimicrobiene și a genelor de rezistență la antimicrobiene în mediul acvatic riscă să ducă la dezvoltarea rezistenței la antimicrobiene, dar nu a avut loc o monitorizare extinsă. Genele relevante de rezistență la antimicrobiene ar trebui, de asemenea, să fie incluse pe listele de supraveghere a apelor de suprafață și subterane, urmând a fi monitorizate de îndată ce se elaborează metode de monitorizare potrivite. Această cerință corespunde „Planului de acțiune european «O singură sănătate» (One Health) împotriva rezistenței la antimicrobiene”, adoptat de Comisie în iunie 2017, și Strategiei farmaceutice pentru Europa, care abordează, de asemenea, această preocupare.	(10) S-a exprimat îngrijorarea că prezența microorganismelor rezistente la antimicrobiene și a genelor de rezistență la antimicrobiene în mediul acvatic riscă să ducă la dezvoltarea rezistenței la antimicrobiene, dar nu a avut loc o monitorizare extinsă. ***Cu toate acestea, știm deja că rezistența bacteriană la antimicrobiene este responsabilă pentru mai mult de 1 milion de decese la nivel global în fiecare an.*** Genele relevante de rezistență la antimicrobiene ar trebui, de asemenea, să fie incluse pe listele de supraveghere a apelor de suprafață și subterane, urmând a fi monitorizate de îndată ce se elaborează metode de monitorizare potrivite. Această cerință corespunde „Planului de acțiune european «O singură sănătate» (One Health) împotriva rezistenței la antimicrobiene”, adoptat de Comisie în iunie 2017, și Strategiei farmaceutice pentru Europa, care abordează, de asemenea, această preocupare.

Or. cs

Amendamentul 67
Dace Melbārde

Propunere de directivă
Considerentul 10 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(10a) Pentru a se asigura că legislația menită să prevină poluarea apelor de suprafață și a apelor subterane este actualizată în raport cu ritmul de apariție a substanțelor chimice noi și emergente care au potențialul, ca poluanți, de a genera pericole semnificative pentru sănătatea umană sau pentru mediul acvatic, ar trebui întărite mecanismele de politică pentru detectarea și evaluarea acestor substanțe care prezintă noi motive de îngrijorare. În această privință, ar trebui concepută o abordare care să permită monitorizarea și analizarea unui număr suplimentar de astfel de substanțe sau grupuri de substanțe de pe listele de supraveghere pentru apele de suprafață și apele subterane, dar numai în cazurile în care Comisia poate demonstra că substanțele respective prezintă un risc ridicat de daune ireparabile. Demonstrația Comisiei în această privință este propusă și supusă consultării publice în conformitate cu normele existente privind propunerile de modificare a legislației UE.

Or. en

Justificare

O abordare mai nuanțată pentru a aborda pericolul potențial al substanțelor chimice noi și emergente, ținând seama, în același timp, de dovezi empirice și de un proces solid de elaborare a politicilor.

Amendamentul 68
Ville Niinistö

Propunere de directivă
Considerentul 10 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(10a) S-au exprimat îngrijorări în

legătură cu riscul prezentat de sulfați și xantați în mediul acvatic. Sulfații sunt deja enumerați ca poluanți pentru apele subterane, dar monitorizarea a fost redusă. Din acest motiv, sulfații ar trebui incluși pe listele de supraveghere a apelor de suprafață și subterane. Xantații ar trebui incluși pe lista de supraveghere a apelor de suprafață.

Or. en

Amendamentul 69
Rosanna Conte, Silvia Sardone, Matteo Adinolfi, Danilo Oscar Lancini, Elisabetta De Blasis

Propunere de directivă
Considerentul 11

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(11) Având în vedere conștientizarea crescândă a relevanței amestecurilor și, prin urmare, a monitorizării bazate pe efecte pentru determinarea stării chimice și având în vedere că există deja metode suficient de solide de monitorizare bazată pe efecte pentru substanțele estrogene, statele membre ar trebui să aplice astfel de metode pentru a evalua efectele cumulative ale substanțelor estrogene în apele de suprafață pe o perioadă de cel puțin doi ani. Se va putea efectua astfel o comparație a rezultatelor bazate pe efecte cu rezultatele obținute prin metode convenționale de monitorizare a celor trei substanțe estrogene care figurează pe lista din anexa I la Directiva 2008/105/CE. Această comparație va fi utilizată pentru a se stabili dacă metodele de monitorizare bazate pe efecte pot fi utilizate ca metode de depistare fiabile. ***Utilizarea unor astfel de*** metode de screening ***ar avea avantajul de a*** permite includerea efectelor tuturor substanțelor estrogene cu efecte similare, nu doar a celor care figurează pe lista din anexa I la Directiva 2008/105/CE.	(11) Având în vedere conștientizarea crescândă a relevanței amestecurilor și, prin urmare, a monitorizării bazate pe efecte pentru determinarea stării chimice și având în vedere că există deja metode suficient de solide de monitorizare bazată pe efecte pentru substanțele estrogene, statele membre ar trebui să aplice astfel de metode pentru a evalua efectele cumulative ale substanțelor estrogene în apele de suprafață pe o perioadă de cel puțin doi ani. Se va putea efectua astfel o comparație a rezultatelor bazate pe efecte cu rezultatele obținute prin metode convenționale de monitorizare a celor trei substanțe estrogene care figurează pe lista din anexa I la Directiva 2008/105/CE. Această comparație va fi utilizată pentru a se stabili dacă metodele de monitorizare bazate pe efecte pot fi utilizate ca metode de depistare fiabile. ***Evaluările vor utiliza numai*** metode de screening ***care, în cadrul comunității științifice, au dovedit că furnizează date exacte, cu fiabilitate foarte ridicată. Acestea ar*** permite includerea efectelor tuturor substanțelor

Definiția SCM-urilor din Directiva 2000/60/CE ar trebui modificată pentru a se asigura că aceasta poate include, în viitor, și valorile declanșatoare care ar putea fi stabilite pentru evaluarea rezultatelor monitorizării bazate pe efecte.

estrogene cu efecte similare, nu doar a celor care figurează pe lista din anexa I la Directiva 2008/105/CE. Definiția SCM-urilor din Directiva 2000/60/CE ar trebui modificată pentru a se asigura că aceasta poate include, în viitor, și valorile declanșatoare care ar putea fi stabilite pentru evaluarea rezultatelor monitorizării bazate pe efecte. ***Pentru ca metodele de screening să își dovedească gradul ridicat de fiabilitate în comunitatea științifică, metodele trebuie să fie propuse într-un anunț public și supuse unei consultări publice, în conformitate cu procedura existentă pentru propunerea de modificare a directivelor UE.***

Or. it

Amendamentul 70
Dace Melbārde

Propunere de directivă
Considerentul 11

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(11) Având în vedere conștientizarea crescândă a relevanței amestecurilor și, prin urmare, a monitorizării bazate pe efecte pentru determinarea stării chimice și având în vedere că există deja metode suficient de solide de monitorizare bazată pe efecte pentru substanțele estrogene, statele membre ar trebui să aplice astfel de metode pentru a evalua efectele cumulative ale substanțelor estrogene în apele de suprafață pe o perioadă de cel puțin doi ani. Se va putea efectua astfel o comparație a rezultatelor bazate pe efecte cu rezultatele obținute prin metode convenționale de monitorizare a celor trei substanțe estrogene care figurează pe lista din anexa I la Directiva 2008/105/CE. Această comparație va fi utilizată pentru a se stabili dacă metodele de monitorizare bazate pe efecte pot fi utilizate ca metode de	(11) Având în vedere conștientizarea crescândă a relevanței amestecurilor și, prin urmare, a monitorizării bazate pe efecte pentru determinarea stării chimice și având în vedere că există deja metode suficient de solide de monitorizare bazată pe efecte pentru substanțele estrogene, statele membre ar trebui să aplice astfel de metode pentru a evalua efectele cumulative ale substanțelor estrogene în apele de suprafață pe o perioadă de cel puțin doi ani. Se va putea efectua astfel o comparație a rezultatelor bazate pe efecte cu rezultatele obținute prin metode convenționale de monitorizare a celor trei substanțe estrogene care figurează pe lista din anexa I la Directiva 2008/105/CE. Această comparație va fi utilizată pentru a se stabili dacă metodele de monitorizare bazate pe efecte pot fi utilizate ca metode de

depistare fiabile. Utilizarea unor astfel de metode de screening ar avea avantajul de a permite includerea efectelor tuturor substanțelor estrogene cu efecte similare, nu doar a celor care figurează pe lista din anexa I la Directiva 2008/105/CE. Definiția SCM-urilor din Directiva 2000/60/CE ar trebui modificată pentru a se asigura că aceasta poate include, în viitor, și valorile declanșatoare care ar putea fi stabilite pentru evaluarea rezultatelor monitorizării bazate pe efecte.

depistare fiabile. ***Evaluările relevante ar trebui să se limiteze la utilizarea exclusivă a metodelor de screening pentru care comunitatea științifică a dovedit că furnizează date exacte și, în plus, au făcut obiectul unei consultări publice în conformitate cu normele existente privind propunerea de modificare a legislației UE.*** Utilizarea unor astfel de metode de screening ar avea avantajul de a permite includerea efectelor tuturor substanțelor estrogene cu efecte similare, nu doar a celor care figurează pe lista din anexa I la Directiva 2008/105/CE. Definiția SCM-urilor din Directiva 2000/60/CE ar trebui modificată pentru a se asigura că aceasta poate include, în viitor, și valorile declanșatoare care ar putea fi stabilite pentru evaluarea rezultatelor monitorizării bazate pe efecte.

Or. en

Justificare

Metodele de screening trebuie să se bazeze pe date științifice solide și să respecte o bună procedură de elaborare a politicilor.

Amendamentul 71
Ville Niinistö

Propunere de directivă
Considerentul 12

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(12) Concluzia evaluării legislației Uniunii în domeniul apei[58](denumită în continuare „evaluarea”) a fost că s-ar putea accelera procesul de identificare și includere pe listă a poluanților care afectează apele de suprafață și apele subterane și de stabilire a unor standarde de calitate pentru aceștia sau de revizuire a standardelor existente în lumina noilor cunoștințe științifice. Dacă sarcinile menționate ar fi îndeplinite de Comisie, și	(12) Concluzia evaluării legislației Uniunii în domeniul apei[58](denumită în continuare „evaluarea”) a fost că s-ar putea accelera procesul de identificare și includere pe listă a poluanților care afectează apele de suprafață și apele subterane și de stabilire a unor standarde de calitate pentru aceștia sau de revizuire a standardelor existente în lumina noilor cunoștințe științifice. Dacă sarcinile menționate ar fi îndeplinite de Comisie, și

nu în cadrul procedurii legislative ordinare, astfel cum se prevede în prezent la articolele 16 și 17 din Directiva 2000/60/CE și la articolul 10 din Directiva 2006/118/CE, s-ar putea îmbunătăți funcționarea mecanismelor listelor de supraveghere pentru apele de suprafață și apele subterane, în special în ceea ce privește momentul includerii pe listă și numărul de ordine în listă, activitatea de monitorizare și evaluare a rezultatelor, s-ar putea consolida legăturile dintre mecanismul listei de supraveghere și revizuirile listelor de poluanți și s-ar putea ține seama mai prompt de progresele științifice în cadrul modificărilor listelor de poluanți. Prin urmare, dat fiind că este necesar ca listele de poluanți și SCM-urile aferente să fie modificate cu promptitudine în lumina noilor cunoștințe științifice și tehnice, Comisiei ar trebui să i se delege competența de a adopta acte în conformitate cu articolul 290 din TFUE pentru a modifica anexa I la Directiva 2008/105/CE în ceea ce privește lista substanțelor prioritare și SCM-urile aferente prevăzute în partea A din anexa respectivă și pentru a modifica anexa I la Directiva 2006/118/CE în ceea ce privește lista poluanților apelor subterane și standardele de calitate prevăzute în anexa respectivă. În acest context, Comisia ar trebui să țină seama de rezultatele monitorizării substanțelor care figurează pe listele de supraveghere a apelor de suprafață și a apelor subterane. În consecință, ar trebui eliminate articolele 16 și 17 din Directiva 2000/60/CE și anexa X la directiva respectivă, precum și articolul 10 din Directiva 2006/118/CE.

[58] Documentul de lucru al serviciilor Comisiei – Verificarea adecvării

nu în cadrul procedurii legislative ordinare, astfel cum se prevede în prezent la articolele 16 și 17 din Directiva 2000/60/CE și la articolul 10 din Directiva 2006/118/CE, s-ar putea îmbunătăți funcționarea mecanismelor listelor de supraveghere pentru apele de suprafață și apele subterane, în special în ceea ce privește momentul includerii pe listă și numărul de ordine în listă, activitatea de monitorizare și evaluare a rezultatelor, s-ar putea consolida legăturile dintre mecanismul listei de supraveghere și revizuirile listelor de poluanți și s-ar putea ține seama mai prompt de progresele științifice în cadrul modificărilor listelor de poluanți. Prin urmare, dat fiind că este necesar ca listele de poluanți și SCM-urile aferente să fie modificate cu promptitudine în lumina noilor cunoștințe științifice și tehnice, Comisiei ar trebui să i se delege competența de a adopta acte în conformitate cu articolul 290 din TFUE pentru a modifica anexa I la Directiva 2008/105/CE în ceea ce privește lista substanțelor prioritare și SCM-urile aferente prevăzute în partea A din anexa respectivă și pentru a modifica anexa I la Directiva 2006/118/CE în ceea ce privește lista poluanților apelor subterane și standardele de calitate prevăzute în anexa respectivă. În acest context, Comisia ar trebui să țină seama de rezultatele monitorizării substanțelor care figurează pe listele de supraveghere a apelor de suprafață și a apelor subterane. În consecință, ar trebui eliminate articolele 16 și 17 din Directiva 2000/60/CE și anexa X la directiva respectivă, precum și articolul 10 din Directiva 2006/118/CE***, menținându-se în același timp necesitatea de a lua măsuri care să vizeze stoparea sau eliminarea treptată a evacuărilor, emisiilor și pierderilor de substanțe periculoase prioritare***.

[58] Documentul de lucru al serviciilor Comisiei – Verificarea adecvării

Directivei-cadru privind apa, a Directivei privind apele subterane, a Directivei privind standardele de calitate a mediului și a Directivei privind inundațiile, SWD(2019) 439 final.	Directivei-cadru privind apa, a Directivei privind apele subterane, a Directivei privind standardele de calitate a mediului și a Directivei privind inundațiile, SWD(2019) 439 final.

Or. en

Justificare

Articolul 16 din actuala directivă-cadru privind apa prevede nu numai revizuiri periodice ale listei substanțelor prioritare, ci și strategii de combatere a poluării apei. Un obiectiv-cheie în această privință la articolul 16 este obiectivul de a lua măsuri care vizează încetarea sau eliminarea treptată a evacuărilor, a emisiilor și a pierderilor de substanțe periculoase prioritare. Acest obiectiv trebuie menținut.

Amendamentul 72
Marina Mesure

Propunere de directivă
Considerentul 13 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(13a) Anumite substanțe toxice afectează anumite teritorii din UE, cum ar fi pesticidul clordecon ($C_{10}Cl_{10}O$)[1a], care este puternic persistent în mediu și se bioacumulează. Acesta afectează astfel sănătatea umană prin consumul de apă. Deși nu afectează o mare parte a statelor membre ale UE, Comisia ar trebui să acorde o atenție deosebită prezenței unor astfel de substanțe periculoase în bazinele hidrografice ale statelor membre.
	[1a] https://www.anses.fr/fr/content/chlord%C3%A9cone-aux-antilles-les-risques-li%C3%A9s-%C3%A0-l%E2%80%99exposition-alimentaire

Or. en

Justificare

Prezenta directivă se referă la substanțele care prezintă motive de îngrijorare la nivelul UE. Principiul subsidiarității nu scutește instituțiile UE de controlul specific al prezenței substanțelor toxice în apă.

Amendamentul 73
Marina Mesure

Propunere de directivă
Considerentul 13 b (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(13b) Se preconizează că sectorul minier din Uniunea Europeană va înregistra o creștere pentru a asigura dezvoltarea industriei cu zero emisii nete, obiectiv detaliat în propunerea de act legislativ privind materiile prime critice [COM(2023)160]. Așa cum s-a reamintit în raportul nr. 09/2021 al AEM[1a], sectorul minier are un impact direct asupra calității și cantității apei; În consecință, este necesar să se pună în aplicare cadrele legislative și să se planifice și să se controleze utilizarea și evacuarea apei în cadrul operațiunilor miniere.
	[1a] Factorii determinanți și presiunile generate de unele probleme principale în materie de gestionare a apei: O prezentare generală la nivel european, raportul 09/2021, AEM

Or. en

Justificare

Sectorul minier afectează în multe moduri mediul, în special calitatea apei, prin efluenți de mină acizi, contaminare cu metale, poluare chimică, eroziune, sedimentare. În anii următori, chiar dacă optimizarea cantităților de energie și de apă utilizate pentru prelucrarea minereurilor continuă (Vidal, et al., 2013), nu se preconizează că aceasta va compensa efectul legat de scăderea concentrației minereurilor și de creșterea complexității lor.

Amendamentul 74
Ville Niinistö

Propunere de directivă
Considerentul 14 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(14a) În vederea asigurării unei abordări armonizate și a unor condiții de concurență echitabile în Uniune, Comisiei ar trebui să i delege competența de a adopta acte în conformitate cu articolul 290 din TFUE pentru a modifica anexa I la Directiva 2006/118/CE prin adoptarea unui standard de calitate pentru totalul PFAS .

Or. en

Justificare

Totalul PFAS ar trebui să fie deja adăugat pe lista poluanților apelor subterane, Comisia fiind împuternicită să stabilească standardul de calitate prin intermediul unui act delegat.

Amendamentul 75
Ville Niinistö

Propunere de directivă
Considerentul 15

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(15) În vederea asigurării unei abordări armonizate și a unor condiții de concurență echitabile în Uniune, Comisiei ar trebui să i delege competența de a adopta acte în conformitate cu articolul 290 din TFUE pentru a modifica partea B din anexa II la Directiva 2006/118/CE prin adaptarea listei poluanților pentru care statele membre trebuie ***să aibă în vedere stabilirea de*** valori-prag naționale.	(15) În vederea asigurării unei abordări armonizate și a unor condiții de concurență echitabile în Uniune, Comisiei ar trebui să i delege competența de a adopta acte în conformitate cu articolul 290 din TFUE pentru a modifica partea B din anexa II la Directiva 2006/118/CE prin adaptarea listei poluanților pentru care statele membre trebuie ***stabilească*** valori-prag naționale.

Or. en

Justificare

Anexa II partea B conține substanțe binecunoscute ca fiind foarte toxice, cum ar fi, printre altele, cadmiul, plumbul și mercurul. Statele membre nu ar trebui doar să ia aibă în vedere stabilirea unor praguri pentru astfel de substanțe, ci și să facă acest lucru.

Amendamentul 76
Christian Doleschal, Marlene Mortler, Stefan Berger, Christine Schneider, Norbert Lins, Jens Gieseke

Propunere de directivă
Considerentul 17

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(17) Concluzia revizuirii listei de substanțe prioritare din partea A anexei I la Directiva 2008/105/CE a fost că mai multe substanțe prioritare nu mai prezintă motive de îngrijorare la nivelul Uniunii și, prin urmare, că nu ar mai trebui să figureze în partea A din anexa I la directiva menționată. Prin urmare, respectivele substanțe ar trebui considerate poluanți specifici bazinelor hidrografice și incluse în partea C din anexa II la Directiva 2008/105/CE, împreună cu SCM-urile aferente. Având în vedere că nu se mai consideră că acești poluanți prezintă motive de îngrijorare la nivelul Uniunii, este necesar ca SCM-urile să fie aplicate numai în cazul în care poluanții respectivi ar putea încă să prezintă motive de îngrijorare la nivel național, regional sau local.	(17) Concluzia revizuirii listei de substanțe prioritare din partea A anexei I la Directiva 2008/105/CE a fost că mai multe substanțe prioritare nu mai prezintă motive de îngrijorare la nivelul Uniunii și, prin urmare, că nu ar mai trebui să figureze în partea A din anexa I la directiva menționată. Prin urmare, respectivele substanțe ar trebui considerate poluanți specifici bazinelor hidrografice și incluse în partea C din anexa II la Directiva 2008/105/CE, împreună cu SCM-urile aferente. Având în vedere că nu se mai consideră că acești poluanți prezintă motive de îngrijorare la nivelul Uniunii, este necesar ca SCM-urile să fie aplicate numai în cazul în care poluanții respectivi ar putea încă să prezintă motive de îngrijorare ***semnificativă*** la nivel național, regional sau local.

Or. de

Amendamentul 77
Dace Melbārde

Propunere de directivă
Considerentul 17

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*

(17) Concluzia revizuirii listei de substanțe prioritare din partea A anexei I la Directiva 2008/105/CE a fost că mai multe substanțe prioritare nu mai prezintă motive de îngrijorare la nivelul Uniunii și, prin urmare, că nu ar mai trebui să figureze în partea A din anexa I la directiva menționată. Prin urmare, respectivele substanțe ar trebui considerate poluanți specifici bazinelor hidrografice și incluse în partea C din anexa II la Directiva 2008/105/CE, împreună cu SCM-urile aferente. Având în vedere că nu se mai consideră că acești poluanți prezintă motive de îngrijorare la nivelul Uniunii, este necesar ca SCM-urile să fie aplicate numai în cazul în care poluanții respectivi ar putea încă să ***prezintă*** motive de îngrijorare la nivel național, regional sau local.

(17) Concluzia revizuirii listei de substanțe prioritare din partea A anexei I la Directiva 2008/105/CE a fost că mai multe substanțe prioritare nu mai prezintă motive de îngrijorare la nivelul Uniunii și, prin urmare, că nu ar mai trebui să figureze în partea A din anexa I la directiva menționată. Prin urmare, respectivele substanțe ar trebui considerate poluanți specifici bazinelor hidrografice și incluse în partea C din anexa II la Directiva 2008/105/CE, împreună cu SCM-urile aferente. Având în vedere că nu se mai consideră că acești poluanți prezintă motive de îngrijorare la nivelul Uniunii, este necesar ca SCM-urile să fie aplicate numai în cazul în care poluanții respectivi ar putea încă să ***prezinte*** motive ***semnificative*** de îngrijorare la nivel național, regional sau local.

Or. en

Amendamentul 78
Marina Mesure

Propunere de directivă
Considerentul 20 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(20a) Protecția ecosistemelor subterane și a geopatrimoniului nu ar trebui neglijată de prezenta directivă. Peșterile și zonele carstice sunt ecosisteme importante și vulnerabile și situri geologice unice care au nevoie de protecție. În zonele carstice, peșterile oferă acces natural la sistemele de apă subterană, ceea ce este foarte important pentru aprovizionarea cu apă a populației. Acviferele carstice sunt cele mai vulnerabile la contaminare și transportă poluanți, cum ar fi pesticidele sau microparticulele de plastic, la distanțe mari pe căi de curgere complexe, fără niciun fel de filtrare. Prin urmare, după o revizuire a Comisiei Europene, trebuie

introduse praguri speciale pentru protecția apelor subterane.

Or. en

Justificare

Peșterile și zonele carstice nu beneficiază de un nivel suficient de protecție juridică, în baza legislației UE, în pofida fragilității și a importanței ecosistemelor acestora. Limitarea prezenței substanțelor toxice în apa din peșteri și din zonele carstice este o modalitate eficientă de a proteja aceste ecosisteme.

Amendamentul 79
Sirpa Pietikäinen

Propunere de directivă
Considerentul 20 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(20a) Având în vedere faptul că ecosistemele subterane sunt mai vulnerabile la factorii de stres decât multe alte ecosisteme de apă dulce, dificultatea asociată cu remedierea apelor subterane contaminate și importanța apelor subterane ca sursă de apă potabilă, ar trebui să se utilizeze o abordare precaută la stabilirea valorilor-prag pentru apele subterane, pentru a proteja ecosistemele subterane, sănătatea umană și ecosistemele dependente de apele subterane. În acest sens, precum și în recomandările din documentul de orientare EMA/CVMP/ERA/103555/2015, ar trebui să se aplice un coeficient de 10 praguri (inferioare) pentru apele subterane în comparație cu apele de suprafață.

Or. en

Amendamentul 80
Rosanna Conte, Silvia Sardone, Matteo Adinolfi, Danilo Oscar Lancini, Elisabetta De Blasis

Propunere de directivă
Considerentul 21

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(21) Pentru a se asigura un proces decizional eficace și coerent și pentru a se dezvolta sinergii cu activitatea desfășurată în cadrul altor acte legislative ale Uniunii privind substanțele chimice, Agenției Europene pentru Produse Chimice („ECHA”) ar trebui să i se acorde un rol permanent și clar delimitat în activitatea de stabilire a substanțelor de inclus în mod prioritar pe listele de supraveghere și pe listele de substanțe din anexele I și II la Directiva 2008/105/CE și din anexele I și II la Directiva 2006/118/CE, precum și în activitatea de stabilire a unor standarde de calitate adecvate bazate pe date științifice. Comitetul pentru evaluarea riscurilor (CER) și Comitetul pentru analiză socioeconomică (CASE) din cadrul ECHA ar trebui să faciliteze, prin emiterea de avize, îndeplinirea anumitor sarcini conferite ECHA. ECHA ar trebui, de asemenea, să asigure o mai bună coordonare între diferitele acte legislative din domeniul mediului printr-o transparență sporită în ceea ce privește poluanții de pe o listă de supraveghere sau elaborarea de SCM-uri sau praguri la nivelul Uniunii sau la nivel național, punând la dispoziția publicului rapoartele științifice relevante.	(21) Pentru a se asigura un proces decizional eficace și coerent și pentru a se dezvolta sinergii cu activitatea desfășurată în cadrul altor acte legislative ale Uniunii privind substanțele chimice, Agenției Europene pentru Produse Chimice („ECHA”) ar trebui să i se acorde un rol permanent și clar delimitat în activitatea de stabilire a substanțelor de inclus în mod prioritar pe listele de supraveghere și pe listele de substanțe din anexele I și II la Directiva 2008/105/CE și din anexele I și II la Directiva 2006/118/CE, precum și în activitatea de stabilire a unor standarde de calitate adecvate bazate pe date științifice. Comitetul pentru evaluarea riscurilor (CER) și Comitetul pentru analiză socioeconomică (CASE) din cadrul ECHA ar trebui să faciliteze, prin emiterea de avize, îndeplinirea anumitor sarcini conferite ECHA. ECHA ar trebui, de asemenea, să asigure o mai bună coordonare între diferitele acte legislative din domeniul mediului printr-o transparență sporită în ceea ce privește poluanții de pe o listă de supraveghere sau elaborarea de SCM-uri sau praguri la nivelul Uniunii sau la nivel național, punând la dispoziția publicului rapoartele științifice relevante. ***În acest scop, ECHA ar trebui să stabilească nivelul și combinația adecvate, proporționale și rentabile ale controalelor produselor și procedeelor, atât pentru sursele punctiforme, cât și pentru cele difuze. Substanțele ar trebui, de asemenea, să fie clasificate drept priorități pentru acțiuni pe baza riscului identificat printr-o procedură de evaluare simplificată, bazată pe principii științifice.***

Or. it

Amendamentul 81
Dace Melbārde

Propunere de directivă
Considerentul 21

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(21) Pentru a se asigura un proces decizional eficace și coerent și pentru a se dezvolta sinergii cu activitatea desfășurată în cadrul altor acte legislative ale Uniunii privind substanțele chimice, Agenției Europene pentru Produse Chimice („ECHA”) ar trebui să i se acorde un rol permanent și clar delimitat în activitatea de stabilire a substanțelor de inclus în mod prioritar pe listele de supraveghere și pe listele de substanțe din anexele I și II la Directiva 2008/105/CE și din anexele I și II la Directiva 2006/118/CE, precum și în activitatea de stabilire a unor standarde de calitate adecvate bazate pe date științifice. Comitetul pentru evaluarea riscurilor (CER) și Comitetul pentru analiză socioeconomică (CASE) din cadrul ECHA ar trebui să faciliteze, prin emiterea de avize, îndeplinirea anumitor sarcini conferite ECHA. ECHA ar trebui, de asemenea, să asigure o mai bună coordonare între diferitele acte legislative din domeniul mediului printr-o transparență sporită în ceea ce privește poluanții de pe o listă de supraveghere sau elaborarea de SCM-uri sau praguri la nivelul Uniunii sau la nivel național, punând la dispoziția publicului rapoartele științifice relevante.	(21) Pentru a se asigura un proces decizional eficace și coerent și pentru a se dezvolta sinergii cu activitatea desfășurată în cadrul altor acte legislative ale Uniunii privind substanțele chimice, Agenției Europene pentru Produse Chimice („ECHA”) ar trebui să i se acorde un rol permanent și clar delimitat în activitatea de stabilire a substanțelor de inclus în mod prioritar pe listele de supraveghere și pe listele de substanțe din anexele I și II la Directiva 2008/105/CE și din anexele I și II la Directiva 2006/118/CE, precum și în activitatea de stabilire a unor standarde de calitate adecvate bazate pe date ***și principii*** științifice. Comitetul pentru evaluarea riscurilor (CER) și Comitetul pentru analiză socioeconomică (CASE) din cadrul ECHA ar trebui să faciliteze, prin emiterea de avize, îndeplinirea anumitor sarcini conferite ECHA. ECHA ar trebui, de asemenea, să asigure o mai bună coordonare între diferitele acte legislative din domeniul mediului printr-o transparență sporită în ceea ce privește poluanții de pe o listă de supraveghere sau elaborarea de SCM-uri sau praguri la nivelul Uniunii sau la nivel național, punând la dispoziția publicului rapoartele științifice relevante. ***ECHA ar trebui, de asemenea, să identifice niveluri de control al produselor și proceselor eficiente din punctul de vedere al costurilor.***

Or. en

Amendamentul 82

Róża Thun und Hohenstein, Michal Wiezik, Martin Hojsík, Catherine Chabaud

Propunere de directivă
Considerentul 21

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(21) Pentru a se asigura un proces decizional eficace și coerent și pentru a se dezvolta sinergii cu activitatea desfășurată în cadrul altor acte legislative ale Uniunii privind substanțele chimice, Agenției Europene pentru Produse Chimice („ECHA”) ar trebui să i se acorde un rol permanent și clar delimitat în activitatea de stabilire a substanțelor de inclus în mod prioritar pe listele de supraveghere și pe listele de substanțe din anexele I și II la Directiva 2008/105/CE și din anexele I și II la Directiva 2006/118/CE, precum și în activitatea de stabilire a unor standarde de calitate adecvate bazate pe date științifice. Comitetul pentru evaluarea riscurilor (CER) și Comitetul pentru analiză socioeconomică (CASE) din cadrul ECHA ar trebui să faciliteze, prin emiterea de avize, îndeplinirea anumitor sarcini conferite ECHA. ECHA ar trebui, de asemenea, să asigure o mai bună coordonare între diferitele acte legislative din domeniul mediului printr-o transparență sporită în ceea ce privește poluanții de pe o listă de supraveghere sau elaborarea de SCM-uri sau praguri la nivelul Uniunii sau la nivel național, punând la dispoziția publicului rapoartele științifice relevante.	(21) Pentru a se asigura un proces decizional eficace și coerent și pentru a se dezvolta sinergii cu activitatea desfășurată în cadrul altor acte legislative ale Uniunii privind substanțele chimice, Agenției Europene pentru Produse Chimice („ECHA”) ar trebui să i se acorde un rol permanent și clar delimitat în activitatea de stabilire a substanțelor de inclus în mod prioritar pe listele de supraveghere și pe listele de substanțe din anexele I și II la Directiva 2008/105/CE și din anexele I și II la Directiva 2006/118/CE, precum și în activitatea de stabilire a unor standarde de calitate adecvate bazate pe date științifice. Comitetul pentru evaluarea riscurilor (CER) și Comitetul pentru analiză socioeconomică (CASE) din cadrul ECHA ar trebui să faciliteze, prin emiterea de avize, îndeplinirea anumitor sarcini conferite ECHA. ECHA ar trebui, de asemenea, să asigure o mai bună coordonare între diferitele acte legislative din domeniul mediului printr-o transparență sporită în ceea ce privește poluanții de pe o listă de supraveghere sau elaborarea de SCM-uri sau praguri la nivelul Uniunii sau la nivel național, punând la dispoziția publicului rapoartele științifice relevante. ***În ceea ce privește substanțele farmaceutice, ECHA ar trebui să coopereze cu Agenția Europeană pentru Medicamente (EMA).***

Or. en

Amendamentul 83
Marina Mesure

Propunere de directivă

Considerentul 22 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(22a) Statele membre au nu numai datoria de a măsura, cât de bine o pot face, starea chimică a apelor subterane și a apelor de suprafață, ci și de a lua toate măsurile rezonabile pentru a preveni poluarea apei. Pentru a asigura eficacitatea prezentei directive, ar trebui luate măsuri preventive suplimentare. Aceste măsuri includ un control suplimentar al practicilor industriale și agricole și interzicerea anumitor substanțe. Principiul „poluatorul plătește" ar trebui să contribuie la repartizarea costurilor măsurătorilor și metodelor de prevenire între actorii publici și cei privați.

Or. en

Justificare

Buna aplicare a prezentei directive depinde în mare parte de măsurile preventive puse în aplicare de statele membre. Odată ce a avut loc poluarea, costul extragerii substanțelor periculoase ar trebui să îi revină în principal poluatorului.

Amendamentul 84
Marina Mesure

Propunere de directivă
Considerentul 22 b (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(22b) O mai bună repartizare a costurilor care rezultă din aplicarea principiului „poluatorul plătește" ar trebui să permită autorităților publice să își armonizeze metodele de eșantionare pentru a garanta mai bine dreptul la sănătate. Așa cum se prevede la articolul 12 din Pactul internațional cu privire la drepturile economice, sociale și culturale, dreptul la sănătate este

	recunoscut ca un drept internațional al omului. Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene garantează, de asemenea, dreptul la sănătate, întrucât articolul 168 asigură un nivel ridicat de protecție a sănătății.

Or. en

Justificare

Aplicarea principiului „poluatorul plătește” ar permite o finanțare adecvată pentru monitorizare și ar permite autorităților să își armonizeze metodele pentru a asigura coerența datelor de monitorizare în întreaga Uniune. Aceasta constituie o prioritate, întrucât Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene și Pactul internațional privind drepturile economice, sociale și culturale garantează dreptul la sănătate.

Amendamentul 85
Aurélia Beigneux

Propunere de directivă
Considerentul 24

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(24) Tratatul de la Lisabona a introdus o distincție între competențele delegate Comisiei de a adopta acte fără caracter legislativ și cu domeniu de aplicare general pentru a completa sau modifica anumite elemente neesențiale ale unui act legislativ (acte delegate) și competențele conferite Comisiei de a adopta acte pentru a asigura condiții unitare de punere în aplicare a actelor obligatorii din punct de vedere juridic ale Uniunii (acte de punere în aplicare). Directivele 2000/60/CE și 2006/118/CE ar trebui aliniate la cadrul juridic introdus de Tratatul de la Lisabona.	***eliminat***

Or. fr

Amendamentul 86
Aurélia Beigneux

Propunere de directivă
Considerentul 25

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(25) Împuternicirile de la articolul 20 alineatul (1) primul paragraf din Directiva 2000/60/CE și de la punctul 1.4.1 subpunctul (ix) din anexa V la directiva respectivă, la care se prevede recurgerea la procedura de reglementare cu control, îndeplinesc criteriile prevăzute la articolul 290 alineatul (1) din TFUE, deoarece se referă la adaptări ale anexelor la directiva respectivă și la adoptarea de norme de completare a acesteia. Ele ar trebui transformate, prin urmare, în împuterniciri acordate Comisiei pentru adoptarea de acte delegate.	***eliminat***

Or. fr

Amendamentul 87
Marina Mesure, Anja Hazekamp

Propunere de directivă
Considerentul 25 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(25a) Având în vedere faptul că ecosistemele subterane sunt mai vulnerabile la factorii de stres decât multe alte ecosisteme de apă dulce, dificultatea asociată cu remedierea apelor subterane contaminate și importanța apelor subterane ca sursă de apă potabilă, ar trebui să se utilizeze o abordare precaută la stabilirea valorilor-prag pentru apele subterane pentru a proteja ecosistemele subterane, sănătatea umană și ecosistemele dependente de apele subterane. În acest sens, precum și în recomandările din documentul de orientare EMA/CVMP/ERA/103555/2015,

	ar trebui să se aplice un coeficient de 10 praguri (inferioare) pentru apele subterane în comparație cu apele de suprafață.

Or. en

Justificare

Ecosistemele apelor subterane sunt mai vulnerabile la factorii de stres decât multe alte ecosisteme de apă dulce din cauza proceselor de degradare biologică și fizică mai lente, combinate cu perioade mai lungi de staționare a apei. Ca o condiție minimă, niciun prag pentru apele subterane nu ar trebui să depășească SCM-urile corespunzătoare pentru apele de suprafață, dar, urmând o abordare precaută, preferăm stabilirea unor praguri mai scăzute pentru apele subterane în comparație cu apele de suprafață.

Amendamentul 88
Aurélia Beigneux

Propunere de directivă
Considerentul 26

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(26) Împuternicirea de la articolul 8 din Directiva 2006/118/CE, la care se prevede recurgerea la procedura de reglementare cu control, îndeplinește criteriile prevăzute la articolul 290 alineatul (1) din TFUE, deoarece se referă la adaptări ale anexelor la directiva respectivă. Ea ar trebui transformată, prin urmare, în împuternicire acordată Comisiei pentru adoptarea de acte delegate.	***eliminat***

Or. fr

Amendamentul 89
Aurélia Beigneux

Propunere de directivă
Considerentul 27

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(27) Este deosebit de important ca, în cursul pregătirii actelor delegate, Comisia să organizeze consultări adecvate, inclusiv la nivel de experți, și ca respectivele consultări să se desfășoare în conformitate cu principiile stabilite în Acordul interinstituțional din 13 aprilie 2016 privind o mai bună legiferare. În special, pentru a se asigura participarea egală la pregătirea actelor delegate, Parlamentul European și Consiliul primesc toate documentele în același timp cu experții din statele membre, iar experții acestor instituții au acces sistematic la reuniunile grupurilor de experți ale Comisiei însărcinate cu pregătirea actelor delegate.	***eliminat***

Or. fr

Amendamentul 90
Dace Melbārde

Propunere de directivă
Considerentul 27

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(27) Este deosebit de important ca, în cursul pregătirii actelor delegate, Comisia să organizeze consultări adecvate, inclusiv la nivel de experți, și ca respectivele consultări să se desfășoare în conformitate cu principiile stabilite în Acordul interinstituțional din 13 aprilie 2016 privind o mai bună legiferare. În special, pentru a se asigura participarea egală la pregătirea actelor delegate, Parlamentul European și Consiliul primesc toate documentele în același timp cu experții din statele membre, iar experții acestor instituții au acces sistematic la reuniunile grupurilor de experți ale Comisiei însărcinate cu pregătirea actelor delegate.	(27) Este deosebit de important ca, în cursul pregătirii actelor delegate, Comisia să organizeze consultări adecvate, inclusiv la nivel de experți, și ca respectivele consultări să se desfășoare în conformitate cu principiile stabilite în Acordul interinstituțional din 13 aprilie 2016 privind o mai bună legiferare. ***Astfel de consultări ar trebui organizate într-un mod care să asigure participarea neîngrădită a părților relevante și termene adecvate pentru ca acestea să își poată aduce contribuția.*** În special, pentru a se asigura participarea egală la pregătirea actelor delegate, Parlamentul European și Consiliul primesc toate documentele în același timp cu experții din statele membre,

iar experții acestor instituții au acces sistematic la reuniunile grupurilor de experți ale Comisiei însărcinate cu pregătirea actelor delegate.

Or. en

Amendamentul 91
Aurélia Beigneux

Propunere de directivă
Considerentul 28

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(28) Împuternicirea de la articolul 8 alineatul (3) din Directiva 2000/60/CE, la care se prevede recurgerea la procedura de reglementare cu control, îndeplinește criteriile prevăzute la articolul 290 alineatul (2) din TFUE, deoarece se referă la adoptarea de specificații tehnice și metode standardizate de analiză și monitorizare a stării apelor și, prin urmare, vizează asigurarea unor condiții uniforme pentru punerea în aplicare armonizată a directivei respective. Ea ar trebui transformată, prin urmare, în împuternicire acordată Comisiei pentru adoptarea de acte de punere în aplicare. Pentru a se asigura comparabilitatea datelor, împuternicirea ar trebui extinsă pentru a cuprinde și stabilirea formatelor de raportare a datelor de monitorizare și de stare, în conformitate cu articolul 8 alineatul (4). Competențele conferite Comisiei ar trebui exercitate în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului[62].	***eliminat***
[62] Regulamentul (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 februarie 2011 de stabilire a normelor și principiilor generale privind mecanismele de control de către statele	

membre al exercitării competențelor de executare de către Comisie (JO L 55, 28.2.2011, p. 13).

Or. fr

Amendamentul 92
Ville Niinistö

Propunere de directivă
Considerentul 28

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(28) Împuternicirea de la articolul 8 alineatul (3) din Directiva 2000/60/CE, la care se prevede recurgerea la procedura de reglementare cu control, îndeplinește criteriile prevăzute la articolul 290 alineatul ***(2)*** din TFUE, deoarece se referă la adoptarea de specificații tehnice și metode standardizate de analiză și monitorizare a stării apelor și, ***prin urmare, vizează asigurarea unor condiții uniforme pentru punerea în aplicare armonizată a directivei respective***. Ea ar trebui transformată, prin urmare, în împuternicire acordată Comisiei pentru adoptarea de acte ***de punere în aplicare. Pentru a se asigura comparabilitatea datelor, împuternicirea ar trebui extinsă pentru a cuprinde și stabilirea formatelor de raportare a datelor de monitorizare și de stare, în conformitate cu articolul 8 alineatul (4). Competențele conferite Comisiei ar trebui exercitate în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului***[62].	(28) Împuternicirea de la articolul 8 alineatul (3) din Directiva 2000/60/CE, la care se prevede recurgerea la procedura de reglementare cu control, îndeplinește criteriile prevăzute la articolul 290 alineatul ***(1)*** din TFUE, deoarece se referă la adoptarea de specificații tehnice și metode standardizate de analiză și monitorizare a stării apelor și, ***în consecință, de norme care să le completeze***. Ea ar trebui transformată, prin urmare, în împuternicire acordată Comisiei pentru adoptarea de acte ***delegate***.

[62] Regulamentul (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 februarie 2011 de stabilire a normelor și principiilor generale privind mecanismele de control de către statele membre al exercitării competențelor de

executare de către Comisie (JO L 55, 28.2.2011, p. 13).

Or. en

Justificare

Împuternicirea prevăzută la articolul 8 alineatul (3) în ceea ce privește adoptarea specificațiilor tehnice și a metodelor standardizate îndeplinește criteriile pentru actele delegate.

Amendamentul 93
Stanislav Polčák

Propunere de directivă
Considerentul 31

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(31) Este necesar să se țină seama de ***progresele*** științifice și tehnice în domeniul monitorizării stării corpurilor de apă în conformitate cu cerințele de monitorizare stabilite în anexa V la Directiva 2000/60/CE. Prin urmare, statelor membre ar trebui să li se permită să utilizeze date și servicii obținute prin tehnologii de teledetecție, metode de observare a Pământului (servicii Copernicus), senzori și dispozitive de la fața locului sau date științifice cetățenești, valorificând oportunitățile oferite de inteligența artificială și de înaltele tehnologii de analiză și prelucrare a datelor.	(31) Este necesar să se țină seama de ***stadiul progreselor*** științifice și tehnice ***și de cele mai bune metode disponibile*** în domeniul monitorizării stării corpurilor de apă în conformitate cu cerințele de monitorizare stabilite în anexa V la Directiva 2000/60/CE. Prin urmare, statelor membre ar trebui să li se permită să utilizeze date și servicii obținute prin tehnologii de teledetecție, metode de observare a Pământului (servicii Copernicus), senzori și dispozitive de la fața locului sau date științifice cetățenești, valorificând oportunitățile oferite de inteligența artificială și de înaltele tehnologii de analiză și prelucrare a datelor.

Or. cs

Amendamentul 94
Dace Melbārde

Propunere de directivă
Considerentul 31

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(31) Este necesar să se țină seama de progresele științifice și tehnice în domeniul monitorizării stării corpurilor de apă în conformitate cu cerințele de monitorizare stabilite în anexa V la Directiva 2000/60/CE. Prin urmare, statelor membre ar trebui să li se permită să utilizeze date și servicii obținute prin tehnologii de teledetecție, metode de observare a Pământului (servicii Copernicus), senzori și dispozitive de la fața locului ***sau date științifice cetățenești***, valorificând oportunitățile oferite de inteligența artificială și de înaltele tehnologii de analiză și prelucrare a datelor.	(31) Este necesar să se țină seama de progresele științifice și tehnice în domeniul monitorizării stării corpurilor de apă în conformitate cu cerințele de monitorizare stabilite în anexa V la Directiva 2000/60/CE. Prin urmare, statelor membre ar trebui să li se permită să utilizeze date și servicii obținute prin tehnologii de teledetecție, metode de observare a Pământului (servicii Copernicus), senzori și dispozitive de la fața locului, valorificând oportunitățile oferite de inteligența artificială și de înaltele tehnologii de analiză și prelucrare a datelor.

Or. en

Justificare

Este posibil ca datele științifice primite de la cetățeni să nu ofere nivelul necesar de precizie.

Amendamentul 95
Dace Melbārde

Propunere de directivă
Considerentul 31 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(31a) Monitorizarea stării corpurilor de apă duce la creșterea costurilor și a sarcinilor administrative ale statelor membre, în special ale celor cu resurse mai limitate și cu o administrație deja supraîncărcată. Având în vedere acest fapt, Comisia Europeană ar trebui să acționeze pentru a concepe un mecanism european unic de monitorizare care să poată îndeplini sarcinile de monitorizare necesare la cererea statelor membre, reducând astfel sarcinile financiare și administrative ale acestora. Utilizarea acestui mecanism ar trebui să fie opțională și să nu aducă atingere

dispozițiilor puse deja în vigoare de către statele membre.

Or. en

Amendamentul 96
Marina Mesure

Propunere de directivă
Considerentul 31 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(31a) Comisia ar trebui să actualizeze periodic lista substanțelor prioritare din punctul de vedere al mediului și lista de supraveghere în conformitate cu descoperirile științifice și tehnologice privind sectoarele economice care se preconizează că vor crește pentru a realiza tranziția energetică și care prezintă riscuri ridicate de poluare a apei. Actualizarea ar trebui să poată avea loc în afara ciclurilor generale de actualizare, pentru a asigura o îmbunătățire continuă a evaluării calității apei.

Or. en

Justificare

Respectarea de către UE a obiectivelor sale de neutralitate din punctul de vedere al emisiilor de dioxid de carbon nu trebuie realizată cu prețul unor efecte ecologice puternice și necuantificate asupra ecosistemelor și biodiversității noastre. Statele membre trebuie să urmărească publicațiile științifice de ultimă oră pentru a evalua mai bine amenințările generate de anumite sectoare emergente.

Amendamentul 97
Róża Thun und Hohenstein, Michal Wiezik, Martin Hojsík, Catherine Chabaud

Propunere de directivă
Considerentul 32

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*

(32) Având în vedere creșterea numărului de fenomene meteorologice neprevăzute, în special inundații extreme și secete prelungite, și de incidente de poluare semnificative care determină sau exacerbează poluarea ***accidentală*** transfrontalieră, statele membre ar trebui să aibă obligația de a se asigura că altor state membre potențial afectate le sunt furnizate informații imediate cu privire la astfel de incidente și să coopereze în mod eficace cu statele membre potențial afectate pentru a atenua efectele evenimentului sau incidentului. Este necesar, de asemenea, să se consolideze cooperarea dintre statele membre și să se raționalizeze procedurile de cooperare transfrontalieră în cazul unor probleme transfrontaliere mai structurale, și anume neaccidentale și mai îndelungate, care nu pot fi rezolvate la nivelul statelor membre, în conformitate cu articolul 12 din Directiva 2000/60/CE. În cazul în care este necesară asistența europeană, autoritățile naționale competente pot trimite cereri de asistență Centrului de coordonare a răspunsului la situații de urgență din cadrul Comisiei, care va coordona eventualele oferte de asistență și acordarea acesteia pe teren prin mecanismul de protecție civilă al Uniunii, în conformitate cu articolul 15 din Decizia nr. 1313/2013/UE a Parlamentului European și a Consiliului[64].	(32) Având în vedere creșterea numărului de fenomene meteorologice neprevăzute, în special inundații extreme și secete prelungite, și de incidente de poluare semnificative care determină sau exacerbează poluarea transfrontalieră, statele membre ar trebui să aibă obligația de a se asigura că altor state membre potențial afectate le sunt furnizate informații imediate cu privire la astfel de incidente și să coopereze în mod eficace cu statele membre potențial afectate pentru a atenua efectele evenimentului sau incidentului. Este necesar, de asemenea, să se consolideze cooperarea dintre statele membre și să se raționalizeze procedurile de cooperare transfrontalieră în cazul unor probleme transfrontaliere mai structurale, și anume neaccidentale și mai îndelungate, care nu pot fi rezolvate la nivelul statelor membre, în conformitate cu articolul 12 din Directiva 2000/60/CE. În cazul în care este necesară asistența europeană, autoritățile naționale competente pot trimite cereri de asistență Centrului de coordonare a răspunsului la situații de urgență din cadrul Comisiei, care va coordona eventualele oferte de asistență și acordarea acesteia pe teren prin mecanismul de protecție civilă al Uniunii, în conformitate cu articolul 15 din Decizia nr. 1313/2013/UE a Parlamentului European și a Consiliului[64].
[64] Decizia nr. 1313/2013/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 17 decembrie 2013 privind un mecanism de protecție civilă al Uniunii (JO L 347, 20.12.2013, p. 924).	[64] Decizia nr. 1313/2013/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 17 decembrie 2013 privind un mecanism de protecție civilă al Uniunii (JO L 347, 20.12.2013, p. 924).

Or. en

Amendamentul 98
Rosanna Conte, Silvia Sardone, Matteo Adinolfi, Danilo Oscar Lancini, Elisabetta De Blasis

Propunere de directivă

Considerentul 34 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(34a) Această directivă introduce servicii tehnice și tehnologice noi și mai exigente atât pentru analize, cât și pentru eșantionare. Pentru ca aceste servicii să fie sustenabile, Comisia va efectua o evaluare aprofundată a fezabilității economice, pentru a cuantifica costurile economice, birocratice și administrative care vor reveni autorităților responsabile cu monitorizarea și pentru a examina posibile alternative care asigură achiziții publice mai performante și posibilități de recrutare și formare a personalului.

Or. it

Amendamentul 99
Rosanna Conte, Silvia Sardone, Matteo Adinolfi, Danilo Oscar Lancini, Elisabetta De Blasis

Propunere de directivă
Considerentul 34 b (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(34b) Având în vedere caracterul transfrontalier al multor bazine hidrografice, va fi necesar un studiu științific realizat de experți pentru a evalua stabilirea unor SCM-uri comune la nivel european pentru poluanții specifici bazinelor hidrografice.

Or. it

Amendamentul 100
Rosanna Conte, Silvia Sardone, Matteo Adinolfi, Danilo Oscar Lancini, Elisabetta De Blasis

Propunere de directivă
Considerentul 34 c (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(34c) Având în vedere modificările propuse în prezenta directivă, evaluarea stării chimice a apelor de suprafață se va modifica în raport cu clasificarea actuală, ceea ce va determina necesitatea unei analize a punerii în aplicare a politicii agricole comune pentru a evalua eventualele modificări ale acesteia.

Or. it

Amendamentul 101
Rosanna Conte, Silvia Sardone, Matteo Adinolfi, Danilo Oscar Lancini, Elisabetta De Blasis

Propunere de directivă
Considerentul 34 d (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(34d) Având în vedere importanța metodelor analitice de referință și a metodelor bazate pe efectele menționate în prezenta directivă, vor trebui elaborate orientări comune de referință în acest sens.

Or. it

Amendamentul 102
Stanislav Polčák

Propunere de directivă
Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1 – partea introductivă

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(1) La articolul 1, a patra liniuță se înlocuiește cu următorul text:	(1) La articolul 1 ***litera (e)***, a patra liniuță se înlocuiește cu următorul text:

Or. cs

Amendamentul 103
Rosanna Conte, Silvia Sardone, Matteo Adinolfi, Danilo Oscar Lancini, Elisabetta De Blasis

Propunere de directivă
Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1
Directiva 2000/60/CE
Articolul 1 – litera e – liniuța 4

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
— realizarea obiectivelor stabilite în acorduri internaționale corespunzătoare, inclusiv în acordurile care urmăresc prevenirea și eliminarea poluării mediului marin, printr-o acțiune a Uniunii, stoparea sau eliminarea treptată a evacuărilor, emisiilor și pierderilor de substanțe periculoase prioritare, cu scopul ultim de a obține, în mediul marin, concentrații apropiate de nivelurile de bază pentru substanțele de origine naturală și a unor concentrații apropiate de zero pentru substanțele sintetice artificiale**.**	realizarea obiectivelor stabilite în acorduri internaționale corespunzătoare, inclusiv în acordurile care urmăresc prevenirea și eliminarea poluării mediului marin, printr-o acțiune a Uniunii, stoparea sau eliminarea treptată a evacuărilor, emisiilor și pierderilor de substanțe periculoase prioritare, cu ***excepția celor care nu mai sunt folosite sau produse în Europa, cu*** scopul ultim de a obține, în mediul marin, concentrații apropiate de nivelurile de bază pentru substanțele de origine naturală și a unor concentrații apropiate de zero pentru substanțele sintetice artificiale***; substanțele periculoase prioritare care nu mai sunt folosite sau produse în Europa ar trebui monitorizate și ar trebui efectuată o evaluare mai aprofundată a tendințelor, evacuărilor, emisiilor și pierderilor aferente;***

Or. it

Amendamentul 104
Sirpa Pietikäinen

Propunere de directivă
Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1
Directiva 2000/60/CE
Articolul 1 – litera e – liniuța 4

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
— realizarea obiectivelor stabilite în	— realizarea obiectivelor stabilite în

acorduri internaționale corespunzătoare, inclusiv în acordurile care urmăresc prevenirea și eliminarea poluării mediului marin, printr-o acțiune a Uniunii, stoparea sau eliminarea treptată a evacuărilor, emisiilor și pierderilor de substanțe periculoase prioritare, cu scopul ultim de a obține, în mediul marin, concentrații apropiate de nivelurile de bază pentru substanțele de origine naturală și a unor concentrații apropiate de zero pentru substanțele sintetice artificiale.	acorduri internaționale corespunzătoare, inclusiv în acordurile care urmăresc prevenirea și eliminarea poluării mediului marin, printr-o acțiune a Uniunii, stoparea sau eliminarea treptată a evacuărilor, emisiilor și pierderilor de substanțe periculoase prioritare ***și a nivelurilor ridicate de substanțe care prezintă motive de îngrijorare***, cu scopul ultim de a obține, în mediul marin, concentrații apropiate de nivelurile de bază pentru substanțele de origine naturală și a unor concentrații apropiate de zero pentru substanțele sintetice artificiale.***”***

Or. en

Amendamentul 105
Rosanna Conte, Silvia Sardone, Matteo Adinolfi, Danilo Oscar Lancini, Elisabetta De Blasis

Propunere de directivă
Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 2 – litera a
Directiva 2000/60/CE
Articolul 2 – punctul 24

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
24. «stare chimică bună a unei ape de suprafață» înseamnă starea chimică necesară pentru a atinge obiectivele de mediu prevăzute la articolul 4 alineatul (1) litera (a) din prezenta directivă pentru apele de suprafață, și anume starea chimică a unui corp de apă de suprafață în cazul căreia valorile concentrațiilor de poluanți nu depășesc standardele de calitate a mediului pentru substanțele care figurează pe lista din partea A din anexa I la Directiva 2008/105/CE a Parlamentului European și a Consiliului* și standardele de calitate a mediului pentru poluanții specifici bazinelor hidrografice, stabilite în conformitate cu articolul 8 alineatul (2) litera (c) și cu articolul 8d alineatul (1) din directiva	***eliminat***

menționată.

Or. it

Amendamentul 106
Rosanna Conte, Silvia Sardone, Matteo Adinolfi, Danilo Oscar Lancini, Elisabetta De Blasis

Propunere de directivă
Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 2 – litera b
Directiva 2000/60/CE
Articolul 2 – punctul 30

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
30. «substanțe prioritare» înseamnă substanțe care figurează pe lista din partea A din anexa I la Directiva 2008/105/CE, și anume substanțe care prezintă un risc semnificativ pentru sau prin mediul acvatic ***într-un număr mare de state membre;***;	30. «substanțe prioritare» înseamnă substanțe care figurează pe lista din partea A din anexa I la Directiva 2008/105/CE, și anume substanțe care prezintă un risc semnificativ pentru sau prin mediul acvatic ***în majoritatea calificată a statelor membre, așa cum sunt acestea stabilite de Comisie după o notificare publică, o discuție și observații***;

Or. it

Amendamentul 107
Karol Karski

Propunere de directivă
Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 2 – litera b
Directiva 2000/60/CE
Articolul 2 – punctul 30

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
30. «substanțe prioritare» înseamnă substanțe care figurează pe lista din partea A din anexa I la Directiva 2008/105/CE, și anume substanțe care prezintă un risc semnificativ pentru sau prin mediul acvatic într-un număr mare de state membre***;***;	30. «substanțe prioritare» înseamnă substanțe care figurează pe lista din partea A din anexa I la Directiva 2008/105/CE, și anume substanțe care prezintă un risc semnificativ pentru sau prin mediul acvatic într-un număr mare de state membre***, așa cum sunt acestea determinate de Comisie după notificarea, discutarea și efectuarea***

de observații publice”;

Or. en

Justificare

Ar trebui să se precizeze ce se înțelege prin „proporție ridicată” pentru a asigura o aplicare coerentă a acestei cerințe. Este important să se acorde prioritate utilizării resurselor științifice și a capacității de laborator atunci când se identifică substanțele prioritare și se stabilesc standarde de calitate a mediului.

Amendamentul 108
Dace Melbārde

Propunere de directivă
Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 2 – litera b
Directiva 2000/60/CE
Articolul 2 – punctul 30

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
30. «substanțe prioritare» înseamnă substanțe care figurează pe lista din partea A din anexa I la Directiva 2008/105/CE, și anume substanțe care prezintă un risc semnificativ pentru sau prin mediul acvatic într-un număr mare de state membre***;;***	30. «substanțe prioritare» înseamnă substanțe care figurează pe lista din partea A din anexa I la Directiva 2008/105/CE, și anume substanțe care prezintă un risc semnificativ pentru sau prin mediul acvatic într-un număr mare de state membre***, așa cum sunt acestea determinate de Comisie după o consultare publică.***

Or. en

Amendamentul 109
Ville Niinistö

Propunere de directivă
Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 2 – litera b
Directiva 2000/60/CE
Articolul 1 – punctul 30

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
30. «substanțe prioritare» înseamnă substanțe care figurează pe lista din partea A din anexa I la Directiva 2008/105/CE, și	30. «substanțe prioritare» înseamnă substanțe care figurează pe lista din partea A din anexa I la Directiva 2008/105/CE, și

anume substanțe care prezintă un risc semnificativ pentru sau prin mediul acvatic ***într-un număr mare de*** state membre;;	anume substanțe care prezintă un risc semnificativ pentru sau prin mediul acvatic ***în mai multe*** state membre;***”***;

Or. en

Justificare

Ar trebui să fie suficient ca o substanță să prezinte un risc semnificativ în mai multe state membre – mai degrabă decât într-o mare parte a statelor membre – pentru ca aceasta să fie considerată substanță prioritară.

Amendamentul 110
Róża Thun und Hohenstein, Michal Wiezik, Martin Hojsík, Catherine Chabaud

Propunere de directivă
Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 2 – litera c
Directiva 2000/60/CE
Articolul 2 – punctul 30a

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
30a. «substanțe periculoase prioritare» înseamnă substanțe prioritare marcate drept „periculoase” pe baza recunoașterii lor în rapoarte științifice, în legislația relevantă a Uniunii sau în acorduri internaționale relevante ca substanțe toxice, persistente și bioacumulative sau ca substanțe care suscită un nivel echivalent de îngrijorare, în cazul în care această îngrijorare este relevantă pentru mediul acvatic;	30a. «substanțe periculoase prioritare» înseamnă substanțe prioritare marcate drept „periculoase” pe baza recunoașterii lor în rapoarte științifice, în legislația relevantă a Uniunii sau în acorduri internaționale relevante ca substanțe toxice, persistente***, mobile*** și bioacumulative sau ca substanțe care suscită un nivel echivalent de îngrijorare, în cazul în care această îngrijorare este relevantă pentru mediul acvatic; ***Perturbatorii endocrini și substanțele clasificate ca PBT (persistente, bioacumulative și toxice), vPvB (foarte persistente și foarte acumulative), PMT (persistente, mobile și toxice) și vPvM (foarte persistente și foarte mobile), în conformitate cu clasele de pericol din Regulamentul privind clasificarea, etichetarea și ambalarea sunt, de asemenea, incluse.***

Or. en

Justificare

Definiția propusă de Comisie a substanțelor periculoase prioritare nu include expres perturbatorii endocrini și noile clase de pericol: PBT (persistente, bioacumulative și toxice), vPvB (foarte persistente și foarte acumulative), PMT (persistente, mobile și toxice) și vPvM (foarte persistente și foarte mobile). Toate acestea ar trebui menționate din rațiuni de coerență juridică cu Actul delegat 2022/3027 recent aprobat privind clasele de pericol și criteriile pentru clasificarea, etichetarea și ambalarea (CLP) a substanțelor și amestecurilor, care modifică anexa I la Regulamentul CLP.

Amendamentul 111
Milan Brglez, Monika Beňová, Sara Cerdas, Robert Hajšel, Biljana Borzan, Maria Arena, Tiemo Wölken

Propunere de directivă
Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 2 – litera c
Directiva 2000/60/CE
Articolul 2 – punctul 30a

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
30a. «substanțe periculoase prioritare» înseamnă substanțe prioritare marcate drept „periculoase” pe baza recunoașterii lor în rapoarte științifice, în legislația relevantă a Uniunii sau în acorduri internaționale relevante ca substanțe toxice, persistente și bioacumulative sau ca substanțe care suscită un nivel echivalent de îngrijorare, în cazul în care această îngrijorare este relevantă pentru mediul acvatic***;***	30a. «substanțe periculoase prioritare» înseamnă substanțe prioritare marcate drept „periculoase” pe baza recunoașterii lor în rapoarte științifice, în legislația relevantă a Uniunii sau în acorduri internaționale relevante ca substanțe toxice, persistente și bioacumulative***, ca fiind perturbatori endocrini sau substanțe identificate ca substanțe PMT/vPvM (substanțe persistente, mobile și toxice/foarte persistente, foarte mobile)*** sau ca substanțe care suscită un nivel echivalent de îngrijorare, în cazul în care această îngrijorare este relevantă pentru mediul acvatic***, și pentru care trebuie luate măsuri în conformitate cu articolul 4 alineatul (1) litera (a) punctul iv.***

Or. en

Justificare

Definiția substanțelor periculoase prioritare propusă de Comisie nu include în mod expres perturbatorii endocrini sau substanțele identificate ca substanțe PMT/vPvM. Comitetul științific pentru riscuri pentru sănătate, mediu și riscuri emergente (SCHEER) recomandă includerea expresă a acestor trei clase de pericol în definirea substanțelor periculoase

prioritare ca un nou pas către obiectivul „o substanță, o evaluare”. În plus, se adaugă trimiterea la termenul limită de 20 de ani pentru eliminarea treptată a acestor substanțe.

Amendamentul 112
Ville Niinistö

Propunere de directivă
Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 2 – litera c
Directiva 2000/60/CE
Articolul 2 – punctul 30a

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
30a. «substanțe periculoase prioritare» înseamnă substanțe prioritare marcate drept „periculoase” pe baza recunoașterii lor în rapoarte științifice, în legislația relevantă a Uniunii sau în acorduri internaționale relevante ca substanțe toxice, persistente și bioacumulative sau ca substanțe care suscită un nivel echivalent de îngrijorare, în cazul în care această îngrijorare este relevantă pentru mediul acvatic***;***	30a. «substanțe periculoase prioritare» înseamnă substanțe prioritare marcate drept „periculoase” pe baza recunoașterii lor în rapoarte științifice, în legislația relevantă a Uniunii sau în acorduri internaționale relevante ca substanțe toxice, persistente și bioacumulative***, sau foarte persistente și foarte bioacumulative, sau persistente, mobile și toxice sau foarte persistente și foarte mobile,*** sau ca substanțe care suscită un nivel echivalent de îngrijorare, în cazul în care această îngrijorare este relevantă pentru mediul acvatic***, și pentru care trebuie luate măsuri în conformitate cu articolul 4 alineatul (1) litera (a) punctul iv.***

Or. en

Justificare

Definiția definiției periculoase prioritare provine din Convenția OSPAR, care a definit substanțele periculoase ca fiind substanțe persistente, susceptibile de bioacumulare și toxice (PBT) sau care generează un nivel de îngrijorare echivalent cu cel al substanțelor PBT. Substanțele care sunt foarte persistente și foarte bioacumulative sau persistente, mobile și toxice sau foarte persistente și foarte mobile prezintă un nivel echivalent de îngrijorare și, prin urmare, ar trebui incluse explicit. Ar trebui menținută necesitatea de a lua măsuri de încetare a utilizării acestor substanțe, în conformitate cu legislația în vigoare.

Amendamentul 113
Marina Mesure, Anja Hazekamp

Propunere de directivă
Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 2 – litera c
Directiva 2000/60/CE
Articolul 2 – punctul 30a

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
30a. «substanțe periculoase prioritare» înseamnă substanțe prioritare marcate drept „periculoase” pe baza recunoașterii lor în rapoarte științifice, în legislația relevantă a Uniunii sau în acorduri internaționale relevante ca substanțe toxice, persistente și bioacumulative sau ca substanțe care suscită un nivel echivalent de îngrijorare, în cazul în care această îngrijorare este relevantă pentru mediul acvatic***;***	30a. «substanțe periculoase prioritare» înseamnă substanțe prioritare marcate drept „periculoase” pe baza recunoașterii lor în rapoarte științifice, în legislația relevantă a Uniunii sau în acorduri internaționale relevante ca substanțe toxice, persistente și bioacumulative***, ca fiind perturbatori endocrini sau substanțe identificate ca substanțe PMT/vPvM*** sau ca substanțe care suscită un nivel echivalent de îngrijorare, în cazul în care această îngrijorare este relevantă pentru mediul acvatic***, și pentru care trebuie luate măsuri în conformitate cu [măsurile de eliminare treptată a PHS în termen de 20 de ani de la includerea pe listă].***

Or. en

Justificare

Definiția propusă de Comisie a substanțelor periculoase prioritare nu include în mod expres perturbatorii endocrini (PE) sau substanțele identificate ca substanțe PMT/vPvM (persistente, mobile și toxice; substanțele foarte persistente, foarte mobile) Aceste trei clase de pericol ar trebui menționate din motive de coerență juridică, deoarece vor fi incluse în legislația CLP. Acest lucru ar duce, de exemplu, la etichetarea substanțelor prioritare 41, 55 și 58 (piretroide) și 46-47 (estradioli) ca substanțe periculoase prioritare din cauza proprietăților lor care perturbă sistemul endocrin.

Amendamentul 114
Sirpa Pietikäinen

Propunere de directivă
Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 2 – litera c
Directiva 2000/60/CE
Articolul 2 – punctul 30a

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
30a. «substanțe periculoase prioritare»	30a. «substanțe periculoase prioritare»

înseamnă substanțe prioritare marcate drept „periculoase” pe baza recunoașterii lor în rapoarte științifice, în legislația relevantă a Uniunii sau în acorduri internaționale relevante ca substanțe toxice, persistente și bioacumulative sau ca substanțe care suscită un nivel echivalent de îngrijorare, în cazul în care această îngrijorare este relevantă pentru mediul acvatic;

înseamnă substanțe prioritare marcate drept „periculoase” pe baza recunoașterii lor în rapoarte științifice, în legislația relevantă a Uniunii sau în acorduri internaționale relevante ca substanțe toxice, persistente și bioacumulative sau ca ***fiind perturbatori endocrini sau ca substanțe identificate ca PMT/vPvM sau ca*** substanțe care suscită un nivel echivalent de îngrijorare, în cazul în care această îngrijorare este relevantă pentru mediul acvatic;

Or. en

Amendamentul 115
Dace Melbārde

Propunere de directivă
Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 2 – litera c
Directiva 2000/60/CE
Articolul 2 – punctul 30a

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
30a. «substanțe periculoase prioritare» înseamnă substanțe prioritare marcate drept „periculoase” pe baza recunoașterii lor în ***rapoarte științifice, în*** legislația relevantă a Uniunii sau în acorduri internaționale relevante ca substanțe toxice, persistente și bioacumulative sau ca substanțe care suscită un nivel echivalent de îngrijorare, în cazul în care această îngrijorare este relevantă pentru mediul acvatic;	30a. «substanțe periculoase prioritare» înseamnă substanțe prioritare marcate drept „periculoase” pe baza recunoașterii lor în legislația relevantă a Uniunii sau în acorduri internaționale relevante ca substanțe toxice, persistente și bioacumulative sau ca substanțe care suscită un nivel echivalent de îngrijorare, în cazul în care această îngrijorare este relevantă pentru mediul acvatic;

Or. en

Justificare

Un raport științific în sine nu ar trebui să constituie baza pentru includerea substanței ca substanță periculoasă prioritară, deoarece acest lucru ar putea duce la extinderea sferei de aplicare și chiar la incertitudine, deturnând implicit atenția de la cele mai problematice substanțe relevante.

Amendamentul 116

Rosanna Conte, Silvia Sardone, Matteo Adinolfi, Danilo Oscar Lancini, Elisabetta De Blasis

Propunere de directivă
Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 2 – litera c
Directiva 2000/60/CE
Articolul 2 – punctul 30a

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
30b. «poluanți specifici bazinelor hidrografice» înseamnă poluanți care nu sunt sau nu mai sunt identificați ca substanțe prioritare, dar pe care statele membre i-au identificat, pe baza evaluării presiunilor și efectelor asupra corpurilor de apă de suprafață, efectuată în conformitate cu anexa II la prezenta directivă, ca substanțe care prezintă un risc semnificativ pentru sau prin mediul acvatic de pe teritoriul lor;;	***eliminat***

Or. it

Amendamentul 117
Rosanna Conte, Silvia Sardone, Matteo Adinolfi, Danilo Oscar Lancini, Elisabetta De Blasis

Propunere de directivă
Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 2 – litera d
Directiva 2000/60/CE
Articolul 2 – punctul 35

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
«standard de calitate a mediului» înseamnă concentrația unui anumit poluant sau grup de poluanți în apă, sedimente sau biotă care, în vederea asigurării protecției sănătății umane și a mediului, nu poate fi depășită sau o valoare declanșatoare de efecte negative asupra sănătății umane sau a mediului care corespunde respectivului poluant sau grup de poluanți și care este măsurată cu ajutorul unei metode adecvate bazate pe efecte;";	***eliminat***

Or. it

Amendamentul 118
Karol Karski

Propunere de directivă
Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 2 – litera d
Directiva 2008/105/CE
Articolul 2 – punctul 35

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
«standard de calitate a mediului» înseamnă concentrația unui anumit poluant sau grup de poluanți în apă, sedimente sau biotă care, în vederea asigurării protecției sănătății umane și a mediului, nu poate fi depășită sau o valoare declanșatoare de efecte negative asupra sănătății umane sau a mediului care corespunde respectivului poluant sau grup de poluanți și care este măsurată cu ajutorul unei metode adecvate bazate pe efecte**;**”;	***(35)*** «standard de calitate a mediului» înseamnă concentrația unui anumit poluant sau grup de poluanți în apă, sedimente sau biotă care, în vederea asigurării protecției sănătății umane și a mediului, nu poate fi depășită sau o valoare declanșatoare de efecte negative asupra sănătății umane sau a mediului care corespunde respectivului poluant sau grup de poluanți și care este măsurată cu ajutorul unei metode adecvate bazate pe efecte***, pe baza dovezilor oferite de cunoștințele științifice disponibile***”;

Or. en

Justificare

Trebuie stabilite SCM-uri specifice pentru fiecare substanță, pe baza unor date științifice de calitate. Sunt necesare mai multe rezultate științifice, metode standard și validate și un document de orientare de referință pentru aplicațiile EBM și EBT (Effect Based Trigger).

Amendamentul 119
Dace Melbārde

Propunere de directivă
Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 2 – litera d
Directiva 2000/60/CE
Articolul 2 – punctul 35

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
«standard de calitate a mediului» înseamnă concentrația unui anumit poluant sau grup de poluanți în apă, sedimente sau biotă	***(35)*** «standard de calitate a mediului» înseamnă concentrația unui anumit poluant sau grup de poluanți în apă, sedimente sau

care, în vederea asigurării protecției sănătății umane și a mediului, nu poate fi depășită sau o valoare declanșatoare de efecte negative asupra sănătății umane sau a mediului care corespunde respectivului poluant sau grup de poluanți și care este măsurată cu ajutorul unei metode adecvate bazate pe efecte;”;	biotă care, în vederea asigurării protecției sănătății umane și a mediului, nu poate fi depășită sau o valoare declanșatoare de efecte negative asupra sănătății umane sau a mediului care corespunde respectivului poluant sau grup de poluanți și care este măsurată cu ajutorul unei metode adecvate ***și științifice*** bazate pe efecte;”;

Or. en

Amendamentul 120
Christian Doleschal, Marlene Mortler, Stefan Berger, Christine Schneider, Norbert Lins, Jens Gieseke

Propunere de directivă
Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 2 – litera d
Directiva 2000/60/CE
Articolul 2 – punctul 35

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
«standard de calitate a mediului» înseamnă concentrația unui anumit poluant sau grup de poluanți în apă, sedimente sau biotă care, în vederea asigurării protecției sănătății umane și a mediului, nu poate fi depășită sau o valoare declanșatoare de efecte negative asupra sănătății umane sau a mediului care corespunde respectivului poluant sau grup de poluanți și care este măsurată cu ajutorul unei metode adecvate bazate pe efecte;”;	***(35)*** «standard de calitate a mediului» înseamnă concentrația unui anumit poluant sau grup de poluanți în apă, sedimente sau biotă care, în vederea asigurării protecției sănătății umane și a mediului, nu poate fi depășită sau o valoare declanșatoare de efecte negative asupra sănătății umane sau a mediului care corespunde respectivului poluant sau grup de poluanți și care este măsurată cu ajutorul unei metode adecvate ***și întemeiate pe date științifice,*** bazate pe efecte;”;

Or. de

Amendamentul 121
Milan Brglez, Monika Beňová, Sara Cerdas, Robert Hajšel, Biljana Borzan, Maria Arena

Propunere de directivă
Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 2 – litera da (nouă)
Directiva 2000/60/CE
Articolul 2 – punctul 37

Textul în vigoare	*Amendamentul*
	(da) punctul 37 se înlocuiește cu următorul text:
„apă destinată consumului uman” are același înțeles ***ca și în cazul Directivei 80/778/CEE, astfel cum a fost modificată prin Directiva 98/83/CE;***	***„(37)*** „apă destinată consumului uman” are același înțeles ca ***în Directiva (UE) 2020/2184.”***

Or. en

(32000L0060)

Justificare

Adaptare tehnică. Directiva privind apa potabilă în vigoare în prezent este Directiva (UE) 2020/2184. Celelalte două au fost abrogate.

Amendamentul 122
Milan Brglez, Monika Beňová, Sara Cerdas, Robert Hajšel, Biljana Borzan, Maria Arena

Propunere de directivă
Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 2 – litera db (nouă)
Directiva 2000/60/CE
Articolul 2 – punctul 40

Textul în vigoare	*Amendamentul*
	(db) la articolul 2, punctul 40 se înlocuiește cu următorul text:
„valori limită de emisie” : înseamnă masa, exprimată în funcție de anumiți parametri specifici, concentrația și/sau nivelul unei emisii care nu pot fi depășite pe durata uneia sau mai multor perioade date. Valorile limită de emisie pot fi stabilite și pentru anumite grupe, familii sau categorii de substanțe, în special pentru cele determinate în ***aplicarea articolului 16.***	***„(40***) „valori limită de emisie” : înseamnă masa, exprimată în funcție de anumiți parametri specifici, concentrația și/sau nivelul unei emisii care nu pot fi depășite pe durata uneia sau mai multor perioade date. Valorile limită de emisie pot fi stabilite și pentru anumite grupe, familii sau categorii de substanțe, în special pentru cele determinate în ***anexa I la Directiva 2008/105/CE.***
Valorile limită de emisie pentru substanțe se aplică, în mod normal, în punctul în care emisiile părăsesc instalația, fără a se lua în calcul gradul de diluare. În cazul	Valorile limită de emisie pentru substanțe se aplică, în mod normal, în punctul în care emisiile părăsesc instalația, fără a se lua în calcul gradul de diluare. În cazul

evacuărilor indirecte în apă, efectul unei stații de epurare poate fi luat în considerare la determinarea valorilor limită de emisie ale instalației, cu condiția garantării unui nivel echivalent de protecție a mediului în ansamblu și cu condiția ca aceasta să nu ducă la creșterea nivelului de poluare a mediului.	evacuărilor indirecte în apă, efectul unei stații de epurare poate fi luat în considerare la determinarea valorilor limită de emisie ale instalației, cu condiția garantării unui nivel echivalent de protecție a mediului în ansamblu și cu condiția ca aceasta să nu ducă la creșterea nivelului de poluare a mediului**.”**

Or. en

(32000L0060)

Justificare

Adaptare tehnică. Articolul 16 din Directiva-cadru privind apa a fost eliminat. Prin urmare, ar trebui să se facă trimitere la lista corespunzătoare de substanțe prioritare din anexa I la Directiva 2008/105/CE.

Amendamentul 123
Róża Thun und Hohenstein, Michal Wiezik, Martin Hojsík, Catherine Chabaud

Propunere de directivă
Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 3
Directiva 2000/60/CE
Articolul 3 – alineatul 4a

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(4a) În circumstanțe excepționale de origine naturală sau în cazuri de forță majoră, în special inundații extreme și secete prelungite sau incidente ***semnificative*** de poluare, care ar putea afecta corpuri de apă situate în aval în alte state membre, statele membre se asigură că se informează imediat atât autoritățile competente pentru corpurile de apă din aval din statele membre respective, cât și Comisia și că se instituie cooperarea necesară pentru investigarea cauzelor și abordarea consecințelor circumstanțelor excepționale sau a incidentelor.	(4a) În circumstanțe excepționale de origine naturală sau în cazuri de forță majoră, în special inundații extreme și secete prelungite sau incidente de poluare, care ar putea afecta corpuri de apă situate în aval în alte state membre, statele membre se asigură că se informează imediat atât autoritățile competente pentru corpurile de apă din aval din statele membre respective, cât și Comisia și că se instituie cooperarea necesară pentru investigarea cauzelor și abordarea consecințelor circumstanțelor excepționale sau a incidentelor. ***Statele membre notifică totodată un alt stat membru care ar putea fi afectat neintenționat de poluarea produsă într-un anumit stat membru. De asemenea, acest lucru ar putea fi făcut***

cunoscut părților interesate din bazinul hidrografic.

Pentru a îmbunătăți în continuare cooperarea și fluxul de informații în districtul hidrografic internațional, toate districtele hidrografice internaționale ar trebui să dispună totodată de o procedură clară pentru comunicarea și răspunsul în caz de urgență.

Or. en

Amendamentul 124
Stanislav Polčák

Propunere de directivă
Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 3
Directiva 2000/60/CE
Articolul 3 – alineatul 4 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(4a) În circumstanțe excepționale de origine naturală sau în cazuri de forță majoră, în special inundații extreme și secete prelungite sau incidente semnificative de poluare, care ar putea afecta corpuri de apă situate în aval în alte state membre, statele membre se asigură că se informează imediat atât autoritățile competente pentru corpurile de apă din aval din statele membre respective, cât și Comisia și că se instituie cooperarea necesară pentru investigarea cauzelor și abordarea consecințelor ***circumstanțelor*** excepționale sau a ***incidentelor***.	(4a) În circumstanțe excepționale de origine naturală sau în cazuri de forță majoră, în special inundații extreme și secete prelungite sau incidente semnificative de poluare ***sau alte modificări ale stării unui corp de apă***, care ar putea afecta corpuri de apă situate în aval în alte state membre, statele membre se asigură că se informează imediat atât autoritățile competente pentru corpurile de apă din aval din statele membre respective, cât și Comisia și că se instituie cooperarea necesară pentru investigarea cauzelor și abordarea consecințelor ***acestor circumstanțe*** excepționale sau a ***modificărilor***.***”***

Or. cs

Amendamentul 125
Ville Niinistö

Propunere de directivă
Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 4 – litera a
Directiva 2000/60/CE
Articolul 2 – alineatul 1 – litera a – punctul iv

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(iv) ***statele membre pun în aplicare*** măsurile necesare pentru reducerea treptată a poluării ***cu substanțe prioritare și cu poluanți specifici bazinelor hidrografice*** și pentru stoparea sau eliminarea treptată a emisiilor, evacuărilor și pierderilor de substanțe periculoase prioritare***;***;	(iv) ***Comisia adoptă*** măsurile necesare pentru reducerea treptată a poluării ***prin evacuări, emisii sau pierderi de substanțe prioritare*** și pentru stoparea sau eliminarea treptată a emisiilor, evacuărilor și pierderilor de substanțe periculoase prioritare ***într-un termen adecvat și, în orice caz, nu mai târziu de 20 ani de la includerea unei anumite substanțe prioritare ca fiind periculoasă în partea A din anexa I la Directiva 2008/105/CE. Calendarul respectiv ar trebui să se aplice fără a aduce atingere aplicării unor termene mai stricte în orice alt act legislativ aplicabil al Uniunii. Statele membre pun în aplicare aceste măsuri și iau măsurile corespunzătoare necesare pentru poluanții specifici bazinelor hidrografice.***;

Or. en

Justificare

Articolul 1 alineatele (1) și (6) din Directiva-cadru privind apa prevede o obligație pentru Comisie de a face propuneri de control al substanțelor prioritare (reducerea progresivă a emisiilor, evacuărilor și pierderilor) și pentru substanțele periculoase prioritare (stoparea sau eliminarea treptată a evacuărilor, emisiilor). Pentru acestea din urmă, s-a precizat în mod explicit că calendarul acestor măsuri nu poate depăși 20 de ani de la adoptarea propunerilor respective. Aceasta este punerea în aplicare de către UE a așa-numitului obiectiv de generație adoptat de Convenția OSPAR în 1995. Acest lucru trebuie menținut.

Amendamentul 126
Jessica Polfjärd

Propunere de directivă
Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 4 – litera a

Directiva 2000/60/CE
Articolul 2 – alineatul 1 – litera a – punctul iv

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(iv) statele membre pun în aplicare măsurile necesare pentru reducerea treptată a poluării cu substanțe prioritare și cu poluanți specifici bazinelor hidrografice și pentru stoparea sau eliminarea treptată a emisiilor, evacuărilor și pierderilor de substanțe periculoase prioritare***;***;	(iv) statele membre pun în aplicare măsurile necesare pentru reducerea treptată a poluării cu substanțe prioritare și cu poluanți specifici bazinelor hidrografice și pentru stoparea sau eliminarea treptată a emisiilor, evacuărilor și pierderilor de substanțe periculoase prioritare***. Aceste măsuri vizează în principal eliminarea poluării la sursă și o tratează cu prioritate***;

Or. en

Amendamentul 127
Róża Thun und Hohenstein, Michal Wiezik, Martin Hojsík

Propunere de directivă
Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 4 – litera a
Directiva 2000/60/CE
Articolul 2 – alineatul 1 – litera a – punctul iv

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(iv) statele membre pun în aplicare măsurile necesare pentru reducerea treptată a poluării cu substanțe prioritare și cu poluanți specifici bazinelor hidrografice și pentru stoparea sau eliminarea treptată a emisiilor, evacuărilor și pierderilor de substanțe periculoase prioritare***;***;	(iv) statele membre pun în aplicare măsurile necesare pentru reducerea treptată a poluării cu substanțe prioritare și cu poluanți specifici bazinelor hidrografice și pentru stoparea sau eliminarea treptată a emisiilor, evacuărilor și pierderilor de substanțe periculoase prioritare***. Aceste măsuri ar trebui să vizeze în primul rând eliminarea poluării la sursă***;

Or. en

Justificare

Pentru a evita și/sau a preveni poluarea în aval, măsurile de atenuare la poluării la sursă ar trebui să aibă prioritate față de măsurile de la celălalt capăt .

Amendamentul 128
Dace Melbārde

Propunere de directivă
Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 4 – litera a
Directiva 2000/60/CE
Articolul 2 – alineatul 1 – litera a – punctul iv

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(iv) statele membre pun în aplicare măsurile necesare pentru reducerea treptată a poluării cu substanțe prioritare și cu poluanți specifici bazinelor hidrografice și pentru stoparea sau eliminarea treptată a emisiilor, evacuărilor și pierderilor de substanțe periculoase prioritare***;*;	(iv) statele membre pun în aplicare măsurile necesare pentru reducerea treptată a poluării cu substanțe prioritare și cu poluanți specifici bazinelor hidrografice și pentru stoparea sau eliminarea treptată a emisiilor, evacuărilor și pierderilor de substanțe periculoase prioritare ***la niveluri care respectă standarde consacrate de calitate a mediului***;

Or. en

Justificare

Acest amendament clarifică scopul preconizat al textului.

Amendamentul 129
Rosanna Conte, Silvia Sardone, Matteo Adinolfi, Danilo Oscar Lancini, Elisabetta De Blasis

Propunere de directivă
Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 4 – litera a
Directiva 2000/60/CE
Articolul 2 – alineatul 1 – litera a – punctul iv

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(iv) statele membre pun în aplicare măsurile necesare pentru reducerea treptată a poluării cu substanțe prioritare și cu poluanți specifici bazinelor hidrografice și pentru stoparea sau eliminarea treptată a emisiilor, evacuărilor și pierderilor de substanțe periculoase prioritare***;*;	(iv) statele membre pun în aplicare măsurile necesare pentru reducerea treptată a poluării cu substanțe prioritare și cu poluanți specifici bazinelor hidrografice și pentru stoparea sau eliminarea treptată a emisiilor, evacuărilor și pierderilor de substanțe periculoase prioritare***,*** ***cu excepția celor care nu mai sunt folosite sau produse în Europa***;

Or. it

Amendamentul 130
Stanislav Polčák

Propunere de directivă
Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 4 – litera a
Directiva 2000/60/CE
Articolul 4 – alineatul 1 – litera a – punctul iv

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(iv) statele membre pun în aplicare măsurile necesare pentru reducerea treptată a poluării cu substanțe prioritare și cu poluanți specifici bazinelor hidrografice și pentru stoparea sau eliminarea treptată a emisiilor, evacuărilor și pierderilor de substanțe periculoase prioritare;;	(iv) statele membre pun în aplicare măsurile necesare pentru reducerea treptată ***și fără întârzieri inutile*** a poluării cu substanțe prioritare și cu poluanți specifici bazinelor hidrografice și pentru stoparea sau eliminarea treptată***, fără întârzieri inutile*** a emisiilor, evacuărilor și pierderilor de substanțe periculoase prioritare;***"***;

Or. cs

Amendamentul 131
Sirpa Pietikäinen

Propunere de directivă
Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 4 – litera a
Directiva 2000/60/CE
Articolul 2 – alineatul 1 – litera a – punctul iv

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(iv) statele membre pun în aplicare măsurile necesare pentru reducerea treptată a poluării cu substanțe prioritare și cu poluanți specifici bazinelor hidrografice și pentru stoparea sau eliminarea treptată a emisiilor, evacuărilor și pierderilor de substanțe periculoase prioritare***;***;	(iv) statele membre pun în aplicare măsurile necesare pentru reducerea treptată a poluării cu substanțe prioritare și cu poluanți specifici bazinelor hidrografice și pentru stoparea sau eliminarea treptată a emisiilor, evacuărilor și pierderilor de substanțe periculoase prioritare ***și niveluri ridicate de substanțe periculoase***;

Or. en

Amendamentul 132
Esther de Lange, Cindy Franssen

Propunere de directivă
Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 4 – litera a
Directiva 2000/60/CE
Articolul 2 – alineatul 1 – litera a – punctul iv

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(iv) statele membre pun în aplicare măsurile necesare pentru ***reducerea*** treptată a poluării cu substanțe prioritare și cu poluanți specifici bazinelor hidrografice și pentru stoparea sau eliminarea treptată a emisiilor, evacuărilor și pierderilor de substanțe periculoase prioritare;***;***	(iv) statele membre pun în aplicare măsurile necesare ***în principal la sursă*** pentru ***eliminarea*** treptată a poluării cu substanțe prioritare și cu poluanți specifici bazinelor hidrografice și pentru stoparea sau eliminarea treptată a emisiilor, evacuărilor și pierderilor de substanțe periculoase prioritare;

Or. en

Justificare

Datorită legăturilor ecosistemice dintre statele membre, unele state membre, aflate în aval, servesc de „scurgere” pentru substanțele periculoase și, prin urmare, sunt afectate de poluarea din alte state membre. Singura soluție este o abordare la nivel european preponderent la sursă pentru a preveni ca aceste substanțe să ajungă în mediu.

Amendamentul 133
Dace Melbārde

Propunere de directivă
Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 4 a (nou)
Directiva 2000/60/CE
Articolul 4 – alineatul 4 – litera c

Textul în vigoare	*Amendamentul*
	(4a) La articolul 4 alineatul (4), litera (c) se înlocuiește cu următorul text:
Prelungirile sunt limitate la cel mult ***două*** actualizări ale planului de gestionare a districtului hidrografic, cu excepția cazului în care condițiile naturale împiedică realizarea la timp a obiectivelor stabilite.	***„***Prelungirile sunt limitate la cel mult ***trei*** actualizări ale planului de gestionare a districtului hidrografic, cu excepția cazului în care condițiile naturale împiedică realizarea la timp a obiectivelor stabilite.***”***

Or. en

(32000L0060)

Justificare

Multe corpuri de apă nu vor îndeplini obiectivele Directivei-cadru privind apa până la termenul specificat în prezent. Dar este esențial ca statele membre să atingă obiectivele stabilite. Prin urmare, se stabilește un termen-limită realizabil.

Amendamentul 134
Ville Niinistö

Propunere de directivă
Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 6 – litera a
Directiva 2000/60/CE
Articolul 8 – alineatul 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(3) Comisia este împuternicită să adopte acte ***de punere în aplicare*** pentru a prevedea specificații tehnice și metode standardizate de analiză și monitorizare a stării apelor în conformitate cu anexa V ***și*** pentru a stabili formate de raportare a datelor de monitorizare și de stare în conformitate cu alineatul (4). Respectivele acte de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 21 alineatul (2).;	(3) Comisia este împuternicită să adopte acte ***delegate*** pentru a prevedea specificații tehnice și metode standardizate de analiză și monitorizare a stării apelor în conformitate cu anexa V***. Comisia este împuternicită să adopte acte de punere în aplicare*** pentru a stabili formate de raportare a datelor de monitorizare și de stare în conformitate cu alineatul (4). Respectivele acte de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 21 alineatul (2).;

Or. en

Justificare

Adoptarea specificațiilor tehnice și a metodelor standardizate corespunde criteriilor pentru actele delegate.

Amendamentul 135
Róża Thun und Hohenstein, Michal Wiezik, Martin Hojsík, Catherine Chabaud

Propunere de directivă
Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 6 – litera aa (nouă)

Directiva 2000/60/CE
Articolul 8 – alineatul 3 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(aa) se introduce următorul alineat:
	„(3a) Până la [doi ani de la intrarea în vigoare a prezentei directive], Comisia stabilește orientări tehnice la nivelul UE și standarde armonizate pentru sisteme (online) continue și precise de monitorizare a poluării pentru măsurarea calității apei.”

Or. en

Justificare

Aceste tipuri de sisteme sunt necesare pentru a informa mult mai rapid autoritățile competente și publicul larg.

Amendamentul 136
Alexandr Vondra

Propunere de directivă
Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 6 – litera b
Directiva 2000/60/CE
Articolul 8 – alineatele 4 și 5

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(b) se adaugă următoarele alineate (4) și (5):	***eliminat***
„(4) Statele membre se asigură că datele de monitorizare individuale disponibile colectate în conformitate cu punctul 1.3.4 din anexa V și starea rezultantă în conformitate cu anexa V sunt puse la dispoziția publicului și a Agenției Europene de Mediu (AEM) cel puțin o dată pe an, pe cale electronică, într-un format prelucrabil automat în conformitate cu Directiva 2003/4/CE a Parlamentului European și a Consiliului*, Directiva 2007/2/CE a Parlamentului European și a Consiliului** și Directiva (UE) 2019/1024	

a Parlamentului European și a Consiliului. În acest scop, statele membre utilizează formatele stabilite în conformitate cu alineatul (3) din prezentul articol.***

(5) AEM se asigură că informațiile puse la dispoziție în conformitate cu alineatul (4) sunt prelucrate și analizate cu regularitate în scopul punerii lor la dispoziție, pe portalurile relevante ale Uniunii, spre a fi reutilizate de către Comisie și agențiile relevante ale Uniunii și în scopul de furnizării către Comisie, statele membre și public de informații actualizate, obiective, fiabile și comparabile, în special cu privire la stare, în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 401/2009 al Parlamentului European și al Consiliului*.***

**** Directiva 2003/4/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 28 ianuarie 2003 privind accesul publicului la informațiile despre mediu și de abrogare a Directivei 90/313/CEE a Consiliului (JO L 41, 14.2.2003, p. 26).***

***** Directiva 2007/2/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 14 martie 2007 de instituire a unei infrastructuri pentru informații spațiale în Comunitatea Europeană (INSPIRE) (JO L 108, 25.4.2007, p. 1).***

****** Directiva (UE) 2019/1024 a Parlamentului European și a Consiliului din 20 iunie 2019 privind datele deschise și reutilizarea informațiilor din sectorul public (JO L 172, 26.6.2019, p. 56).***

******* Regulamentul (CE) nr. 401/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 23 aprilie 2009 privind Agenția Europeană de Mediu și Rețeaua europeană de informare și observare a mediului (JO L 126, 21.5.2009, p. 13).”***

Or. en

Amendamentul 137
Rosanna Conte, Silvia Sardone, Matteo Adinolfi, Danilo Oscar Lancini, Elisabetta De Blasis

Propunere de directivă
Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 6 – litera b
Directiva 2000/60/CE
Articolul 8 – alineatul 4

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(4) Statele membre se asigură că datele de monitorizare individuale disponibile colectate în conformitate cu punctul 1.3.4 din anexa V și starea rezultantă în conformitate cu anexa V sunt puse la dispoziția publicului și a Agenției Europene de Mediu (AEM) cel puțin o dată pe an, pe cale electronică, într-un format prelucrabil automat în conformitate cu Directiva 2003/4/CE a Parlamentului European și a Consiliului*, Directiva 2007/2/CE a Parlamentului European și a Consiliului** și Directiva (UE) 2019/1024 a Parlamentului European și a Consiliului. În acest scop, statele membre utilizează formatele stabilite în conformitate cu alineatul (3) din prezentul articol.***	***eliminat***

Or. it

Amendamentul 138
Róża Thun und Hohenstein, Michal Wiezik, Martin Hojsík

Propunere de directivă
Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 6 – litera b
Directiva 2000/60/CE
Articolul 8 – alineatul 4

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(4) Statele membre se asigură că datele de monitorizare individuale disponibile colectate în conformitate cu punctul 1.3.4 din anexa V și starea rezultantă în	(4) Statele membre se asigură că datele de monitorizare individuale disponibile colectate în conformitate cu punctul 1.3.4 ***și 2.4.3.*** din anexa V și starea rezultantă în

conformitate cu anexa V sunt puse la dispoziția publicului și a Agenției Europene de Mediu (AEM) cel puțin o dată pe an, pe cale electronică, într-un format prelucrabil automat în conformitate cu Directiva 2003/4/CE a Parlamentului European și a Consiliului*, Directiva 2007/2/CE a Parlamentului European și a Consiliului** și Directiva (UE) 2019/1024 a Parlamentului European și a Consiliului***. În acest scop, statele membre utilizează formatele stabilite în conformitate cu alineatul (3) din prezentul articol.	conformitate cu anexa V sunt puse la dispoziția publicului și a Agenției Europene de Mediu (AEM) ***în mod nemijlocit*** cel puțin o dată pe an, pe cale electronică, într-un format prelucrabil automat în conformitate cu Directiva 2003/4/CE a Parlamentului European și a Consiliului*, Directiva 2007/2/CE a Parlamentului European și a Consiliului** și Directiva (UE) 2019/1024 a Parlamentului European și a Consiliului***. În acest scop, statele membre utilizează formatele stabilite în conformitate cu alineatul (3) din prezentul articol. ***Un regim de răspundere extinsă a producătorilor (REP) ar trebui să acopere costurile colectării, monitorizării și evaluării datelor referitoare la substanțele vizate și la actorii implicați în ceea ce privește obligațiile stabilite în prezenta directivă. În acest scop, până la [18 luni de la intrarea în vigoare a prezentei directive], Comisia efectuează o analiză preliminară și o evaluare a impactului unui potențial sistem de răspundere extinsă a producătorilor, abordând toate particularitățile și nevoile legate de fiecare dintre diferitele substanțe vizate.***

Or. en

Justificare

În temeiul articolului 191 alineatul (2) a doua teză din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE), politica Uniunii în materie de mediu trebuie să se bazeze pe principiul precauției și al acțiunii preventive, pe principiul remedierii, cu prioritate la sursă, a daunelor provocate mediului și pe principiul „poluatorul plătește”.

Amendamentul 139
Jessica Polfjärd

Propunere de directivă
Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 6 – litera b
Directiva 2000/60/CE
Articolul 8 – alineatul 4

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(4) Statele membre se asigură că datele de monitorizare individuale disponibile colectate în conformitate cu punctul 1.3.4 din anexa V și starea rezultantă în conformitate cu anexa V sunt puse la dispoziția publicului și a Agenției Europene de Mediu (AEM) cel puțin o dată pe an, pe cale electronică, într-un format prelucrabil automat în conformitate cu Directiva 2003/4/CE a Parlamentului European și a Consiliului*, Directiva 2007/2/CE a Parlamentului European și a Consiliului** și Directiva (UE) 2019/1024 a Parlamentului European și a Consiliului***. În acest scop, statele membre utilizează formatele stabilite în conformitate cu alineatul (3) din prezentul articol.	(4) Statele membre se asigură că datele de monitorizare individuale disponibile colectate în conformitate cu punctul 1.3.4 din anexa V și starea rezultantă în conformitate cu anexa V sunt puse la dispoziția publicului și a Agenției Europene de Mediu (AEM) cel puțin o dată pe an, pe cale electronică, într-un format prelucrabil automat în conformitate cu Directiva 2003/4/CE a Parlamentului European și a Consiliului*, Directiva 2007/2/CE a Parlamentului European și a Consiliului** și Directiva (UE) 2019/1024 a Parlamentului European și a Consiliului***. În acest scop, statele membre utilizează formatele stabilite în conformitate cu alineatul (3) din prezentul articol. ***Pentru a asigura o repartizare echitabilă a costurilor de urmărire a obligațiilor prevăzute în prezenta directivă, se instituie un regim de răspundere extinsă a producătorilor (REP), în conformitate cu principiul „poluatorul plătește”. REP se stabilește până la [OP: vă rugăm să introduceți data = prima zi a lunii care urmează după 24 de luni de la data intrării în vigoare a prezentei directive].***

Or. en

Amendamentul 140
Stanislav Polčák

Propunere de directivă
Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 6 – litera b
Directiva 2000/60/CE
Articolul 8 – alineatul 4

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(4) Statele membre se asigură că datele de monitorizare individuale disponibile colectate în conformitate cu punctul 1.3.4 din anexa V și starea rezultantă în	(4) Statele membre se asigură că datele de monitorizare individuale disponibile colectate în conformitate cu punctul 1.3.4 din anexa V și starea rezultantă în

conformitate cu anexa V sunt puse la dispoziția publicului și a Agenției Europene de Mediu (AEM) cel puțin o dată pe an, pe cale electronică, într-un format prelucrabil automat în conformitate cu Directiva 2003/4/CE a Parlamentului European și a Consiliului*, Directiva 2007/2/CE a Parlamentului European și a Consiliului** și Directiva (UE) 2019/1024 a Parlamentului European și a Consiliului***. În acest scop, statele membre utilizează formatele stabilite în conformitate cu alineatul (3) din prezentul articol.	conformitate cu anexa V sunt puse la dispoziția publicului și a Agenției Europene de Mediu (AEM) ***complet, fără a fi necesar să se solicite aceste informații de la autoritățile competente,*** cel puțin o dată pe an, pe cale electronică, într-un format prelucrabil automat în conformitate cu Directiva 2003/4/CE a Parlamentului European și a Consiliului*, Directiva 2007/2/CE a Parlamentului European și a Consiliului** și Directiva (UE) 2019/1024 a Parlamentului European și a Consiliului***. În acest scop, statele membre utilizează formatele stabilite în conformitate cu alineatul (3) din prezentul articol.
	Or. cs

Amendamentul 141
Sirpa Pietikäinen

Propunere de directivă
Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 6 – litera b
Directiva 2000/60/CE
Articolul 8 – alineatul 4

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(4) Statele membre se asigură că datele de monitorizare individuale disponibile colectate în conformitate cu punctul 1.3.4 din anexa V și starea rezultantă în conformitate cu anexa V sunt puse la dispoziția publicului și a Agenției Europene de Mediu (AEM) cel puțin o dată pe an, pe cale electronică, într-un format prelucrabil automat în conformitate cu Directiva 2003/4/CE a Parlamentului European și a Consiliului*, Directiva 2007/2/CE a Parlamentului European și a Consiliului** și Directiva (UE) 2019/1024 a Parlamentului European și a Consiliului***. În acest scop, statele membre utilizează formatele stabilite în conformitate cu alineatul (3) din prezentul	(4) Statele membre se asigură că datele de monitorizare individuale disponibile colectate în conformitate cu punctul 1.3.4 ***și 2.4.3*** din anexa V și starea rezultantă în conformitate cu anexa V sunt puse la dispoziția publicului și a Agenției Europene de Mediu (AEM) cel puțin o dată pe an, pe cale electronică, într-un format prelucrabil automat în conformitate cu Directiva 2003/4/CE a Parlamentului European și a Consiliului*, Directiva 2007/2/CE a Parlamentului European și a Consiliului** și Directiva (UE) 2019/1024 a Parlamentului European și a Consiliului***. În acest scop, statele membre utilizează formatele stabilite în conformitate cu alineatul (3) din prezentul

articol. articol.

Or. en

Justificare

Noile cerințe de raportare a datelor de monitorizare și a stării corespunzătoare se referă numai la starea chimică și ecologică a apelor de suprafață. Acestea ar trebui extinse pentru a include și datele de monitorizare colectate cu privire la starea chimică a apelor subterane și la starea lor corespunzătoare.

Amendamentul 142
Marina Mesure, Anja Hazekamp

Propunere de directivă
Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 6 – litera b
Directiva 2000/60/CE
Articolul 8 – alineatul 4

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(4) Statele membre se asigură că datele de monitorizare individuale disponibile colectate în conformitate cu punctul 1.3.4 din anexa V și starea rezultantă în conformitate cu anexa V sunt puse la dispoziția publicului și a Agenției Europene de Mediu (AEM) cel puțin o dată pe an, pe cale electronică, într-un format prelucrabil automat în conformitate cu Directiva 2003/4/CE a Parlamentului European și a Consiliului*, Directiva 2007/2/CE a Parlamentului European și a Consiliului** și Directiva (UE) 2019/1024 a Parlamentului European și a Consiliului***. În acest scop, statele membre utilizează formatele stabilite în conformitate cu alineatul (3) din prezentul articol.	(4) Statele membre se asigură că datele de monitorizare individuale disponibile colectate în conformitate cu punctul 1.3.4 ***și 2.4.3*** din anexa V și starea rezultantă în conformitate cu anexa V sunt puse la dispoziția publicului și a Agenției Europene de Mediu (AEM) cel puțin o dată pe an, pe cale electronică, într-un format prelucrabil automat în conformitate cu Directiva 2003/4/CE a Parlamentului European și a Consiliului*, Directiva 2007/2/CE a Parlamentului European și a Consiliului** și Directiva (UE) 2019/1024 a Parlamentului European și a Consiliului***. În acest scop, statele membre utilizează formatele stabilite în conformitate cu alineatul (3) din prezentul articol.

Or. en

Justificare

Noile cerințe de raportare a datelor de monitorizare și a stării corespunzătoare se referă numai la starea chimică și ecologică a apelor de suprafață. Acestea ar trebui extinse pentru a include și datele de monitorizare colectate cu privire la starea chimică a apelor subterane și

la starea lor corespunzătoare.

Amendamentul 143
Ville Niinistö

Propunere de directivă
Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 6 – litera b
Directiva 2000/60/CE
Articolul 8 – alineatul 4

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(4) Statele membre se asigură că datele de monitorizare individuale disponibile colectate în conformitate cu punctul 1.3.4 din anexa V și starea rezultantă în conformitate cu anexa V sunt puse la dispoziția publicului și a Agenției Europene de Mediu (AEM) cel puțin o dată pe an, pe cale electronică, într-un format prelucrabil automat în conformitate cu Directiva 2003/4/CE a Parlamentului European și a Consiliului*, Directiva 2007/2/CE a Parlamentului European și a Consiliului** și Directiva (UE) 2019/1024 a Parlamentului European și a Consiliului***. În acest scop, statele membre utilizează formatele stabilite în conformitate cu alineatul (3) din prezentul articol.	(4) Statele membre se asigură că datele de monitorizare individuale disponibile colectate în conformitate cu punctul 1.3.4 ***și 2.4.3*** din anexa V și starea rezultantă în conformitate cu anexa V sunt puse la dispoziția publicului și a Agenției Europene de Mediu (AEM) cel puțin o dată pe an, pe cale electronică, într-un format prelucrabil automat în conformitate cu Directiva 2003/4/CE a Parlamentului European și a Consiliului*, Directiva 2007/2/CE a Parlamentului European și a Consiliului** și Directiva (UE) 2019/1024 a Parlamentului European și a Consiliului***. În acest scop, statele membre utilizează formatele stabilite în conformitate cu alineatul (3) din prezentul articol.

Or. en

Justificare

Statele membre ar trebui să publice nu numai datele anuale de monitorizare pentru apele de suprafață, ci și pentru apele subterane. Punctul 1.4.3 se referă la frecvența monitorizării apelor de suprafață. Punctul 2.4.3 se referă la dispozițiile privind monitorizarea operațională a apelor subterane, care, la rândul lor, includ frecvența monitorizării.

Amendamentul 144
Stanislav Polčák

Propunere de directivă
Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 6 – litera b

Directiva 2000/60/CE
Articolul 8 – alineatul 5

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(5) AEM se asigură că informațiile puse la dispoziție în conformitate cu alineatul (4) sunt prelucrate și analizate cu regularitate în scopul punerii lor la dispoziție, pe portalurile relevante ale Uniunii, spre a fi reutilizate de către Comisie și agențiile relevante ale Uniunii și în scopul de furnizării către Comisie, statele membre și public de informații actualizate, obiective, fiabile și comparabile, în special cu privire la ***stare***, în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 401/2009 al Parlamentului European și al Consiliului****.	(5) AEM se asigură că informațiile puse la dispoziție în conformitate cu alineatul (4) sunt prelucrate și analizate cu regularitate în scopul punerii lor la dispoziție, pe portalurile relevante ale Uniunii, spre a fi reutilizate de către Comisie și agențiile relevante ale Uniunii și în scopul de furnizării către Comisie, statele membre și public de informații actualizate, obiective, fiabile și comparabile, în special cu privire la ***starea chimică***, în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 401/2009 al Parlamentului European și al Consiliului****.

Or. cs

Amendamentul 145
Rosanna Conte, Silvia Sardone, Matteo Adinolfi, Danilo Oscar Lancini, Elisabetta De Blasis

Propunere de directivă
Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 7 – litera a
Directiva 2000/60/CE
Articolul 10 – alineatul 2 – litera a

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(a) controale ale emisiilor pe baza celor mai bune tehnici disponibile;	(a) controale ale emisiilor pe baza celor mai bune tehnici disponibile***, care urmează să fie definite de Comisie într-un regulament delegat specific***;

Or. it

Amendamentul 146
Michal Wiezik, Martin Hojsík

Propunere de directivă

Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 7 – litera b
Directiva 2000/60/CE
Articolul 10 – alineatul 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(3) În cazul în care un obiectiv de ***calitate***, un standard de calitate ***sau*** un prag, indiferent dacă este stabilit în temeiul prezentei directive, al Directivei 2006/118/CE sau al Directivei 2008/105/CE ori în temeiul oricărui alt act legislativ al Uniunii, impune condiții mai stricte decât cele care rezultă din aplicarea alineatului (2), se stabilesc controale ale emisiilor mai stricte în consecință.	(3) În cazul în care un obiectiv de ***mediu***, ***anume*** un standard de calitate***,*** un prag, ***pierderi, evacuări sau valori limită de emisie și obiective de reducere,*** indiferent dacă este stabilit în temeiul prezentei directive, al Directivei 2006/118/CE sau al Directivei 2008/105/CE ori în temeiul oricărui alt act legislativ al Uniunii, impune condiții mai stricte decât cele care rezultă din aplicarea alineatului (2), se stabilesc controale ale emisiilor mai stricte în consecință.***;**

Or. en

Amendamentul 147
Milan Brglez, Monika Beňová, Sara Cerdas, Robert Hajšel, Biljana Borzan, Maria Arena

Propunere de directivă
Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 7 a (nou)
Directiva 2000/60/CE
Articolul 11 – alineatul 1

Textul în vigoare	*Amendamentul*
	(7a) La articolul 11, alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:
1. Pentru fiecare district hidrografic sau pentru acea parte a unui district hidrografic internațional situat pe teritoriul său, fiecare stat membru asigură întocmirea unui program de măsuri care să țină seama de rezultatele analizelor prevăzute la articolul 5, în vederea realizării obiectivelor stabilite la articolul 4. ***Aceste*** programe de măsuri se pot referi la măsurile care rezultă din legislația adoptată la nivel național și care acoperă întreg teritoriul unui stat membru. Dacă este necesar, un stat membru poate adopta măsuri aplicabile tuturor districtelor	***„(1)*** Pentru fiecare district hidrografic sau pentru acea parte a unui district hidrografic internațional situat pe teritoriul său, fiecare stat membru asigură întocmirea unui program de măsuri care să țină seama de rezultatele analizelor prevăzute la art. 5, în vederea realizării obiectivelor stabilite la art. 4. ***Astfel de*** programe de măsuri ***acordă prioritate măsurilor de control la sursă în conformitate cu legislația sectorială relevantă a Uniunii privind poluarea. Măsurile la punctul de evacuare se aplică numai ca ultimă soluție în cazul în care***

hidrografice și/sau acelor părți ale districtelor hidrografice internaționale care se află pe teritoriul său.	***măsurile de control la sursă nu au reușit să asigure o stare bună a corpurilor de apă. Programele de măsuri*** se pot referi la măsurile care rezultă din legislația adoptată la nivel național și care acoperă întreg teritoriul unui stat membru. Dacă este necesar, un stat membru poate adopta măsuri aplicabile tuturor districtelor hidrografice și/sau acelor părți ale districtelor hidrografice internaționale care se află pe teritoriul său. ***Comisia elaborează orientări pentru a furniza criterii de evaluare a aplicării măsurilor de control la sursă și a necesității de a lua măsuri complementare la punctul de evacuare."***

Or. en

(32000L0060)

Justificare

Articolul 11 „Programul de măsuri" din Directiva-cadru privind apa ar trebui să permită controlul la sursă a măsurilor de prevenire a poluării apei în conformitate cu articolul 191 alineatul (2) din TFUE și pentru a sprijini statele membre în realizarea obiectivelor de mediu definite la articolul 4 din DCA. Sunt necesare îndrumări privind criteriile pentru a stabili dacă toate măsurile proporționale de control la sursă au fost luate înainte de a lua măsuri la punctul de evacuare. Criteriile iau în considerare datele privind emisiile din inventarele emisiilor.

Amendamentul 148
Róża Thun und Hohenstein, Michal Wiezik, Martin Hojsík

Propunere de directivă
Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 7 a (nou)
Directiva 2000/60/CE
Articolul 11 – alineatul 1

Textul în vigoare	*Amendamentul*
	(7a) La articolul 11, alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:
1. Pentru fiecare district hidrografic sau pentru acea parte a unui district hidrografic internațional situat pe teritoriul său, fiecare stat membru asigură întocmirea unui	***„(1)*** Pentru fiecare district hidrografic sau pentru acea parte a unui district hidrografic internațional situat pe teritoriul său, fiecare stat membru asigură întocmirea unui

program de măsuri care să țină seama de rezultatele analizelor prevăzute la articolul 5, în vederea realizării obiectivelor stabilite la articolul 4. Aceste programe de măsuri se pot referi la măsurile care rezultă din legislația adoptată la nivel național și care acoperă întreg teritoriul unui stat membru. Dacă este necesar, un stat membru poate adopta măsuri aplicabile tuturor districtelor hidrografice și/sau acelor părți ale districtelor hidrografice internaționale care se află pe teritoriul său.

program de măsuri care ***acordă prioritate măsurilor de control la sursă. Soluțiile la punctul de evacuare ar trebui aplicate numai în ultimă instanță în cazul în care controlul la sursă nu reușește să asigure o calitate bună a corpurilor de apă,*** care să țină seama de rezultatele analizelor prevăzute la art. 5, în vederea realizării obiectivelor stabilite la art. 4. ***Comisia elaborează orientări pentru a defini criterii de evaluare a aplicării măsurilor de control la sursă și a necesității de a lua măsuri complementare la punctul de evacuare.*** Aceste programe de măsuri se pot referi la măsurile care rezultă din legislația adoptată la nivel național și care acoperă întreg teritoriul unui stat membru. Dacă este necesar, un stat membru poate adopta măsuri aplicabile tuturor districtelor hidrografice și/sau acelor părți ale districtelor hidrografice internaționale care se află pe teritoriul său.***"***

Or. en

(32000L0060)

Justificare

Opțiunea tratării la punctul de evacuare trebuie aplicată întotdeauna în paralel cu măsurile de control la sursă, deoarece tratarea la punctul de evacuare nu va fi în măsură să rezolve problema pentru toate dimensiunile de stații de tratare.

Amendamentul 149
Sirpa Pietikäinen

Propunere de directivă
Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 8
Directiva 2000/60/CE
Articolul 11 – alineatul 3 – litera k

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(k) măsuri pentru eliminarea poluării apelor de suprafață cu substanțe periculoase prioritare și pentru reducerea treptată a poluării cu alte substanțe care ar	(k) măsuri pentru eliminarea poluării apelor de suprafață cu substanțe periculoase prioritare și ***cu niveluri ridicate de substanțe care prezintă motive***

putea împiedica statele membre să realizeze obiectivele de mediu prevăzute la articolul 4 pentru corpurile de apă de suprafață;.	***de îngrijorare și*** pentru reducerea treptată a poluării cu alte substanțe care ar putea împiedica statele membre să realizeze obiectivele de mediu prevăzute la articolul 4 pentru corpurile de apă de suprafață;***;***

Or. en

Amendamentul 150
Stanislav Polčák

Propunere de directivă
Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 8
Directiva 2000/60/CE
Articolul 11 – alineatul 3 – litera k

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(k) măsuri pentru eliminarea poluării apelor de suprafață cu substanțe periculoase prioritare și pentru reducerea treptată a poluării cu alte substanțe care ar putea împiedica statele membre să realizeze obiectivele de mediu prevăzute la articolul 4 pentru corpurile de apă de suprafață;.	(Nu privește versiunea în limba română.)

Or. cs

Amendamentul 151
Róża Thun und Hohenstein, Michal Wiezik, Martin Hojsík

Propunere de directivă
Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 8 a (nou)
Directiva 2000/60/CE
Articolul 11 – alineatul 5 – liniuța 2

Textul în vigoare	*Amendamentul*
	(8a) La articolul 11 alineatul (5), a doua liniuță se înlocuiește cu următorul text:
— permisele și autorizațiile relevante sunt examinate ***și***, după caz, revizuite;	***„***— permisele și autorizațiile relevante sunt examinate, după caz, revizuite ***și suspendate temporar în caz de urgență. În***

	acest scop, statele membre se asigură că furnizorii de servicii de apă sunt consultați înainte de eliberarea autorizației. Autoritățile iau în considerare aceste informații la definirea condițiilor de autorizare."

Or. en

(32000L0060)

Amendamentul 152
Jessica Polfjärd

Propunere de directivă
Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 8 a (nou)
Directiva 2000/60/CE
Articolul 11 – alineatul 1

Textul în vigoare	*Amendamentul*
	(8a) La articolul 11, alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:
Pentru fiecare district hidrografic sau pentru acea parte a unui district hidrografic internațional situat pe teritoriul său, fiecare stat membru asigură întocmirea unui program de măsuri care să țină seama de rezultatele analizelor prevăzute la articolul 5, în vederea realizării obiectivelor stabilite la articolul 4. Aceste programe de măsuri se pot referi la măsurile care rezultă din legislația adoptată la nivel național și care acoperă întreg teritoriul unui stat membru. Dacă este necesar, un stat membru poate adopta măsuri aplicabile tuturor districtelor hidrografice și/sau acelor părți ale districtelor hidrografice internaționale care se află pe teritoriul său.	**„**Pentru fiecare district hidrografic sau pentru acea parte a unui district hidrografic internațional situat pe teritoriul său, fiecare stat membru asigură întocmirea unui program de măsuri care ***acordă prioritate măsurilor de control la sursă. În cazul în care măsurile de control la sursă nu au reușit să asigure o stare bună a corpurilor de apă, ar trebui aplicate măsuri la punctul de evacuare, ca o ultimă soluție,*** care să țină seama de rezultatele analizelor prevăzute la art. 5, în vederea realizării obiectivelor stabilite la art. 4. Aceste programe de măsuri se pot referi la măsurile care rezultă din legislația adoptată la nivel național și care acoperă întreg teritoriul unui stat membru. Dacă este necesar, un stat membru poate adopta măsuri aplicabile tuturor districtelor hidrografice și/sau acelor părți ale districtelor hidrografice internaționale care se află pe teritoriul său.**"**

Or. en

(32000L0060)

Amendamentul 153
Alexandr Vondra

Propunere de directivă
Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 9
Directiva 2000/60/CE
Articolul 12 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(1) În cazul în care un stat membru identifică o problemă care are un impact asupra gestionării apelor sale, dar pe care nu o poate rezolva el însuși, statul membru respectiv ***notifică*** problema Comisiei și oricărui alt stat membru interesat și formulează recomandări cu privire la rezolvarea sa.	(1) În cazul în care un stat membru identifică o problemă care are un impact asupra gestionării apelor sale, dar pe care nu o poate rezolva el însuși, statul membru respectiv ***poate notifica*** problema Comisiei și oricărui alt stat membru interesat și formulează recomandări cu privire la rezolvarea sa.

Or. en

Amendamentul 154
Ville Niinistö

Propunere de directivă
Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 9
Directiva 2000/60/CE
Articolul 12 – paragraful 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Statele membre în cauză cooperează pentru a identifica sursele problemelor menționate la alineatul (1) și măsurile necesare pentru abordarea respectivelor probleme.	***Comisia răspunde tuturor notificărilor statelor membre în termen de șase luni. În cazul în care problema se referă la neasigurarea unei stări chimice bune, Comisia acționează în conformitate cu articolul 7a din Directiva 2008/105/CE.*** Statele membre în cauză cooperează pentru a identifica sursele problemelor menționate la alineatul (1) și măsurile necesare pentru abordarea respectivelor probleme.

Or. en

Justificare

La articolul 12 alineatul (1), Comisia propune ca statele membre să fie de acum obligate să notifice Comisiei şi altor state membre problemele pe care nu le pot soluționa la nivelul lor, în locul raportului facultativ din prezent. În același timp, Comisia propune eliminarea obligației sale de a lua măsuri în acest sens. Acest lucru este inacceptabil, cu atât mai mult cu cât acțiunile la sursă pot fi întreprinse aproape numai la nivelul UE. Deşi statele membre pot declanșa anumite măsuri la nivelul UE, Comisia ar trebui să fie şi ea pe deplin responsabilă în acest sens.

Amendamentul 155
Róża Thun und Hohenstein, Michal Wiezik, Martin Hojsík, Catherine Chabaud

Propunere de directivă
Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 9
Directiva 2000/60/CE
Articolul 12 – paragraful 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Statele membre își răspund reciproc în timp util, în termen de cel mult ***trei luni*** de la notificarea primită de la alt stat membru în conformitate cu alineatul (1).	Statele membre își răspund reciproc în timp util, în termen de cel mult ***o lună*** de la notificarea primită de la alt stat membru în conformitate cu alineatul (1).

Or. en

Justificare

Este necesară o reacție mai rapid pentru a fi mai bine pregătiți pentru evenimente problematice şi pentru a minimiza impactul asupra sănătății umane şi asupra ecosistemului.

Amendamentul 156
Dace Melbārde

Propunere de directivă
Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 9
Directiva 2000/60/CE
Articolul 12 – alineatul 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(3) Orice cooperare menționată la alineatul (2) se aduce la cunoștința	(3) Orice cooperare menționată la alineatul (2) se aduce la cunoștința

Comisiei, care ***este*** invitată să asiste la respectiva cooperare. Când este cazul, Comisia, ținând cont de rapoartele întocmite în temeiul articolului 13, analizează dacă este necesară adoptarea unor măsuri suplimentare la nivelul Uniunii în vederea reducerii impactului transfrontalier asupra corpurilor de apă.	Comisiei, care ***poate fi*** invitată să asiste la respectiva cooperare. Când este cazul, Comisia, ținând cont de rapoartele întocmite în temeiul articolului 13, analizează dacă este necesară adoptarea unor măsuri suplimentare la nivelul Uniunii în vederea reducerii impactului transfrontalier asupra corpurilor de apă.***;**

Or. en

Justificare

Ar trebui să rămână la latitudinea statelor membre în cauză dacă doresc să implice Comisia în procesul de asistență.

Amendamentul 157
Esther de Lange, Cindy Franssen

Propunere de directivă
Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 9 a (nou)
Directiva 2000/60/CE
Articolul 12 – paragraful 3 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(9a) Comisia prezintă un cadru legislativ pentru o abordare europeană bazată pe măsuri la sursă în ceea ce privește prevenirea poluării cu substanțe periculoase și substanțe chimice persistente, pentru ca toate statele membre să trateze consecințele negative ale poluării cu astfel de substanțe.

Or. en

Justificare

Datorită legăturilor ecosistemice dintre statele membre, unele state membre, aflate în aval, servesc de „scurgere” pentru substanțele periculoase și, prin urmare, sunt afectate de poluarea din alte state membre. Singura soluție este o abordare la nivel european preponderent la sursă pentru a preveni ca aceste substanțe să ajungă în mediu.

Amendamentul 158

Róża Thun und Hohenstein, Michal Wiezik, Martin Hojsík

Propunere de directivă
Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 10
Directiva 2000/60/CE
Articolul 15 – alineatul 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(10) La articolul 15, alineatul (3) se elimină.	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 159
Milan Brglez, Monika Beňová, Sara Cerdas, Robert Hajšel, Biljana Borzan, Maria Arena

Propunere de directivă
Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 10
Directiva 2000/60/CE
Articolul 15 – alineatul 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(10) La articolul 15, alineatul (3) se elimină.	***eliminat***

Or. en

Justificare

Articolul 15 alineatul (3) din Directiva-cadru privind apa prevede obligația statelor membre de a prezenta, în termen de trei ani de la publicarea fiecărui plan de gestionare a bazinelor hidrografice, un raport intermediar care să descrie progresele înregistrate în punerea în aplicare a programului de măsuri planificat. Această dispoziție nu ar trebui eliminată și ar trebui să rămână în legislația respectivă pentru a putea urmări progresele intermediare în punerea în aplicare a măsurilor din cadrul planurilor de gestionare a bazinelor hidrografice.

Amendamentul 160
Milan Brglez, Monika Beňová, Sara Cerdas, Robert Hajšel, Biljana Borzan, Maria Arena

Propunere de directivă
Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 10 a (nou)

Directiva 2000/60/CE
Articolul 15 – alineatul 3

Textul în vigoare	*Amendamentul*
	(10a) La articolul 15, alineatul (3) se înlocuiește cu următorul text:
În termen de trei ani de la data publicării fiecărui plan de gestionare a districtului hidrografic sau a fiecărei versiuni actualizate în temeiul ***articolului*** 13, statele membre prezintă un raport interimar care descrie progresele înregistrate în punerea în aplicare a programului de măsuri prevăzut.	**„**În termen de trei ani de la data publicării fiecărui plan de gestionare a districtului hidrografic sau a fiecărei versiuni actualizate în temeiul ***art.*** 13, statele membre prezintă un raport interimar care descrie progresele înregistrate în punerea în aplicare a programului de măsuri prevăzut. ***Comisia adoptă orientări și modele privind conținutul, structura și formatul rapoartelor intermediare menționate la primul paragraf, până la... [a se introduce data: șase luni de la intrarea în vigoare a prezentei directive].”***

Or. en

(32000L0060)

Justificare

Articolul 15 alineatul (3) din DCA prevede pentru statele membre obligația de a prezenta, în termen de trei ani de la publicarea fiecărui plan de gestionare a bazinelor hidrografice, un raport intermediar care să descrie progresele înregistrate în punerea în aplicare a programului planificat de măsuri. Această dispoziție nu ar trebui eliminată și ar trebui să rămână în legislația respectivă pentru a putea urmări progresele intermediare în punerea în aplicare a măsurilor din cadrul planurilor de gestionare a bazinelor hidrografice. Pentru a asigura claritatea și coerența raportării între statele membre, Comisia ar trebui să adopte orientări adecvate.

Amendamentul 161
Róża Thun und Hohenstein, Michal Wiezik, Martin Hojsík

Propunere de directivă
Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 10 a (nou)
Directiva 2000/60/CE
Articolul 15 – paragraful 3 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*

	(10a) se introduce următorul alineat:
	„(3a) Comisia respinge planurile de gestionare a bazinelor hidrografice prezentate de statele membre atunci când aceste planuri nu includ elementele enumerate în anexa VII la prezenta directivă.”

Or. en

Amendamentul 162
Ulrike Müller

Propunere de directivă
Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 11
Directiva 2000/60/CE
Articolele 16 și 17

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(11) Articolele 16 și 17 se elimină.	***eliminat***

Or. en

Justificare

Articolele 16 și 17 includ dispoziții valoroase pentru evaluarea și gestionarea riscurilor. Textul original ar trebui menținut, în principiu.

Amendamentul 163
Róża Thun und Hohenstein, Michal Wiezik, Martin Hojsík

Propunere de directivă
Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 11
Directiva 2000/60/CE
Articolele 16 și 17

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(11) Articolele 16 și 17 se elimină.	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 164
Róża Thun und Hohenstein, Michal Wiezik, Martin Hojsík

Propunere de directivă
Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 11 a (nou)
Directiva 2000/60/CE
Articolul 16 – alineatul 1

Textul în vigoare	*Amendamentul*
	(11a) La articolul 16, alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:
Parlamentul European și Consiliul adoptă măsuri speciale împotriva poluării apelor cu poluanți individuali sau cu grupuri de poluanți care prezintă un risc important pentru sau prin intermediul mediului acvatic, inclusiv riscuri pentru apele utilizate la captarea apei potabile. Măsurile trebuie să urmărească reducerea treptată a acestor poluanți și, pentru substanțele prioritare cu un grad ridicat de risc definite la articolul 2 ***alineatul*** (30), trebuie să urmărească stoparea sau eliminarea treptată a evacuărilor, emisiilor și pierderilor. Aceste măsuri sunt adoptate pe baza propunerilor prezentate de Comisie în conformitate cu procedurile prevăzute de tratat.	***„(1)*** Parlamentul European și Consiliul adoptă măsuri speciale împotriva poluării apelor cu poluanți individuali sau cu grupuri de poluanți care prezintă un risc important pentru sau prin intermediul mediului acvatic, inclusiv riscuri pentru apele utilizate la captarea apei potabile. Măsurile trebuie să urmărească reducerea treptată a acestor poluanți și, pentru substanțele prioritare cu un grad ridicat de risc definite la art. 2 ***pct.*** (30), trebuie să urmărească stoparea sau eliminarea treptată a evacuărilor, emisiilor și pierderilor ***la sursă***. Aceste măsuri sunt adoptate pe baza propunerilor prezentate de Comisie în conformitate cu procedurile prevăzute de tratat.***”***

Or. en

(32000L0060)

Amendamentul 165
Sirpa Pietikäinen

Propunere de directivă
Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 12 – litera a
Directiva 2000/60/CE
Articolul 18 – alineatul 2 – litera e

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(e) un rezumat al tuturor propunerilor, măsurilor de control și strategiilor de controlare a poluării chimice ori de stopare	(e) un rezumat al tuturor propunerilor, măsurilor de control și strategiilor de controlare a poluării chimice ori de stopare

sau eliminare treptată a substanțelor periculoase*;*;	sau eliminare treptată a substanțelor periculoase ***și a nivelurilor ridicate de substanțe care prezintă motive de îngrijorare***;

Or. en

Amendamentul 166
Rosanna Conte, Silvia Sardone, Matteo Adinolfi, Danilo Oscar Lancini, Elisabetta De Blasis

Propunere de directivă
Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 14
Directiva 2000/60/CE
Articolul 20 a – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(2) Competența de a adopta acte delegate menționată la articolul 20 alineatul (1) este conferită Comisiei pe o perioadă nedeterminată începând cu [***OP: vă rugăm să introduceți data = data intrării în vigoare a prezentei directive***].	(2) Competența de a adopta acte delegate menționată la articolul 20 alineatul (1) este conferită Comisiei pe o perioadă nedeterminată începând cu [***36 luni de la emiterea orientărilor de referință privind metodele bazate pe efecte***].

Or. it

Amendamentul 167
Dace Melbārde

Propunere de directivă
Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 14
Directiva 2000/60/CE
Articolul 20 a – alineatul 4

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(4) Înainte de adoptarea unui act delegat, Comisia consultă experții desemnați de fiecare stat membru în conformitate cu principiile stabilite în Acordul interinstituțional din 13 aprilie 2016 privind o mai bună legiferare.	(4) Înainte de adoptarea unui act delegat, Comisia consultă experții desemnați de fiecare stat membru în conformitate cu principiile stabilite în Acordul interinstituțional din 13 aprilie 2016 privind o mai bună legiferare. ***Statelor membre trebuie să li se acorde***

suficient timp pentru a selecta și a notifica experții lor în domeniu.

Or. en

Amendamentul 168
Rosanna Conte, Silvia Sardone, Matteo Adinolfi, Danilo Oscar Lancini, Elisabetta De Blasis

Propunere de directivă
Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 15
Directiva 2000/60/CE
Articolul 21 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(1) Comisia este asistată de un comitet. Comitetul respectiv este un comitet în înțelesul Regulamentului (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului*.	(1) Comisia este asistată de un comitet ***în care statele membre sunt reprezentate de experți în domenii precum construcția și gestionarea lucrărilor de protecție împotriva inundațiilor și reglare hidrografică și a infrastructurilor de stocare și utilizare apei destinate în principal irigațiilor și întreținerii mediului***. Comitetul respectiv este un comitet în înțelesul Regulamentului (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului*.

Or. it

Amendamentul 169
Sirpa Pietikäinen

Propunere de directivă
Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 18
Directiva 2000/60/CE
Anexa VII – partea A – punctul 7.7

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
7.7. un rezumat al măsurilor luate pentru ***reducerea emisiilor*** de substanțe prioritare și pentru ***eliminarea treptată a emisiilor*** de substanțe periculoase	7.7. un rezumat al măsurilor luate pentru ***a reduce emisiile*** de substanțe prioritare și ***nivelurile ridicate de substanțe care prezintă motive de***

prioritare;.	***îngrijorare și*** pentru ***a elimina treptat emisiile*** de substanțe periculoase prioritare ***și nivelurile ridicate ale substanțelor care prezintă motive de îngrijorare***;

Or. en

Amendamentul 170
Róża Thun und Hohenstein, Michal Wiezik, Martin Hojsík

Propunere de directivă
Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 18 a (nou)
Directiva 2000/60/CE
Anexa VII – partea A – punctul 7.7.a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(18a) La anexa VII, partea A, după punctul 7.7 se inserează următorul punct:
	7.7.a Un rezumat al măsurilor luate pentru digitalizarea sectorului apei.

Or. en

Amendamentul 171
Rosanna Conte, Silvia Sardone, Matteo Adinolfi, Danilo Oscar Lancini, Elisabetta De Blasis

Propunere de directivă
Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 19
Directiva 2000/60/CE
Anexa VIII

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(19) Anexa VIII se modifică în conformitate cu anexa II la prezenta directivă.	***eliminat***

Or. it

Amendamentul 172
Milan Brglez, Monika Beňová, Sara Cerdas, Robert Hajšel, Biljana Borzan, Maria

Arena

Propunere de directivă
Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 20
Directiva 2000/60/CE
Anexele IX și X

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(20) ***Anexa*** X se elimină.	(20) ***Anexele IX și*** X se elimină.

Or. en

Justificare

Adaptare tehnică. Toate trimiterile la anexa IX din textul revizuit al Directivei-cadru privind apa au fost eliminate. Prin urmare, anexa IX ca atare poate fi abrogată.

Amendamentul 173
Róża Thun und Hohenstein, Michal Wiezik, Martin Hojsík

Propunere de directivă
Articolul 2 – paragraful 1 – punctul 2
Directiva 2006/118/CE
Articolul 1 – alineatul 1 – partea introductivă

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(1) Prezenta directivă stabilește măsurile specifice pentru prevenirea și controlul poluării apelor subterane în scopul îndeplinirii obiectivelor de mediu prevăzute la articolul 4 alineatul (1) litera (b) din Directiva 2000/60/CE. Printre măsurile respective se numără următoarele:	(1) Prezenta directivă stabilește măsurile specifice pentru prevenirea și controlul poluării apelor subterane în scopul îndeplinirii obiectivelor de mediu prevăzute la articolul 4 alineatul (1) litera (b) din Directiva 2000/60/CE. ***Ierarhia măsurilor care urmează să fie luate trebuie să acorde prioritate restricțiilor și altor măsuri de control la sursă.*** Printre măsurile respective se numără următoarele:

Or. en

Amendamentul 174
Jessica Polfjärd

Propunere de directivă

Articolul 2 – paragraful 1 – punctul 2
Directiva 2006/118/CE
Articolul 1 – alineatul 1 – partea introductivă

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(1) Prezenta directivă stabilește măsurile specifice pentru prevenirea și controlul poluării apelor subterane în scopul îndeplinirii obiectivelor de mediu prevăzute la articolul 4 alineatul (1) litera (b) din Directiva 2000/60/CE. Printre măsurile respective se numără următoarele:	(1) Prezenta directivă stabilește măsurile specifice pentru prevenirea și controlul poluării apelor subterane în scopul îndeplinirii obiectivelor de mediu prevăzute la articolul 4 alineatul (1) litera (b) din Directiva 2000/60/CE. Printre măsurile respective***, care acordă prioritate controlului la sursă,*** se numără următoarele:

Or. en

Amendamentul 175
Marina Mesure, Anja Hazekamp

Propunere de directivă
Articolul 2 – paragraful 1 – punctul 2
Directiva 2006/118/CE
Articolul 1 – alineatul 1 – litera ba (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(ba) criterii de evaluare a stării ecologice bune a apelor subterane.

Or. en

Justificare

Criteriile de evaluare sunt necesare pentru a proteja ecosistemele acvatice și biodiversitatea acestora.

Amendamentul 176
Ville Niinistö

Propunere de directivă
Articolul 2 – paragraful 1 – punctul 2
Directiva 2006/118/CE
Articolul 1 – alineatul 1 – litera ba (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(ba) criterii de evaluare a stării ecologice bune a apelor subterane.

Or. en

Justificare

Criteriile de evaluare a stării ecologice bune a apelor subterane sunt necesare pentru a pute astfel proteja ecosistemele acvatice și biodiversitatea acestora.

Amendamentul 177
Róża Thun und Hohenstein, Michal Wiezik, Martin Hojsík

Propunere de directivă
Articolul 2 – paragraful 1 – punctul 4 – litera a
Directiva 2006/118/CE
Articolul 3 – alineatul 1 – litera c

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(c) valori-prag stabilite la nivelul Uniunii în conformitate cu articolul 8 alineatul (3) și ***incluse pe lista din*** partea D din anexa II la prezenta directivă.;	(c) valori-prag stabilite la nivelul Uniunii în conformitate cu articolul 8 alineatul (3) și ***enumerate în*** partea D din anexa II la prezenta directivă.;
	Valorile-limită aplicabile apelor subterane nu trebuie să fie mai mari decât SCM-urile corespunzătoare pentru apele de suprafață, având în vedere că ecosistemele subterane sunt mai vulnerabile la factori de stres și la daune ireversibile decât alte ecosisteme de apă dulce."

Or. en

Justificare

Acest lucru este în conformitate cu documentul de orientare EMA/CVMP/ERA/103555/2015, precum și cu avizul SCHEER privind standardele pentru apele subterane.

Amendamentul 178
Rosanna Conte, Silvia Sardone, Matteo Adinolfi, Danilo Oscar Lancini, Elisabetta De Blasis

Propunere de directivă
Articolul 2 – paragraful 1 – punctul 4 – litera a
Directiva 2006/118/CE
Articolul 3 – alineatul 1 – litera c

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(c) ***valori-prag stabilite la nivelul Uniunii în conformitate cu articolul 8 alineatul (3) și incluse pe lista din partea D din anexa II la prezenta directivă.***;	(c) ***standardele de calitate a mediului stabilite la nivel european, care vor asigura coerența între statele membre, prevenind disparitățile în ceea ce privește clasificarea chimică***;

Or. it

Amendamentul 179
Rosanna Conte, Silvia Sardone, Matteo Adinolfi, Danilo Oscar Lancini, Elisabetta De Blasis

Propunere de directivă
Articolul 2 – paragraful 1 – punctul 4 – litera b
Directiva 2000/118/CE
Articolul 3 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(2) Valorile-prag menționate la alineatul (1) litera (b) pot fi stabilite la nivel național, la nivelul districtului hidrografic sau al părții districtului hidrografic internațional aflate pe teritoriul unui stat membru sau la nivelul unui corp sau grup de corpuri de apă subterană.;	***eliminat***

Or. it

Amendamentul 180
Rosanna Conte, Silvia Sardone, Isabella Adinolfi, Danilo Oscar Lancini, Elisabetta De Blasis

Propunere de directivă
Articolul 2 – paragraful 1 – punctul 4 – litera c
Directiva 2006/118/CE

Articolul 3 – alineatul 5

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(c) alineatul (5) se înlocuiește cu următorul text:	***eliminat***
„(5) Toate valorile-prag menționate la alineatul (1) se publică în planurile de gestionare a districtelor hidrografice care urmează să fie întocmite în temeiul articolului 13 din Directiva 2000/60/CE, alături de un rezumat al informațiilor prevăzute în partea C din anexa II la prezenta directivă.	
Până la [OP: vă rugăm să introduceți data = prima zi a lunii care urmează după 18 luni de la data intrării în vigoare a prezentei directive], statele membre informează Agenția Europeană pentru Produse Chimice (ECHA) cu privire la valorile-prag naționale menționate la alineatul (1) litera (b). ECHA pune respectivele informații la dispoziția publicului.;	
””	

Or. it

Amendamentul 181
Rosanna Conte, Silvia Sardone, Matteo Adinolfi, Danilo Oscar Lancini, Elisabetta De Blasis

Propunere de directivă
Articolul 2 – paragraful 1 – punctul 4 – litera d
Directiva 2000/118/CE
Articolul 3 – alineatul 6 – paragraful 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Statele membre modifică lista valorilor-prag aplicate pe teritoriile lor de fiecare dată când din informațiile noi despre poluanți sau grupuri de poluanți ori din indicatorii poluării reiese că este necesar să se stabilească o valoare-prag pentru o nouă substanță, că este necesar să se	***eliminat***

modifice o valoare-prag existentă sau că este necesar să se reintroducă o valoare-prag eliminată anterior de pe listă. Dacă valorile-prag relevante sunt stabilite sau modificate la nivelul Uniunii, statele membre adaptează la valorile respective lista valorilor-prag aplicate pe teritoriile lor. .

Or. it

Amendamentul 182
Stanislav Polčák

Propunere de directivă
Articolul 2 – paragraful 1 – punctul 4 – litera d
Directiva 2000/118/CE
Articolul 3 – alineatul 6

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Statele membre modifică lista valorilor-prag aplicate pe teritoriile lor de fiecare dată când din informațiile noi despre poluanți sau grupuri de poluanți ori din indicatorii poluării reiese că este necesar să se stabilească o valoare-prag pentru o nouă substanță, că este necesar să se modifice o valoare-prag existentă sau că este necesar să se reintroducă o valoare-prag eliminată anterior de pe listă. Dacă valorile-prag relevante sunt stabilite sau modificate la nivelul Uniunii, statele membre adaptează la valorile respective lista valorilor-prag aplicate pe teritoriile lor. **.**	Statele membre modifică lista valorilor-prag aplicate pe teritoriile lor de fiecare dată când din informațiile noi despre poluanți sau grupuri de poluanți ori din indicatorii poluării***, luând în considerare, de asemenea, principiul precauției,*** reiese că este necesar să se stabilească o valoare-prag pentru o nouă substanță, că este necesar să se modifice o valoare-prag existentă sau că este necesar să se reintroducă o valoare-prag eliminată anterior de pe listă. Dacă valorile-prag relevante sunt stabilite sau modificate la nivelul Uniunii, statele membre adaptează la valorile respective lista valorilor-prag aplicate pe teritoriile lor.

Or. cs

Amendamentul 183
Milan Brglez, Monika Beňová, Sara Cerdas, Robert Hajšel, Biljana Borzan, Maria Arena, Tiemo Wölken

Propunere de directivă

Articolul 2 – paragraful 1 – punctul 4 a (nou)
Directiva 2006/118/CE
Articolul 3 – alineatul 7

Textul în vigoare	*Amendamentul*
	(4a) La articolul 3, alineatul (7) se înlocuiește cu următorul text:
Comisia publică un raport pe baza informațiilor furnizate de statele membre în conformitate cu alineatul (5) până la 22 decembrie 2009.	***„***Comisia publică un raport ***privind valorile-limită naționale menționate la alineatul (1) litera (b) la un an după ce*** statele membre ***transmit informațiile respective către ECHA*** în conformitate cu alineatul (5)***.”***

Or. en

(32006L0118)

Justificare

Data menționată în textul inițial al articolului 3 alineatul (7) din Directiva 2006/118/CE se referă la obligația actuală a statelor membre de a stabili valori-limită naționale până la 22 decembrie 2008, în conformitate cu articolul 3 alineatul (5). În textul revizuit al Comisiei, articolul 3 alineatul (5) se modifică, iar statele membre trebuie să notifice către ECHA pragurile lor naționale în termen de 18 luni de la intrarea în vigoare a directivei de modificare.

Amendamentul 184
Rosanna Conte, Silvia Sardone, Matteo Adinolfi, Danilo Oscar Lancini, Elisabetta De Blasis

Propunere de directivă
Articolul 2 – paragraful 1 – punctul 5
Directiva 2000/118/CE
Articolul 4 – alineatul 2 – litera b

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(b) valorile corespunzătoare standardelor de calitate a apelor subterane enumerate în anexa I și valorile-prag menționate la articolul 3 alineatul (1) literele (b) și (c) nu pot să fie depășite în niciun punct de monitorizare din corpul sau grupul de corpuri de apă subterană sau.	***eliminat***

Or. it

Amendamentul 185
Ville Niinistö

Propunere de directivă
Articolul 2 – alineatul 1 – punctul 5 a (nou)
Directiva 2006/118/CE
Articolul 6 – alineatul 2 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(5a) La articolul 6 se introduce următorul alineat (2a):
	„(2a) Statele membre iau toate măsurile necesare pentru a proteja siturile vulnerabile, cum ar fi siturile Natura 2000 dependente de apele subterane, împotriva poluării sau a drenării.”

Or. en

Amendamentul 186
Rosanna Conte, Silvia Sardone, Matteo Adinolfi, Danilo Oscar Lancini, Elisabetta De Blasis

Propunere de directivă
Articolul 2 – paragraful 1 – punctul 6
Directiva 2000/118/CE
Articolul 6 a – alineatul 1 – paragraful 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Comisia este împuternicită să adopte acte de punere în aplicare pentru a stabili, având în vedere rapoartele științifice întocmite de ECHA, o listă de supraveghere a substanțelor pentru care statele membre urmează să colecteze date de monitorizare la nivelul Uniunii și pentru a stabili formatele de utilizat de către statele membre pentru raportarea către Comisie a rezultatelor monitorizării respective și a informațiilor conexe. Respectivele acte de punere în aplicare se adoptă în	Comisia este împuternicită să adopte acte de punere în aplicare pentru a stabili, având în vedere rapoartele științifice întocmite de ECHA, o listă de supraveghere a substanțelor pentru care statele membre urmează să colecteze date de monitorizare la nivelul Uniunii și pentru a stabili formatele de utilizat de către statele membre pentru raportarea către Comisie a rezultatelor monitorizării respective și a informațiilor conexe. ***Pentru a asigura comparabilitatea datelor, se stabilesc***

conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 9 alineatul (2).	***aceleași tehnici și metode analitice pentru toate statele membre.*** Respectivele acte de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 9 alineatul (2).

Or. it

Amendamentul 187
Christian Doleschal, Marlene Mortler, Stefan Berger, Christine Schneider, Norbert Lins, Jens Gieseke

Propunere de directivă
Articolul 2 – paragraful 1 – punctul 6
Directiva 2006/118/CE
Articolul 6 a – alineatul 1 – paragraful 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Lista de supraveghere conține maximum cinci substanțe sau grupuri de substanțe și precizarea, pentru fiecare substanță, a matricelor de monitorizare și a posibilelor metode de analiză. Respectivele matrice de monitorizare și metode nu pot să implice costuri excesive pentru autoritățile competente. Substanțele care urmează să fie introduse în lista de supraveghere se selectează dintre substanțele care, conform informațiilor disponibile, pot prezenta un risc semnificativ la nivelul Uniunii pentru sau prin mediul acvatic și pentru care datele de monitorizare sunt insuficiente. Această listă de supraveghere include substanțe care generează preocupări noi.	Lista de supraveghere conține maximum cinci substanțe sau grupuri de substanțe și precizarea, pentru fiecare substanță, a matricelor de monitorizare și a posibilelor metode de analiză. Respectivele matrice de monitorizare și metode nu pot să implice costuri excesive ***sau o birocrație excesivă*** pentru autoritățile competente. Substanțele care urmează să fie introduse în lista de supraveghere se selectează dintre substanțele care, conform informațiilor disponibile, pot prezenta un risc semnificativ la nivelul Uniunii pentru sau prin mediul acvatic și pentru care datele de monitorizare sunt insuficiente. Această listă de supraveghere include substanțe care generează preocupări noi.

Or. de

Amendamentul 188
Dace Melbārde

Propunere de directivă
Articolul 2 – paragraful 1 – punctul 6
Directiva 2006/118/CE

Articolul 6 a – alineatul 1 – paragraful 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Lista de supraveghere conține maximum cinci substanțe sau grupuri de substanțe și precizarea, pentru fiecare substanță, a matricelor de monitorizare și a posibilelor metode de analiză. Respectivele matrice de monitorizare și metode nu pot să implice costuri excesive pentru autoritățile competente. Substanțele care urmează să fie introduse în lista de supraveghere se selectează dintre substanțele care, conform informațiilor disponibile, pot prezenta un risc semnificativ la nivelul Uniunii pentru sau prin mediul acvatic și pentru care datele de monitorizare sunt insuficiente. Această listă de supraveghere include substanțe care generează preocupări noi.	Lista de supraveghere conține maximum cinci substanțe sau grupuri de substanțe și precizarea, pentru fiecare substanță, a matricelor de monitorizare și a posibilelor metode de analiză. Respectivele matrice de monitorizare și metode nu pot să implice costuri excesive ***sau o birocrație excesivă*** pentru autoritățile competente. Substanțele care urmează să fie introduse în lista de supraveghere se selectează dintre substanțele care, conform informațiilor disponibile, pot prezenta un risc semnificativ la nivelul Uniunii pentru sau prin mediul acvatic și pentru care datele de monitorizare sunt insuficiente. Această listă de supraveghere include substanțe care generează preocupări noi.

Or. en

Amendamentul 189
Ville Niinistö

Propunere de directivă
Articolul 2 – paragraful 1 – punctul 6
Directiva 2006/118/CE
Articolul 6 a – alineatul 1 – paragraful 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Lista de supraveghere conține ***maximum*** cinci substanțe sau grupuri de substanțe ***și precizarea, pentru fiecare substanță, a matricelor de monitorizare și a posibilelor metode de analiză. Respectivele matrice de monitorizare și metode nu pot să implice costuri excesive*** pentru ***autoritățile competente. Substanțele care urmează să fie introduse în lista de supraveghere se selectează dintre substanțele care, conform informațiilor disponibile, pot prezenta un risc semnificativ la nivelul Uniunii pentru sau prin mediul acvatic și***	Lista de supraveghere conține ***cel puțin*** cinci substanțe sau grupuri de substanțe ***selectate dintre substanțele care, conform informațiilor disponibile, pot prezenta un risc semnificativ la nivelul Uniunii pentru sau prin mediul acvatic și*** pentru ***care datele de monitorizare sunt insuficiente, și specifică matricele de monitorizare și posibilele metode de analiză pentru fiecare substanță. Respectivele matrice de monitorizare și metode nu pot să implice costuri excesive*** pentru ***autoritățile competente***. Această listă de supraveghere

pentru ***care datele de monitorizare sunt insuficiente***. Această listă de supraveghere include substanțe care generează preocupări noi.	include substanțe care generează preocupări noi. ***Prima listă de supraveghere conține sulfați.***

Or. en

Justificare

Ar trebui stabilit un prag minim pentru numărul de substanțe de pe lista de supraveghere în loc de un prag maxim. Sulfații sunt un poluant des întâlnit în apele reziduale ale industriilor chimică, minieră, siderurgică și a celulozei. Sulfații sunt enumerați printre substanțele cele mai poluante în anexa II, partea B. Ar trebui incluși pe lista de supraveghere pentru a dispune astfel de suficiente date de observare.

Amendamentul 190
Róża Thun und Hohenstein, Michal Wiezik, Martin Hojsík, Catherine Chabaud

Propunere de directivă
Articolul 2 – paragraful 1 – punctul 6
Directiva 2006/118/CE
Articolul 6 a – alineatul 1 – paragraful 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Lista de supraveghere conține ***maximum cinci*** substanțe sau grupuri de substanțe și ***precizarea***, pentru fiecare substanță, ***a matricelor*** de monitorizare și ***a posibilelor*** metode de analiză. Respectivele matrice de monitorizare și metode nu pot să implice costuri excesive pentru autoritățile competente. Substanțele care urmează să fie introduse în lista de supraveghere se selectează dintre substanțele care, conform informațiilor disponibile, pot prezenta un risc semnificativ la nivelul Uniunii pentru sau prin mediul acvatic și pentru care datele de monitorizare sunt insuficiente. Această listă de supraveghere include substanțe care generează preocupări noi.	Lista de supraveghere conține substanțe sau grupuri de substanțe și ***precizează***, pentru fiecare substanță, ***matricele*** de monitorizare și ***posibilele*** metode de analiză. Respectivele matrice de monitorizare și metode nu pot să implice costuri excesive pentru autoritățile competente. Substanțele care urmează să fie introduse în lista de supraveghere se selectează dintre substanțele care, conform informațiilor disponibile, pot prezenta un risc semnificativ la nivelul Uniunii pentru sau prin mediul acvatic și pentru care datele de monitorizare sunt insuficiente. Această listă de supraveghere include substanțe care generează preocupări noi.

Or. en

Amendamentul 191

Ulrike Müller

Propunere de directivă
Articolul 2 – paragraful 1 – punctul 6
Directiva 2006/118/CE
Articolul 6 a – alineatul 1 – paragraful 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
De îndată ce se identifică metode potrivite de monitorizare a microplasticelor și a genelor de rezistență la antimicrobiene selectate, substanțele respective se includ pe lista de supraveghere.	De îndată ce se identifică metode potrivite de monitorizare a microplasticelor și a genelor de rezistență la antimicrobiene selectate, substanțele respective se includ pe lista de supraveghere. ***Comisia analizează dacă este necesară includerea în lista de supraveghere a metaboliților nerelevanți ai pesticidelor (Mnr-uri) pentru a îmbunătăți disponibilitatea datelor privind prezența acestora în legătură cu domeniul de aplicare al prezentei directive.***

Or. en

(Acest amendament corespunde unei modificări la Directiva 2008/105/CE, anexa I – tabelul – rândul 7.)

Justificare

Directiva (UE) 2020/2184 privind apa potabilă nu stabilește o valoare-limită pentru metaboliții nerelevanți ai pesticidelor (Mnr-uri). Întrucât standardele de calitate pentru apa potabilă ar trebui să aibă cel mai ridicat nivel în raport cu alte standarde de calitate a apei, nu este clar de ce altor tipuri de apă ar trebui să li se aplice standarde mai stricte. Comisia ar trebui, în schimb, să analizeze oportunitatea adăugării Mnr-urilor pe listele de supraveghere care urmează să fie create în temeiul articolului 2 alineatul (6) și al articolului 3 alineatul (7) din propunere.

Amendamentul 192
Sirpa Pietikäinen

Propunere de directivă
Articolul 2 – paragraful 1 – punctul 6
Directiva 2006/118/CE
Articolul 6 a – alineatul 1 – paragraful 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
De îndată ce se identifică metode potrivite	***Metodele*** potrivite de monitorizare a

de monitorizare a microplasticelor și a genelor de rezistență la antimicrobiene selectate***, substanțele respective*** se includ pe lista de supraveghere.

microplasticelor și a genelor de rezistență la antimicrobiene selectate ***sunt identificate cât mai curând posibil, dar nu mai târziu de 18 luni de la data intrării în vigoare a prezentei directive de modificare. De îndată ce se identifică respectivele metode de monitorizare, microplasticele și genele de rezistență la antimicrobiene selectate*** se includ pe lista de supraveghere.

Or. en

Amendamentul 193
Dace Melbārde

Propunere de directivă
Articolul 2 – paragraful 1 – punctul 6
Directiva 2006/118/CE
Articolul 6 a – alineatul 1 – paragraful 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
De îndată ce se identifică metode potrivite de monitorizare a microplasticelor și a genelor de rezistență la antimicrobiene selectate, substanțele respective se includ pe lista de supraveghere.	De îndată ce se identifică metode potrivite de monitorizare a microplasticelor și a genelor de rezistență la antimicrobiene selectate, ***în urma unor dezbateri publice și a participării părților interesate vizate,*** substanțele respective se includ pe lista de supraveghere.

Or. en

Amendamentul 194
Stanislav Polčák

Propunere de directivă
Articolul 2 – paragraful 1 – punctul 6
Directiva 2000/118/CE
Articolul 6 a – alineatul 1 – paragraful 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
De îndată ce se identifică metode potrivite de monitorizare a microplasticelor și a	De îndată ce se identifică metode potrivite de monitorizare a microplasticelor și a

genelor de rezistență la antimicrobiene selectate, substanțele respective se includ pe lista de supraveghere.	genelor de rezistență la antimicrobiene selectate, substanțele respective se includ pe lista de supraveghere ***fără întârzieri inutile***.

Or. cs

Amendamentul 195
Karol Karski

Propunere de directivă
Articolul 2 – paragraful 1 – punctul 6
Directiva 2006/118/CE
Articolul 6 a – alineatul 1 – paragraful 4

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
ECHA întocmește rapoarte științifice pentru a ajuta Comisia la selectarea substanțelor pentru lista de supraveghere, ținând seama de următoarele informații:	ECHA întocmește rapoarte științifice pentru a ajuta Comisia la selectarea substanțelor pentru lista de supraveghere, ținând seama de ***principalele dovezi științifice și de*** următoarele informații:

Or. en

Justificare

Metodele de monitorizare care nu se bazează pe date științifice solide ar putea conduce la date înșelătoare care ar putea crea îngrijorări publice inutile, așadar stabilirea a ceea ce constituie „metode de monitorizare adecvate” ar trebui să se facă pe baza principalelor dovezi științifice și ținând seama de importanța impactului asupra mediului și a sănătății publice.

Amendamentul 196
Rosanna Conte, Silvia Sardone, Matteo Adinolfi, Danilo Oscar Lancini, Elisabetta De Blasis

Propunere de directivă
Articolul 2 – paragraful 1 – punctul 6
Directiva 2000/118/CE
Articolul 6 a – alineatul 1 – paragraful 4

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
ECHA întocmește rapoarte științifice	ECHA întocmește rapoarte științifice

pentru a ajuta Comisia la selectarea substanțelor pentru lista de supraveghere, ținând seama de următoarele informații:	pentru a ajuta Comisia la selectarea substanțelor pentru lista de supraveghere, ținând seama de ***principalele cunoștințe științifice și de*** următoarele informații:

Or. it

Amendamentul 197
Ville Niinistö

Propunere de directivă
Articolul 2 – paragraful 1 – punctul 6
Directiva 2006/118/CE
Articolul 6 a – alineatul 1 – paragraful 4

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
ECHA întocmește rapoarte științifice pentru a ajuta Comisia la selectarea substanțelor pentru lista de supraveghere, ținând seama de următoarele informații:	ECHA întocmește rapoarte științifice pentru a ajuta Comisia la selectarea substanțelor ***și indicatorilor*** pentru lista de supraveghere, ținând seama de următoarele informații:

Or. en

Amendamentul 198
Marina Mesure, Anja Hazekamp

Propunere de directivă
Articolul 2 – paragraful 1 – punctul 6
Directiva 2006/118/CE
Articolul 6 a – alineatul 1 – paragraful 4

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
ECHA întocmește rapoarte științifice pentru a ajuta Comisia la selectarea substanțelor pentru lista de supraveghere, ținând seama de următoarele informații:	ECHA întocmește rapoarte științifice pentru a ajuta Comisia la selectarea substanțelor ***și indicatorilor*** pentru lista de supraveghere, ținând seama de următoarele informații:

Or. en

Justificare

Trebuie să se asigure că constatările privind protecția ecosistemelor acvatice, în special a ecosistemelor subterane și a biodiversității acestora, sunt integrate în actualizarea gestionării apelor subterane și a reglementărilor relevante. Contaminanții materiali și termici afectează biotopurile din apele subterane și serviciile ecosistemice pe care acestea le oferă în a menține apele subterane curate ca resursă importantă de apă potabilă.

Amendamentul 199
Marina Mesure, Anja Hazekamp

Propunere de directivă
Articolul 2 – paragraful 1 – punctul 6
Directiva 2006/118/CE
Articolul 6 a – alineatul 1 – paragraful 4 – litera e

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(e) informații privind volumele de producție, modurile tipice de utilizare, proprietățile intrinsece (inclusiv mobilitatea în soluri și, când este relevant, dimensiunea particulelor), concentrațiile în mediu și efectele negative asupra sănătății umane și asupra mediului acvatic ale unei substanțe sau ale unui grup de substanțe anume, inclusiv informații colectate în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului***, Regulamentul (CE) nr. 1107/2009 al Parlamentului European și al Consiliului****, Regulamentul (UE) nr. 528/2012 al Parlamentului European și al Consiliului*****, Regulamentul (UE) 2019/6 al Parlamentului European și al Consiliului******, Directiva 2001/83/CE a Parlamentului European și a Consiliului******* și Directiva 2009/128/CE a Parlamentului European și a Consiliului********;	(e) informații privind volumele de producție, modurile tipice de utilizare, proprietățile intrinsece (inclusiv mobilitatea în soluri și, când este relevant, dimensiunea particulelor), concentrațiile în mediu și efectele negative asupra sănătății umane și asupra mediului acvatic ale unei substanțe sau ale unui grup de substanțe anume, inclusiv informații colectate în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului***, Regulamentul (CE) nr. 1107/2009 al Parlamentului European și al Consiliului****, Regulamentul (UE) nr. 528/2012 al Parlamentului European și al Consiliului*****, Regulamentul (UE) 2019/6 al Parlamentului European și al Consiliului******, Directiva 2001/83/CE a Parlamentului European și a Consiliului******* și Directiva 2009/128/CE a Parlamentului European și a Consiliului********, ***inclusiv orientări colectate din punerea în aplicare, cum ar fi Orientarea Agenției Europene pentru Medicamente privind evaluarea riscurilor pentru mediu și sănătate ale medicamentelor de uz veterinar în apele subterane (EMA/CVMP/ERA/103555/2015 din 30***

aprilie 2018),;

Or. en

Justificare

Trebuie să se asigure că constatările privind protecția ecosistemelor acvatice, în special a ecosistemelor subterane și a biodiversității acestora, sunt integrate în actualizarea gestionării apelor subterane și a reglementărilor relevante. Contaminanții materiali și termici afectează biotopurile din apele subterane și serviciile ecosistemice pe care acestea le oferă în a menține apele subterane curate ca resursă importantă de apă potabilă.

Amendamentul 200
Ville Niinistö

Propunere de directivă
Articolul 2 – paragraful 1 – punctul 6
Directiva 2006/118/CE
Articolul 6 a – alineatul 1 – paragraful 4 – litera f

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(f) proiecte de cercetare și publicații științifice, inclusiv informații ***despre tendințele și previziunile*** bazate pe modelare sau pe alte evaluări de prognoză, precum și ***date și informații obținute prin tehnologii*** de teledetecție, metode de observare a Pământului (servicii Copernicus), senzori și dispozitive de la fața locului sau date științifice ***cetățenești, valorificând*** oportunitățile oferite de inteligența artificială și de ***înaltele tehnologii*** de analiză și prelucrare a datelor;	(f) proiecte de cercetare și publicații științifice, inclusiv informații ***privind impactul contaminanților materiali și termici, precum și impactul minelor, carierelor și tunelurilor de suprafață și subterane asupra ecosistemelor acvatice subterane și a ecosistemelor dependente de apele subterane și asupra biodiversității acestora, asupra tendințelor și prognozelor*** bazate pe modelare sau pe alte evaluări de prognoză, precum și ***asupra informațiilor și datelor colectate prin tehnologiile*** de teledetecție, metode de observare a Pământului (servicii Copernicus), senzori și dispozitive de la fața locului sau date științifice ***comunicate de cetățeni, profitând de*** oportunitățile oferite de inteligența artificială și de ***tehnologiile avansate*** de analiză și prelucrare a datelor;

Or. en

Justificare

Trebuie să se asigure că constatările privind protecția ecosistemelor acvatice, în special a ecosistemelor subterane și a biodiversității acestora, sunt integrate în actualizarea gestionării apelor subterane și a reglementărilor relevante. Contaminanții materiali și termici afectează biotopurile din apele subterane și serviciile ecosistemice pe care acestea le oferă în a menține apele subterane curate ca resursă importantă de apă potabilă. Ar trebui avut în vedere și impactul minelor, carierelor și tunelurilor de suprafață și subterane.

Amendamentul 201
Marina Mesure, Anja Hazekamp

Propunere de directivă
Articolul 2 – paragraful 1 – punctul 6
Directiva 2006/118/CE
Articolul 6 a – alineatul 1 – paragraful 4 – litera f

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(f) proiecte de cercetare și publicații științifice, inclusiv informații despre tendințele și previziunile bazate pe modelare sau pe alte evaluări de prognoză, precum și date și informații obținute prin tehnologii de teledetecție, metode de observare a Pământului (servicii Copernicus), senzori și dispozitive de la fața locului sau date științifice ***cetățenești***, valorificând oportunitățile oferite de inteligența artificială și de înaltele tehnologii de analiză și prelucrare a datelor;	(f) proiecte de cercetare și publicații științifice, inclusiv informații despre ***impactul contaminanților materiali și termici asupra ecosistemelor acvatice subterane și a ecosistemelor dependente de apele subterane și asupra biodiversității acestora, despre*** tendințele și previziunile bazate pe modelare sau pe alte evaluări de prognoză, precum și date și informații obținute prin tehnologii de teledetecție, metode de observare a Pământului (servicii Copernicus), senzori și dispozitive de la fața locului sau date științifice ***comunicate de cetățeni***, valorificând oportunitățile oferite de inteligența artificială și de înaltele tehnologii de analiză și prelucrare a datelor;

Or. en

Justificare

Trebuie să se asigure că constatările privind protecția ecosistemelor acvatice, în special a ecosistemelor subterane și a biodiversității acestora, sunt integrate în actualizarea gestionării apelor subterane și a reglementărilor relevante. Contaminanții materiali și termici afectează biotopurile din apele subterane și serviciile ecosistemice pe care acestea le oferă în a menține apele subterane curate ca resursă importantă de apă potabilă.

Amendamentul 202
Sirpa Pietikäinen

Propunere de directivă
Articolul 2 – paragraful 1 – punctul 6
Directiva 2006/118/CE
Articolul 6 a – alineatul 2 – paragraful 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Prima listă de supraveghere se stabilește până la [OP: vă rugăm să introduceți data = prima zi a lunii care urmează după 24 de luni de la data intrării în vigoare a prezentei directive]. Lista de supraveghere se actualizează ulterior o dată la 36 ***de luni***.	Prima listă de supraveghere se stabilește până la [OP: vă rugăm să introduceți data = prima zi a lunii care urmează după 24 de luni de la data intrării în vigoare a prezentei directive]. Lista de supraveghere se actualizează ulterior o dată la 36 ***luni sau de îndată ce au fost identificate metode adecvate de monitorizare a microplasticelor și a genelor de rezistență la antimicrobiene selectate***.

Or. en

Amendamentul 203
Dace Melbārde

Propunere de directivă
Articolul 2 – paragraful 1 – punctul 6
Directiva 2006/118/CE
Articolul 6 a – alineatul 3 – paragraful 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Statele membre ***monitorizează fiecare substanță*** sau grup de substanțe din lista de supraveghere la stații de monitorizare reprezentative selectate, pentru o perioadă de cel puțin 24 de luni. Perioada de monitorizare începe în termen de șase luni de la stabilirea listei de supraveghere.	Statele membre ***instituie mecanisme de monitorizare a fiecărei substanțe*** sau grup de substanțe din lista de supraveghere la stații de monitorizare reprezentative selectate, pentru o perioadă de cel puțin 24 de luni. Perioada de monitorizare începe în termen de șase luni de la stabilirea listei de supraveghere.

Or. en

Justificare

Clarificarea textului pentru a permite posibilitatea delegării monitorizării către un mecanism european centralizat de monitorizare.

Amendamentul 204
Karol Karski

Propunere de directivă
Articolul 2 – paragraful 1 – punctul 6
Directiva 2000/118/CE
Articolul 6 a – alineatul 3 – paragraful 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Statele membre ***monitorizează*** fiecare substanță sau grup de substanțe din lista de supraveghere la stații de monitorizare reprezentative selectate, pentru o perioadă de cel puțin 24 de luni. Perioada de monitorizare începe în termen de ***șase*** luni de la stabilirea listei de supraveghere.	Statele membre ***pot să monitorizeze*** fiecare substanță sau grup de substanțe din lista de supraveghere la stații de monitorizare reprezentative selectate, pentru o perioadă de cel puțin 24 de luni. Perioada de monitorizare ***poate*** începe în termen de ***nouă*** luni de la stabilirea listei de supraveghere.

Or. en

Justificare

Statele membre nu sunt obligate să monitorizeze noile substanțe sau grupuri de substanțe incluse pe lista de supraveghere – această indicație ar trebui să rămână neobligatorie.

Amendamentul 205
Ville Niinistö

Propunere de directivă
Articolul 2 – paragraful 1 – punctul 6
Directiva 2006/118/CE
Articolul 6 a – alineatul 3 – paragraful 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Fiecare stat membru selectează cel puțin ***o stație*** de monitorizare, plus numărul de stații egal cu rezultatul obținut prin împărțirea ariei totale a apelor sale subterane, exprimată în km2, la ***60 000***	Fiecare stat membru selectează cel puțin ***două stații*** de monitorizare, plus numărul de stații egal cu rezultatul obținut prin împărțirea ariei totale a apelor sale subterane, exprimată în km2, la ***10 000***

(rotunjit la numărul întreg cel mai apropiat).	(rotunjit la numărul întreg cel mai apropiat).

Or. en

Justificare

Ca cerință minimă, fiecare stat membru ar trebui să aibă două stații de monitorizare pentru lista de supraveghere a apelor subterane. Referitor la stațiile de monitorizare suplimentare, divizarea cu 60 000 ar însemna că acele state membre cu o suprafață sub 30 000 km² nu ar dispune de nicio stație de monitorizare suplimentară (este cazul a 4 state membre). Alte 11 state membre ar dispune de o singură stație suplimentară. Germania ar avea doar șase stații suplimentare, iar Franța, cel mai mare stat membru, ar avea doar 11 stații suplimentare. Nu este suficient pentru a avea o imagine clară a poluării. Ar fi nevoie de o stație de monitorizare suplimentară pentru fiecare suprafață de 10000 km2.

Amendamentul 206
Marina Mesure

Propunere de directivă
Articolul 2 – paragraful 1 – punctul 6
Directiva 2006/118/CE
Articolul 6 a – alineatul 5 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(5a) Statele membre evaluează la fiecare doi ani impactul asupra calității apei al dezvoltării economice a industriilor legate de tranziția energetică, cum ar fi sectorul minier, și informează Comisia cu privire la pericolele nou-identificate, pentru actualizarea ce se impune a listei de supraveghere. Evaluarea trebuie să fie ușor accesibilă publicului.

Or. en

Justificare

Respectarea de către UE a obiectivelor sale de neutralitate din punctul de vedere al emisiilor de dioxid de carbon nu trebuie realizată cu prețul unor efecte ecologice puternice și necuantificate asupra ecosistemelor și biodiversității noastre. Statele membre trebuie să urmărească publicațiile științifice de ultimă oră pentru a evalua mai bine pericolele generate de anumite sectoare emergente.

Amendamentul 207
Ville Niinistö

Propunere de directivă
Articolul 2 – alineatul 1 – punctul 6 a (nou)
Directiva 2006/118/CE
Articolul 6aa (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(6a) Se introduce următorul articol 6a:
	„Articolul 6aa
	Captarea apelor subterane pentru uz termic
	Apele subterane pot fi captate pentru uz termic numai dacă acest lucru nu afectează negativ un ecosistem de apă subterană existent ca urmare a captării și reinjectării. Autoritățile competente iau totodată măsurile necesare pentru a reduce progresiv aporturile antropice de căldură, frig sau apă de suprafață contaminată în apele subterane, pentru a asigura protecția ecosistemelor subterane și a altor ecosisteme acvatice și terestre în cazul în care aceste ecosisteme, biodiversitatea lor și utilizarea lor depind de corpul de apă subterană în cauză. Măsurile necesare în acest scop se includ în programul de măsuri în temeiul articolului 11 din Directiva 2000/60/CE. Comisia Europeană, până cel târziu la [OP: a se introduce data = patru ani de la data intrării în vigoare a prezentei directive] evaluează impactul termic asupra apelor subterane pentru a asigura protecția ecosistemelor acvatice subterane, precum și a altor ecosisteme acvatice care depind de corpul de apă subterană în cauză, iar evaluarea se însoțește, dacă este cazul, de o propunere legislativă adresată Parlamentului European și Consiliului.”.

Or. en

Justificare

Ecosistemele de apă subterană și biodiversitatea acestora nu sunt încă protejate în mod eficace de directiva în vigoare. De la ultima modificare a Directivei privind apele subterane, cercetările au arătat că poluarea termică afectează și ecosistemele și că sunt necesare măsuri pentru a menține funcția de auto-purificare a apelor subterane, precum și pentru a menține puritatea unei resurse de apă potabilă care este importantă pentru consum. Comisia ar trebui să evalueze aceste efecte și să prezinte o propunere legislativă, dacă este cazul.

Amendamentul 208
Marina Mesure, Anja Hazekamp

Propunere de directivă
Articolul 2 – paragraful 1 – punctul 6 a (nou)
Directiva 2006/118/CE
Articolul 6aa (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(6a) Se introduce următorul articol:
	„Articolul 6aa
	Apele subterane pot fi captate pentru uz termic numai dacă acest lucru nu afectează negativ un ecosistem de apă subterană existent ca urmare a captării și reinjectării. Autoritățile competente iau totodată măsurile necesare pentru a reduce progresiv aporturile antropice de căldură, frig sau apă de suprafață contaminată în apele subterane, pentru a asigura protecția ecosistemelor subterane și a altor ecosisteme acvatice și terestre în cazul în care aceste ecosisteme, biodiversitatea lor și utilizarea lor depind de corpul de apă subterană în cauză. Măsurile necesare în acest scop se includ în programul de măsuri în temeiul articolului 11 din Directiva 2000/60/CE. Până cel târziu la [prima zi a lunii, 24 luni de la data intrării în vigoare a prezentei directive de modificare], Comisia Europeană prezintă Parlamentului European și Consiliului criterii de îmbunătățire a protecției ecosistemelor subterane.”

Or. en

Justificare

Protecția ecosistemelor acvatice, în special a ecosistemelor acvatice subterane, și a biodiversității acestora nu este încă protejată în mod eficient de reglementările actuale. De la ultima modificare a Directivei privind apele subterane, cercetările au arătat că poluarea termică afectează și ecosistemele și că sunt necesare măsuri pentru a menține funcția de auto-purificare a apelor subterane, precum și pentru a menține astfel puritatea unei resurse de apă potabilă care este importantă pentru societate.

Amendamentul 209
Dace Melbārde

Propunere de directivă
Articolul 2 – paragraful 1 – punctul 6 a (nou)
Directiva 2006/118/CE
Articolul 6aa (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(6a) Se introduce următorul articol 6aa
	Articolul 6aa
	Mecanismul european de monitorizare
	Comisia Europeană depune eforturi pentru a desemna un mecanism european unic de monitorizare care să poată îndeplini sarcinile de monitorizare necesare la cererea statelor membre, reducând astfel sarcina financiară și administrativă a acestora. Utilizarea acestui mecanism este opțională și nu aduce atingere dispozițiilor aflate deja în vigoare în statele membre.

Or. en

Justificare

Pentru ca statele membre cu o capacitate administrativă și financiară limitată să poată respecta cerințele de monitorizare, ar trebui creat un mecanism unic de monitorizare cu acces opțional.

Amendamentul 210

Rosanna Conte, Silvia Sardone, Matteo Adinolfi, Danilo Oscar Lancini, Elisabetta De Blasis

Propunere de directivă
Articolul 2 – paragraful 1 – punctul 7
Directiva 2000/118/CE
Articolul 8 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(1) Comisia revizuiește, prima oară până la … [OP: vă rugăm să introduceți data = șase ani de la data intrării în vigoare a prezentei directive] și, ulterior, o dată la șase ani, lista poluanților prevăzută în anexa ***I și standardele de calitate prevăzute*** pentru ***poluanții în cauză în anexa respectivă, precum și lista poluanților și indicatorilor prevăzută în partea B din anexa II***.	(1) Comisia revizuiește, prima oară până la … [OP: vă rugăm să introduceți data = șase ani de la data intrării în vigoare a prezentei directive] și, ulterior, o dată la șase ani, lista poluanților ***și indicatorilor*** prevăzută în ***partea B din*** anexa ***II. În acest scop, Comisia ar trebui să stabilească nivelul și combinația adecvate, proporționale și rentabile ale controalelor produselor și procedeelor atât pentru sursele punctiforme, cât și*** pentru ***sursele difuze. Substanțele ar trebui, de asemenea, să fie clasificate drept priorități pentru acțiuni pe baza riscului identificat printr-o procedură de evaluare simplificată, bazată pe principii științifice***.

Or. it

Amendamentul 211
Karol Karski
în numele Grupului ECR

Propunere de directivă
Articolul 2 – paragraful 1 – punctul 7
Directiva 2006/118/CE
Articolul 8 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(1) Comisia revizuiește, prima oară până la … [OP: vă rugăm să introduceți data = șase ani de la data intrării în vigoare a prezentei directive] și, ulterior, o dată la șase ani, lista poluanților ***prevăzută în anexa I și standardele de calitate prevăzute pentru poluanții în cauză în***	(1) Comisia revizuiește, prima oară până la … [OP: vă rugăm să introduceți data = șase ani de la data intrării în vigoare a prezentei directive] și, ulterior, o dată la șase ani, lista poluanților ***și a*** indicatorilor prevăzută în partea B din anexa II.

anexa respectivă, precum și lista poluanților și indicatorilor prevăzută în partea B din anexa II.

Or. en

Justificare

Propunerea transferă Comisiei competența de a modifica listele poluanților ce afectează apele de suprafață și apele subterane. Acest lucru modifică în mod drastic procesul, trecându-se de la o procedură de codecizie cu participarea PE și a Consiliului la un act delegat care conferă competențe suplimentare Comisiei, PE și Consiliul având doar drept de veto. Menținerea procedurii de codecizie ar asigura o procedură mai transparentă și mai democratică.

Amendamentul 212
Dace Melbārde

Propunere de directivă
Articolul 2 – paragraful 1 – punctul 7
Directiva 2006/118/CE
Articolul 8 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(1) Comisia ***revizuiește***, prima oară până la … [OP: vă rugăm să introduceți data = șase ani de la data intrării în vigoare a prezentei directive] și, ulterior, o dată la șase ani, lista poluanților prevăzută în anexa I și standardele de calitate prevăzute pentru poluanții în cauză în anexa respectivă, precum și lista poluanților și indicatorilor prevăzută în partea B din anexa II.	(1) Comisia ***prezintă Parlamentului European și Consiliului UE o propunere de revizuire***, prima oară până la … [OP: vă rugăm să introduceți data = șase ani de la data intrării în vigoare a prezentei directive] și, ulterior, o dată la șase ani, lista poluanților prevăzută în anexa I și standardele de calitate prevăzute pentru poluanții în cauză în anexa respectivă, precum și lista poluanților și indicatorilor prevăzută în partea B din anexa II.

Or. en

Justificare

Competența de a adopta acte delegate ar trebui conferită Comisiei Europene pentru a modifica numai elementele neesențiale ale unui act legislativ al UE.

Amendamentul 213

Christian Doleschal, Marlene Mortler, Stefan Berger, Christine Schneider, Norbert Lins, Jens Gieseke

Propunere de directivă
Articolul 2 – paragraful 1 – punctul 7
Directiva 2006/118/CE
Articolul 8 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(1) Comisia ***revizuiește***, prima oară până la … [OP: vă rugăm să introduceți data = șase ani de la data intrării în vigoare a prezentei directive] și, ulterior, o dată la șase ani, lista poluanților prevăzută în anexa I și standardele de calitate prevăzute pentru poluanții în cauză în anexa respectivă, precum și lista poluanților și indicatorilor prevăzută în partea ***B*** din anexa II.	(1) Comisia ***prezintă Parlamentului și Consiliului o propunere***, prima oară până la … [OP: vă rugăm să introduceți data = șase ani de la data intrării în vigoare a prezentei directive] și, ulterior, o dată la șase ani, ***pentru a verifica*** lista poluanților prevăzută în anexa I și standardele de calitate prevăzute pentru poluanții în cauză în anexa respectivă, precum și lista poluanților și indicatorilor prevăzută în partea ***biotă*** din anexa II.

Or. de

Amendamentul 214
Ville Niinistö

Propunere de directivă
Articolul 2 – paragraful 1 – punctul 7
Directiva 2008/105/CE
Articolul 8 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(1) Comisia revizuiește, prima oară până la … [OP: vă rugăm să introduceți data = ***șase*** ani de la data intrării în vigoare a prezentei directive] și, ulterior, o dată la ***șase*** ani, lista poluanților prevăzută în anexa I și standardele de calitate prevăzute pentru poluanții în cauză în anexa respectivă, precum și lista poluanților și indicatorilor prevăzută în partea B din anexa II.	(1) Comisia revizuiește, prima oară până la … [OP: vă rugăm să introduceți data = ***patru*** ani de la data intrării în vigoare a prezentei directive] și, ulterior, o dată la ***patru*** ani, lista poluanților prevăzută în anexa I și standardele de calitate prevăzute pentru poluanții în cauză în anexa respectivă, precum și lista poluanților și indicatorilor prevăzută în partea B din anexa II.

Or. en

Justificare

Având în vedere importanța primordială a apei curate atât pentru sănătatea umană, cât și pentru sănătatea animalelor și pentru ecosisteme, nu este suficient ca lista poluanților și standardele de calitate să fie revizuite doar o dată la șase ani. În versiunea inițială a Directivei-cadru privind apa se prevedea o revizuire o dată la patru ani. Această frecvență ar trebui reintrodusă.

Amendamentul 215
Michal Wiezik

Propunere de directivă
Articolul 2 – paragraful 1 – punctul 7
Directiva 2006/118/CE
Articolul 8 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(1) Comisia revizuiește, prima oară până la … [OP: vă rugăm să introduceți data = ***șase*** ani de la data intrării în vigoare a prezentei directive] și, ulterior, o dată la ***șase*** ani, lista poluanților prevăzută în anexa I și standardele de calitate prevăzute pentru poluanții în cauză în anexa respectivă, precum și lista poluanților și indicatorilor prevăzută în partea B din anexa II.	(1) Comisia revizuiește, prima oară până la … [OP: vă rugăm să introduceți data = ***patru*** ani de la data intrării în vigoare a prezentei directive] și, ulterior, o dată la ***patru*** ani, lista poluanților prevăzută în anexa I și standardele de calitate prevăzute pentru poluanții în cauză în anexa respectivă, precum și lista poluanților și indicatorilor prevăzută în partea B din anexa II.

Or. en

Amendamentul 216
Róża Thun und Hohenstein, Michal Wiezik, Martin Hojsík, Catherine Chabaud

Propunere de directivă
Articolul 2 – paragraful 1 – punctul 7
Directiva 2006/118/CE
Articolul 8 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(1) Comisia revizuiește, prima oară până la … [OP: vă rugăm să introduceți data = ***șase*** ani de la data intrării în vigoare a prezentei directive] și, ulterior, o dată la ***șase*** ani, lista poluanților prevăzută în	(1) Comisia revizuiește, prima oară până la … [OP: vă rugăm să introduceți data = ***patru*** ani de la data intrării în vigoare a prezentei directive] și, ulterior, o dată la ***patru*** ani, lista poluanților

anexa I și standardele de calitate prevăzute pentru poluanții în cauză în anexa respectivă, precum și lista poluanților și indicatorilor prevăzută în partea B din anexa II.	prevăzută în anexa I și standardele de calitate prevăzute pentru poluanții în cauză în anexa respectivă, precum și lista poluanților și indicatorilor prevăzută în partea B din anexa II.

Or. en

Amendamentul 217
Christian Doleschal, Marlene Mortler, Stefan Berger, Christine Schneider, Norbert Lins, Jens Gieseke

Propunere de directivă
Articolul 2 – paragraful 1 – punctul 7
Directiva 2006/118/CE
Articolul 8 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(2) Comisia este împuternicită să adopte acte delegate, în conformitate cu articolul 8a, pentru a modifica anexa I în vederea adaptării acesteia la progresele tehnice și științifice prin adăugarea sau eliminarea de poluanți ai apelor subterane și de standarde de calitate pentru poluanții în cauză prevăzuți în anexa respectivă și pentru a modifica partea B în vederea adaptării acesteia la progresele tehnice și științifice prin adăugarea de poluanți sau indicatori pentru care statele membre trebuie să aibă în vedere stabilirea unor praguri naționale.	***eliminat***

Or. de

Justificare

În cazul unor modificări substanțiale, din motive de transparență și participare democratică, ar trebui puse în aplicare procedurile legislative actuale.

Amendamentul 218
Dace Melbārde

Propunere de directivă
Articolul 2 – paragraful 1 – punctul 7
Directiva 2006/118/CE
Articolul 8 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(2) Comisia este împuternicită să adopte acte delegate, în conformitate cu articolul 8a, pentru a modifica anexa I în vederea adaptării acesteia la progresele tehnice și științifice prin adăugarea sau eliminarea de poluanți ai apelor subterane și de standarde de calitate pentru poluanții în cauză prevăzuți în anexa respectivă și pentru a modifica partea B în vederea adaptării acesteia la progresele tehnice și științifice prin adăugarea de poluanți sau indicatori pentru care statele membre trebuie să aibă în vedere stabilirea unor praguri naționale.	***eliminat***

Or. en

Justificare

Competența de a adopta acte delegate ar trebui conferită Comisiei Europene pentru a modifica numai elementele neesențiale ale unui act legislativ al UE.

Amendamentul 219
Rosanna Conte, Silvia Sardone, Matteo Adinolfi, Danilo Oscar Lancini, Elisabetta De Blasis

Propunere de directivă
Articolul 2 – paragraful 1 – punctul 7
Directiva 2000/118/CE
Articolul 8 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(2) Comisia este împuternicită să adopte acte delegate, în conformitate cu articolul 8a, pentru a modifica ***anexa I în vederea adaptării acesteia la progresele tehnice și științifice prin adăugarea sau eliminarea de poluanți ai apelor***	(2) Comisia este împuternicită să adopte acte delegate, în conformitate cu articolul 8a, pentru a modifica partea B în vederea adaptării acesteia la progresele tehnice și științifice prin adăugarea de poluanți sau indicatori pentru care statele

subterane și de standarde de calitate pentru poluanții în cauză prevăzuți în anexa respectivă și pentru a modifica partea B în vederea adaptării acesteia la progresele tehnice și științifice prin adăugarea de poluanți sau indicatori pentru care statele membre trebuie să aibă în vedere stabilirea unor praguri naționale.

membre trebuie să aibă în vedere stabilirea unor praguri naționale.

Or. it

Amendamentul 220
Karol Karski

Propunere de directivă
Articolul 2 – paragraful 1 – punctul 7
Directiva 2006/118/CE
Articolul 8 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(2) Comisia este împuternicită să adopte acte delegate, în conformitate cu articolul 8a, pentru a modifica ***anexa I în vederea adaptării acesteia la progresele tehnice și științifice prin adăugarea sau eliminarea de poluanți ai apelor subterane și de standarde de calitate pentru poluanții în cauză prevăzuți în anexa respectivă și pentru a modifica*** partea B în vederea adaptării acesteia la progresele tehnice și științifice prin adăugarea de poluanți sau indicatori pentru care statele membre trebuie să aibă în vedere stabilirea unor praguri naționale.	(2) Comisia este împuternicită să adopte acte delegate, în conformitate cu articolul 8a, pentru a modifica partea B în vederea adaptării acesteia la progresele tehnice și științifice prin adăugarea de poluanți sau indicatori pentru care statele membre trebuie să aibă în vedere stabilirea unor praguri naționale.

Or. en

Justificare

Propunerea transferă Comisiei competența de a modifica listele poluanților ce afectează apele de suprafață și apele subterane. Acest lucru modifică în mod drastic procesul, trecându-se de la o procedură de codecizie cu participarea PE și a Consiliului la un act delegat care conferă competențe suplimentare Comisiei, PE și Consiliul având doar drept de veto. Menținerea procedurii de codecizie ar asigura o procedură mai transparentă și mai democratică.

Amendamentul 221
Ville Niinistö

Propunere de directivă
Articolul 2 – paragraful 1 – punctul 7
Directiva 2006/118/CE
Articolul 8 – alineatul 2 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(2a) Până la 12 ianuarie 2025, Comisia stabilește orientări tehnice privind metodele de analiză pentru monitorizarea substanțelor perfluoroalchilate și polifluoroalchilate în cadrul parametrului „PFAS Total". Până la 12 ianuarie 2026, Comisia modifică anexa I pentru a stabili un standard de calitate pentru „PFAS total".

Or. en

Justificare

PFAS-urile cuprind în total 10 000 de substanțe. Nu este suficient să se includă doar 24 dintre acestea ca substanțe prioritare. Directiva privind apa potabilă conține deja un standard de calitate pentru totalul PFAS-urilor. Potrivit articolului 13 alineatul (7) din directiva respectivă, Comisia are obligația de a stabili metode de analiză pentru „PFAS total" până la 12 ianuarie 2024. Este rezonabil să i se acorde Comisiei încă un an pentru a stabili astfel de metode și pentru apele subterane. Iar odată metoda respectivă stabilită, Comisia ar trebui să modifice anexa I pentru a stabili standardul de calitate efectiv în termen de încă un an.

Amendamentul 222
Christian Doleschal, Marlene Mortler, Stefan Berger, Christine Schneider, Norbert Lins, Jens Gieseke

Propunere de directivă
Articolul 2 – paragraful 1 – punctul 7
Directiva 2006/118/CE
Articolul 8 – alineatul 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(3) Comisia este împuternicită să adopte acte delegate, în conformitate cu	***eliminat***

articolul 8a, pentru a modifica partea D din anexa II în vederea adaptării acesteia la progresele științifice și tehnice prin adăugarea de valori-prag armonizate sau modificarea valorilor-prag armonizate pentru unul sau mai mulți poluanți care figurează pe lista din partea B din anexa respectivă.

Or. de

Justificare

În cazul unor modificări substanțiale, din motive de transparență și participare democratică, ar trebui puse în aplicare procedurile legislative actuale.

Amendamentul 223
Dace Melbārde

Propunere de directivă
Articolul 2 – paragraful 1 – punctul 7
Directiva 2006/118/CE
Articolul 8 – alineatul 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(3) Comisia este împuternicită să adopte acte delegate, în conformitate cu articolul 8a, pentru a modifica partea D din anexa II în vederea adaptării acesteia la progresele științifice și tehnice prin adăugarea de valori-prag armonizate sau modificarea valorilor-prag armonizate pentru unul sau mai mulți poluanți care figurează pe lista din partea B din anexa respectivă.	***eliminat***

Or. en

Justificare

Competența de a adopta acte delegate ar trebui conferită Comisiei Europene pentru a modifica numai elementele neesențiale ale unui act legislativ al UE.

Amendamentul 224

Dace Melbārde

Propunere de directivă
Articolul 2 – paragraful 1 – punctul 7
Directiva 2006/118/CE
Articolul 8 – alineatul 4

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(4) Când adoptă acte delegate în temeiul alineatelor (2) și (3), Comisia ține seama de rapoartele științifice elaborate de ECHA în temeiul alineatului (6) din prezentul articol.	***eliminat***

Or. en

Justificare

Competența de a adopta acte delegate ar trebui conferită Comisiei Europene pentru a modifica numai elementele neesențiale ale unui act legislativ al UE.

Amendamentul 225
Christian Doleschal, Marlene Mortler, Stefan Berger, Christine Schneider, Norbert Lins, Jens Gieseke

Propunere de directivă
Articolul 2 – paragraful 1 – punctul 7
Directiva 2006/118/CE
Articolul 8 – alineatul 4

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(4) Când adoptă acte delegate în temeiul alineatelor (2) și (3), Comisia ține seama de rapoartele științifice elaborate de ECHA în temeiul alineatului (6) din prezentul articol.	***eliminat***

Or. de

Justificare

În cazul unor modificări substanțiale, din motive de transparență și participare democratică, ar trebui puse în aplicare procedurile legislative actuale.

Amendamentul 226
Christian Doleschal, Marlene Mortler, Stefan Berger, Christine Schneider, Norbert Lins, Jens Gieseke

Propunere de directivă
Articolul 2 – paragraful 1 – punctul 7
Directiva 2006/118/CE
Articolul 8 – alineatul 5

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(5) Comisia este împuternicită să adopte acte delegate, în conformitate cu articolul 8a, pentru a modifica părțile A și C din anexa II și anexele III și IV în vederea adaptării acestora la progresele științifice și tehnice.	***eliminat***

Or. de

Justificare

În cazul unor modificări substanțiale, din motive de transparență și participare democratică, ar trebui puse în aplicare procedurile legislative actuale.

Amendamentul 227
Dace Melbārde

Propunere de directivă
Articolul 2 – paragraful 1 – punctul 7
Directiva 2006/118/CE
Articolul 8 – alineatul 5

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(5) Comisia este împuternicită să adopte acte delegate, în conformitate cu articolul 8a, pentru a modifica părțile A și C din anexa II și anexele III și IV în vederea adaptării acestora la progresele științifice și tehnice.	***eliminat***

Or. en

Justificare

Competența de a adopta acte delegate ar trebui conferită Comisiei Europene pentru a

modifica numai elementele neesențiale ale unui act legislativ al UE.

Amendamentul 228
Dace Melbārde

Propunere de directivă
Articolul 2 – paragraful 1 – punctul 7
Directiva 2006/118/CE
Articolul 8 – alineatul 6 – litera ga (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(ga) observațiile și reacțiile din partea autorităților naționale de reglementare și a altor organisme competente;

Or. en

Amendamentul 229
Dace Melbārde

Propunere de directivă
Articolul 2 – paragraful 1 – punctul 7
Directiva 2006/118/CE
Articolul 8 – alineatul 6 – litera gb (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(gb) la stabilirea SCM pentru metale, biodisponibilitatea, pentru a ține seama de variabilitatea în compoziția chimică a apei;

Or. en

Justificare

Biodisponibilitatea metalelor pentru evaluarea riscurilor ecologice este mare, cu o variabilitate notabilă la nivelul mai multor tipuri de compoziție chimică a apei în apele de suprafață.

Amendamentul 230
Marina Mesure, Anja Hazekamp

Propunere de directivă
Articolul 2 – paragraful 1 – punctul 7
Directiva 2006/118/CE
Articolul 8 – alineatul 6 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(6a) Până la [doi ani de la intrarea în vigoare a prezentei directive], Comisia stabilește orientări tehnice privind metodele de monitorizare și evaluare a impactului termic și biologic asupra apelor subterane, pentru a se asigura protecția ecosistemelor subterane, precum și a altor ecosisteme acvatice care depind de corpul de apă subterană în cauză.

Or. en

Justificare

Pentru a proteja ecosistemele acvatice, în special ecosistemele subterane și biodiversitatea acestora, este necesară o consecvență în ceea ce privește monitorizarea și evaluarea.

Amendamentul 231
Ville Niinistö

Propunere de directivă
Articolul 2 – paragraful 1 – punctul 7
Directiva 2006/118/CE
Articolul 8 – alineatul 7

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(7) O dată la ***șase*** ani, ECHA redactează și pune la dispoziția publicului un raport în care sintetizează constatările revizuirii menționate la alineatele (2) și (3). Primul raport se transmite Comisiei la … [OP: vă rugăm să introduceți data = ***cinci*** ani de la data intrării în vigoare a prezentei directive].	(7) O dată la ***patru*** ani, ECHA redactează și pune la dispoziția publicului un raport în care sintetizează constatările revizuirii menționate la alineatele (2) și (3). Primul raport se transmite Comisiei la … [OP: vă rugăm să introduceți data = ***trei*** ani de la data intrării în vigoare a prezentei directive].

Or. en

Justificare

Frecvența raportului ECHA trebuie să fie aliniată la modificarea frecvenței la care Comisia efectuează revizuirea, astfel cum a propus deja același autor.

Amendamentul 232
Róża Thun und Hohenstein, Michal Wiezik, Martin Hojsík, Catherine Chabaud

Propunere de directivă
Articolul 2 – paragraful 1 – punctul 7
Directiva 2006/118/CE
Articolul 8 – alineatul 7

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(7) O dată la ***șase*** ani, ECHA redactează și pune la dispoziția publicului un raport în care sintetizează constatările revizuirii menționate la alineatele (2) și (3). Primul raport se transmite Comisiei la … [OP: vă rugăm să introduceți data = cinci ani de la data intrării în vigoare a prezentei directive].	(7) O dată la ***cinci*** ani, ECHA redactează și pune la dispoziția publicului un raport în care sintetizează constatările revizuirii menționate la alineatele (2) și (3). Primul raport se transmite Comisiei la … [OP: vă rugăm să introduceți data = cinci ani de la data intrării în vigoare a prezentei directive].

Or. en

Amendamentul 233
Michal Wiezik

Propunere de directivă
Articolul 2 – paragraful 1 – punctul 7
Directiva 2006/118/CE
Articolul 8 – alineatul 7

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(7) O dată la ***șase*** ani, ECHA redactează și pune la dispoziția publicului un raport în care sintetizează constatările revizuirii menționate la alineatele (2) și (3). Primul raport se transmite Comisiei la … [OP: vă rugăm să introduceți data = cinci ani de la data intrării în vigoare a prezentei directive].	(7) O dată la ***cinci*** ani, ECHA redactează și pune la dispoziția publicului un raport în care sintetizează constatările revizuirii menționate la alineatele (2) și (3). Primul raport se transmite Comisiei la … [OP: vă rugăm să introduceți data = cinci ani de la data intrării în vigoare a prezentei directive].

Or. en

Amendamentul 234
Ville Niinistö

Propunere de directivă
Articolul 2 – paragraful 1 – punctul 8
Directiva 2006/118/CE
Articolul 8 a – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(2) Competența de a adopta acte delegate menționată la articolul 8 alineatele (1) ***și (2)*** este conferită Comisiei pe o perioadă nedeterminată începând cu [OP: vă rugăm să introduceți data = data intrării în vigoare a prezentei directive].	(2) Competența de a adopta acte delegate menționată la articolul 8 alineatele (1)***, (2) și (2a)*** este conferită Comisiei pe o perioadă nedeterminată începând cu [OP: vă rugăm să introduceți data = data intrării în vigoare a prezentei directive].

Or. en

Justificare

Trebuie adăugată împuternicirea în ceea ce privește stabilirea unui standard de calitate pentru PFAS total, astfel cum a propus deja același autor.

Amendamentul 235
Rosanna Conte, Silvia Sardone, Matteo Adinolfi, Danilo Oscar Lancini, Elisabetta De Blasis

Propunere de directivă
Articolul 2 – paragraful 1 – punctul 9
Directiva 2000/118/CE
Articolul 9 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(1) Comisia este asistată de un comitet. Comitetul respectiv este un comitet în înțelesul Regulamentului (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului*.	(1) Comisia este asistată de un comitet ***în care statele membre sunt reprezentate de experți în domenii precum construcția și gestionarea lucrărilor de protecție împotriva inundațiilor și reglare hidrografică și a infrastructurilor de stocare și utilizare apei destinate în principal irigațiilor și întreținerii***

mediului. Comitetul respectiv este un comitet în înțelesul Regulamentului (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului*.

Or. it

Amendamentul 236
Marina Mesure

Propunere de directivă
Articolul 2 – paragraful 1 – punctul 10 a (nou)
Directiva 2006/118/CE
Articolul 10 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(10a) Se inserează un nou articol 10a:
	„Articolul 10
	Substanțe specifice și pragurile aplicabile peșterilor și zonelor carstice
	Până la ... [doi ani de la intrarea în vigoare a prezentei directive], Comisia propune o revizuire a directivei pentru a include o nouă anexă, care să vizeze situația chimică a peșterilor și a zonelor carstice, cu o listă specifică de substanțe și praguri."

Or. en

Justificare

Peșterile și zonele carstice nu beneficiază de un nivel suficient de protecție juridică, în ciuda fragilității și a importanței ecosistemelor acestora. Limitarea prezenței substanțelor toxice în apa din peșteri și din zonele carstice este o modalitate eficientă de a proteja aceste ecosisteme. Având în vedere particularitățile și fragilitatea lor, ar trebui introdusă o anexă specifică pentru a asigura protecția acestora.

Amendamentul 237
Rosanna Conte, Silvia Sardone, Matteo Adinolfi, Danilo Oscar Lancini, Elisabetta De Blasis

Propunere de directivă

Articolul 2 – paragraful 1 – punctul 11
Directiva 2006/118/CE
Anexa I

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(11) Anexa I se înlocuiește cu textul care figurează la anexa III la prezenta directivă.	***eliminat***

Or. it

Amendamentul 238
Michal Wiezik

Propunere de directivă
Articolul 2 – paragraful 1 – punctul 14
Directiva 2006/118/CE
Anexa IV – partea B – punctul 1 – teza introductivă

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
nivelul de bază pentru punerea în aplicare a măsurilor menite să inverseze tendințele ascendente semnificative și durabile corespunde unei concentrații a poluantului care echivalează cu 75 % din valorile parametrilor referitori la standardele de calitate a apelor subterane stabilite în anexa I și din valorile-prag menționate la articolul 3 alineatul (1) literele (b) și (c), cu excepția cazului în care:.	nivelul de bază pentru punerea în aplicare a măsurilor menite să inverseze tendințele ascendente semnificative și durabile***, inclusiv creșterea sezonieră cauzată, printre altele, de nivelul scăzut al evacuărilor din corpul de apă,*** corespunde unei concentrații a poluantului care echivalează cu 75 % din valorile parametrilor referitori la standardele de calitate a apelor subterane stabilite în anexa I și din valorile-prag menționate la articolul 3 alineatul (1) literele (b) și (c), cu excepția cazului în care:.

Or. en

Amendamentul 239
Róża Thun und Hohenstein, Michal Wiezik, Martin Hojsík, Catherine Chabaud

Propunere de directivă
Articolul 2 – paragraful 1 – punctul 14
Directiva 2006/118/CE
Anexa IV – partea B – punctul 1 – teza introductivă

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
nivelul de bază pentru punerea în aplicare a măsurilor menite să inverseze tendințele ascendente semnificative și durabile corespunde unei concentrații a poluantului care echivalează cu 75 % din valorile parametrilor referitori la standardele de calitate a apelor subterane stabilite în anexa I și din valorile-prag menționate la articolul 3 alineatul (1) literele (b) și (c), cu excepția cazului în care:.	nivelul de bază pentru punerea în aplicare a măsurilor menite să inverseze tendințele ascendente semnificative și durabile***, inclusiv creșterea sezonieră,*** corespunde unei concentrații a poluantului care echivalează cu 75 % din valorile parametrilor referitori la standardele de calitate a apelor subterane stabilite în anexa I și din valorile-prag menționate la articolul 3 alineatul (1) literele (b) și (c), cu excepția cazului în care:.

Or. en

Amendamentul 240
Stanislav Polčák

Propunere de directivă
Articolul 3 – paragraful 1 – punctul 1
Directiva 2000/105/CE
Titlu

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Directiva 2008/105/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 16 decembrie 2008 privind prevenirea și controlul poluării apelor de suprafață, de modificare și, ulterior, abrogare a Directivelor 82/176/CEE, 83/513/CEE, 84/156/CEE, 84/491/CEE, 86/280/CEE ale Consiliului și de modificare a Directivei 2000/60/CE a Parlamentului European și a Consiliului.	(Nu privește versiunea în limba română.)

Or. cs

Amendamentul 241
Milan Brglez, Monika Beňová, Sara Cerdas, Robert Hajšel, Biljana Borzan, Maria Arena, Tiemo Wölken

Propunere de directivă
Articolul 3 – paragraful 1 – punctul 1 a (nou)

Directiva 2008/105/CE
Articolul 1

Textul în vigoare	*Amendamentul*
	(1a) Articolul 1 se modifică după cum urmează:
În vederea obținerii unei stări chimice bune a apelor de suprafață și în conformitate cu dispozițiile și obiectivele stabilite la articolul 4 din Directiva 2000/60/CE, prezenta directivă stabilește standardele de calitate a mediului (SCM) pentru substanțele prioritare și pentru ***o serie de alți poluanți, astfel cum se prevede la articolul 16 din directiva menționată.***	***„***În vederea obținerii unei stări chimice bune a apelor de suprafață și în conformitate cu dispozițiile și obiectivele stabilite la articolul 4 din Directiva 2000/60/CE, prezenta directivă stabilește standarde de calitate a mediului (SCM) pentru substanțele prioritare și pentru ***substanțele periculoase prioritare.”***

Or. en

(32008L0105)

Justificare

Textul existent de la articolul 1 din Directiva 2008/105/CE este adaptat pentru a corespunde eliminării articolul 16 din Directiva 2000/60/CE.

Amendamentul 242
Alexandr Vondra

Propunere de directivă
Articolul 3 – paragraful 1 – punctul 2 – litera a
Directiva 2008/105/CE
Articolul 3 – alineatul 1 a – paragraful 1 – punctul iii

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(iii) substanțele cu numerele 5, 9, 13, 15, 17, 21, 23, 24, 28, 30, 34, 37, 41 și 44 din partea A din anexa I, pentru care sunt prevăzute SCM-uri revizuite, și substanțele nou-identificate cu numerele 46-70 din partea A din anexa I, cu începere de la ***… [OP: vă rugăm să introduceți data = prima zi a lunii care urmează după 18 luni de la data intrării în vigoare a prezentei directive]***, în scopul prevenirii deteriorării stării chimice a corpurilor de	(iii) substanțele cu numerele 5, 9, 13, 15, 17, 21, 23, 24, 28, 30, 34, 37, 41 și 44 din partea A din anexa I, pentru care sunt prevăzute SCM-uri revizuite, și substanțele nou-identificate cu numerele 46-70 din partea A din anexa I, cu începere de la ***22 decembrie 2027***, în scopul prevenirii deteriorării stării chimice a corpurilor de apă de suprafață și al atingerii unei stări chimice bune a apelor de suprafață în ceea ce privește substanțele respective ***până la***

apă de suprafață și al atingerii unei stări chimice bune a apelor de suprafață în ceea ce privește substanțele respective.;

22 decembrie 2039.;

Or. en

Amendamentul 243
Rosanna Conte, Silvia Sardone, Matteo Adinolfi, Danilo Oscar Lancini, Elisabetta De Blasis

Propunere de directivă
Articolul 3 – paragraful 1 – punctul 2 – litera a
Directiva 2000/105/CE
Articolul 3 – alineatul 1 a – paragraful 1 – punctul iii

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(iii) substanțele cu numerele 5, 9, 13, 15, 17, 21, 23, 24, 28, 30, 34, 37, 41 și 44 din partea A din anexa I, pentru care sunt prevăzute SCM-uri revizuite, și substanțele nou-identificate cu numerele 46-70 din partea A din anexa I, cu începere de la … [***OP: vă rugăm să introduceți data = prima zi a lunii care urmează după 18*** luni de la ***data intrării în vigoare a prezentei directive***], în scopul prevenirii deteriorării stării chimice a corpurilor de apă de suprafață și al atingerii unei stări chimice bune a apelor de suprafață în ceea ce privește substanțele respective.;	(iii) substanțele cu numerele 5, 9, 13, 15, 17, 21, 23, 24, 28, 30, 34, 37, 41 și 44 din partea A din anexa I, pentru care sunt prevăzute SCM-uri revizuite, și substanțele nou-identificate cu numerele 46-70 din partea A din anexa I, cu începere de la … [***36*** luni de la ***emiterea orientărilor privind metodele analitice de referință***], în scopul prevenirii deteriorării stării chimice a corpurilor de apă de suprafață și al atingerii unei stări chimice bune a apelor de suprafață în ceea ce privește substanțele respective.;

Or. it

Amendamentul 244
Róża Thun und Hohenstein, Michal Wiezik, Martin Hojsík, Catherine Chabaud

Propunere de directivă
Articolul 3 – paragraful 1 – punctul 3 – litera a
Directiva 2008/105/CE
Articolul 5 – alineatul 1 – paragraful 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Pe baza informațiilor obținute în	Pe baza informațiilor obținute în

conformitate cu articolele 5 și 8 din Directiva 2000/60/CE și a altor date disponibile, statele membre stabilesc un inventar, inclusiv hărți, dacă este cazul, ale emisiilor, evacuărilor și pierderilor pentru toate substanțele prioritare care figurează pe lista din partea A din anexa I la prezenta directivă și pentru toți poluanții care figurează pe lista din partea A din anexa II la prezenta directivă, pentru fiecare district hidrografic sau parte a unui district hidrografic de pe teritoriul acestora, inclusiv concentrația acestora din sedimente și biotă, după caz.	conformitate cu articolele 5 și 8 din Directiva 2000/60/CE și a altor date disponibile, statele membre stabilesc un inventar, inclusiv hărți, dacă este cazul, ale emisiilor, evacuărilor și pierderilor pentru toate substanțele prioritare care figurează pe lista din partea A din anexa I la prezenta directivă și pentru toți poluanții care figurează pe lista din partea A din anexa II la prezenta directivă, pentru fiecare district hidrografic sau parte a unui district hidrografic de pe teritoriul acestora, inclusiv concentrația acestora din sedimente și biotă, după caz. ***Inventarele emisiilor sunt puse la dispoziția operatorilor de apă potabilă și de ape uzate care sunt afectați direct sau indirect de aceste emisii, într-o bază de date digitală.***

Or. en

Justificare

Un inventar obligatoriu al emisiilor la nivel de bazin hidrografic este esențial pentru a determina cauza emisiilor (și, prin urmare, poluatorii).

Amendamentul 245
Ville Niinistö

Propunere de directivă
Articolul 3 – paragraful 1 – punctul 3 – litera a
Directiva 2008/105/CE
Articolul 5 – alineatul 1 – paragraful 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Primul paragraf nu se aplică în cazul emisiilor, evacuărilor și pierderilor raportate Comisiei pe cale electronică în conformitate cu Regulamentul (UE) …/… al Parlamentului European și al Consiliului[65]. .	***eliminat***

[65] +OP: vă rugăm să introduceți în text numărul regulamentului din documentul

COM(2022) 157.++ OP: vă rugăm să introduceți în text numărul regulamentului din documentul COM(2022) 157.+++ OP: vă rugăm să introduceți în text numărul regulamentului din documentul COM(2022) 157.

Or. en

Justificare

Unul dintre principalele motive ale neconformității este lipsa de coerență între legislația privind apa și legislația privind controlul la sursă. Prin urmare, emisiile provenite de la instalațiile industriale trebuie să fie păstrate în inventarul emisiilor, evacuărilor și pierderilor, în temeiul legislației privind apa, astfel încât să se asigure o imagine completă.

Amendamentul 246
Marina Mesure, Anja Hazekamp

Propunere de directivă
Articolul 3 – paragraful 1 – punctul 3 – litera a
Directiva 2008/105/CE
Articolul 5 – alineatul 1 – paragraful 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Primul paragraf nu se aplică în cazul emisiilor, evacuărilor și pierderilor raportate Comisiei pe cale electronică în conformitate cu Regulamentul (UE) …/… al Parlamentului European și al Consiliului[65]. .	***eliminat***

[65] +OP: vă rugăm să introduceți în text numărul regulamentului din documentul COM(2022) 157.++ OP: vă rugăm să introduceți în text numărul regulamentului din documentul COM(2022) 157.+++ OP: vă rugăm să introduceți în text numărul regulamentului din documentul COM(2022) 157.

Or. en

Justificare

Este necesară o coerență mai mare, și nu mai mică, între legislația privind controlul la sursă și legislația în domeniul apei. Excluderea emisiilor stipulate în DEI din inventarele PMBH privind emisiile, evacuările și pierderile va exclude o mare parte din sursele importante de emisii în aer, apă și sol din planificarea măsurilor de gestionare a apei.

Amendamentul 247
Sirpa Pietikäinen

Propunere de directivă
Articolul 3 – paragraful 1 – punctul 3 – litera a
Directiva 2008/105/CE
Articolul 5 – alineatul 1 – paragraful 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Primul paragraf nu se aplică în cazul emisiilor, evacuărilor și pierderilor raportate Comisiei pe cale electronică în conformitate cu Regulamentul (UE) …/… al Parlamentului European și al Consiliului[65]. .	***eliminat***

[65] +OP: vă rugăm să introduceți în text numărul regulamentului din documentul COM(2022) 157.++ OP: vă rugăm să introduceți în text numărul regulamentului din documentul COM(2022) 157.+++ OP: vă rugăm să introduceți în text numărul regulamentului din documentul COM(2022) 157.

Or. en

Justificare

Este necesară o coerență mai mare, și nu mai mică, între legislația privind controlul la sursă și legislația în domeniul apei. Excluderea emisiilor stipulate în DEI din inventarele PMBH privind emisiile, evacuările și pierderile va exclude o mare parte din sursele importante de emisii în aer, apă și sol din planificarea măsurilor de gestionare a apei.

Amendamentul 248
Michal Wiezik, Martin Hojsík

Propunere de directivă
Articolul 3 – paragraful 1 – punctul 3 – litera c
Directiva 2008/105/CE
Articolul 5 – alineatul 4 – paragraful 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Statele membre își actualizează inventarele în cadrul revizuirilor analizelor prevăzute la articolul 5 alineatul (2) din Directiva 2000/60/CE și se asigură că emisiile ***neraportate*** în Portalul emisiilor industriale înființat prin Regulamentul (UE) …/…++ sunt publicate în planurile lor de gestionare a districtelor hidrografice, astfel cum au fost actualizate în conformitate cu articolul 13 alineatul (7) din directiva menționată.	Statele membre își actualizează inventarele în cadrul revizuirilor analizelor prevăzute la articolul 5 alineatul (2) din Directiva 2000/60/CE și se asigură că emisiile**,** ***inclusiv cele raportate*** în Portalul emisiilor industriale înființat prin Regulamentul (UE) …/…++**,** sunt publicate în planurile lor de gestionare a districtelor hidrografice, astfel cum au fost actualizate în conformitate cu articolul 13 alineatul (7) din directiva menționată.

Or. en

Justificare

Regulamentul privind portalul este un instrument de raportare, iar informațiile din portal utilizate în PMBH nu reprezintă întru totul o reglementare dublă, ci doar se utilizează datele raportate pentru a elabora PMBH fundamentate în mod corespunzător, care țin seama de toate tipurile de presiune. Nu se înțelege motivul pentru care datele raportate privind evacuările, care corespund unui anumit prag, ar trebui excluse din PMBH.

Amendamentul 249
Marina Mesure, Anja Hazekamp

Propunere de directivă
Articolul 3 – paragraful 1 – punctul 3 – litera c
Directiva 2008/105/CE
Articolul 5 – alineatul 4 – paragraful 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Pentru substanțele prioritare sau poluanții care intră în domeniul de aplicare al Regulamentului (CE) nr. 1107/2009, datele introduse pot fi calculate ca media ultimilor trei ani dinaintea încheierii analizei menționate la primul paragraf.	***eliminat***

Or. en

Justificare

Această propunere privind un regim separat pentru substanțele prioritare sau poluanții care intră sub incidența Regulamentului (CE) nr. 1107/2009 nu ar putea capta riscurile legate de pesticide. Termenul de un an înainte de anul în care se efectuează analiza menționată la primul paragraf ar trebui să vizeze cel puțin toate substanțele prioritare. Practicile de monitorizare ar trebui îmbunătățite pentru a capta situațiile de vârf (care apar, de exemplu, după ploi abundente) și pentru a reflecta în mod corespunzător concentrația resimțită de mediul acvatic.

Amendamentul 250
Sirpa Pietikäinen

Propunere de directivă
Articolul 3 – paragraful 1 – punctul 3 – litera c
Directiva 2008/105/CE
Articolul 5 – alineatul 4 – paragraful 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Pentru substanțele prioritare sau poluanții care intră în domeniul de aplicare al Regulamentului (CE) nr. 1107/2009, datele introduse pot fi calculate ca media ultimilor trei ani dinaintea încheierii analizei menționate la primul paragraf.	***eliminat***

Or. en

Justificare

Această propunere privind un regim separat pentru substanțele prioritare sau poluanții care intră sub incidența Regulamentului (CE) nr. 1107/2009 nu ar putea capta riscurile legate de pesticide. Termenul de un an înainte de anul în care se efectuează analiza menționată la primul paragraf ar trebui să vizeze cel puțin toate substanțele prioritare. Practicile de monitorizare ar trebui îmbunătățite pentru a capta situațiile de vârf (care apar, de exemplu, după ploi abundente) și pentru a reflecta în mod corespunzător concentrația resimțită de mediul acvatic.

Amendamentul 251
Róża Thun und Hohenstein, Michal Wiezik, Martin Hojsík

Propunere de directivă

Articolul 3 – paragraful 1 – punctul 3 – litera c
Directiva 2008/105/CE
Articolul 5 – alineatul 4 – paragraful 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Pentru substanțele prioritare sau poluanții care intră în domeniul de aplicare al Regulamentului (CE) nr. 1107/2009, datele introduse pot fi calculate ca media ultimilor trei ani dinaintea încheierii analizei menționate la primul paragraf.	***eliminat***

Or. en

Justificare

Termenul de un an înainte de anul în care se efectuează analiza menționată la primul paragraf ar trebui să vizeze toate substanțele prioritare. Practicile de monitorizare ar trebui îmbunătățite pentru a capta situațiile de vârf (care apar, de exemplu, după ploi abundente) și pentru a reflecta în mod corespunzător sarcina reală resimțită de mediul acvatic.

Amendamentul 252
Ville Niinistö

Propunere de directivă
Articolul 3 – paragraful 1 – punctul 4 – partea introductivă

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(4) ***La*** articolul 7a ***alineatul (1), primul paragraf se înlocuiește cu următorul text***:	(4) Articolul 7a ***se modifică după cum urmează***:

Or. en

Justificare

Trebuie modificată introducerea acestui punct ca urmare a amendamentului prin care se propune și înlocuirea celui de al doilea paragraf de la prezentul articol.

Amendamentul 253
Ville Niinistö

Propunere de directivă

Articolul 3 – paragraful 1 – punctul 4
Directiva 2008/105/CE
Articolul 7 a – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(1) Pentru substanțele prioritare care intră în domeniul de aplicare al Regulamentului (CE) nr. 1907/2006, al Regulamentului (CE) nr. 1107/2009, al Regulamentului (UE) nr. 528/2012 sau al Regulamentului (UE) 2019/6 al Parlamentului European și al Consiliului* ori în domeniul de aplicare al Directivei 2001/83/CE a Parlamentului European și a Consiliului**, al Directivei 2009/128/CE a Parlamentului European și a Consiliului*** sau al Directivei 2010/75/UE, Comisia evaluează, în ***cadrul raportului menționat la articolul 18*** alineatul ***(1)*** din Directiva 2000/60/CE, dacă măsurile în vigoare la nivelul Uniunii și al statelor membre sunt suficiente pentru respectarea SCM-urilor aferente substanțelor prioritare și pentru îndeplinirea obiectivului de stopare sau eliminare treptată a evacuărilor, emisiilor și pierderilor de substanțe periculoase prioritare în conformitate cu articolul 4 alineatul (1) litera (a) din Directiva 2000/60/CE.	(1) Pentru substanțele prioritare care intră în domeniul de aplicare al Regulamentului (CE) nr. 1907/2006, al Regulamentului (CE) nr. 1107/2009, al Regulamentului (UE) nr. 528/2012 sau al Regulamentului (UE) 2019/6 al Parlamentului European și al Consiliului* ori în domeniul de aplicare al Directivei 2001/83/CE a Parlamentului European și a Consiliului**, al Directivei 2009/128/CE a Parlamentului European și a Consiliului*** sau al Directivei 2010/75/UE, Comisia evaluează, în ***termen de șase luni după punerea la dispoziție de către Agenția Europeană de Mediu a celor mai recente date obținute în urma monitorizării anuale, conform articolului 8*** alineatul ***(5)*** din Directiva 2000/60/CE, dacă măsurile în vigoare la nivelul Uniunii și al statelor membre sunt suficiente pentru respectarea SCM-urilor aferente substanțelor prioritare și pentru îndeplinirea obiectivului de stopare sau eliminare treptată a evacuărilor, emisiilor și pierderilor de substanțe periculoase prioritare în conformitate cu articolul 4 alineatul (1) litera (a) din Directiva 2000/60/CE.

Or. en

Justificare

Comisia a propus ca statele membre să prezinte în viitor, în fiecare an, datele obținute în urma monitorizării [articolul 8 alineatul (4) din Directiva-cadru privind apa]. Este o propunere salutabilă. Este absolut logic să urmeze o evaluare anuală, efectuată de Comisie, pentru a se determina dacă măsurile de la nivelul Uniunii sunt suficiente sau nu pentru atingerea SCM. Frecvența actuală pentru această evaluare, numai o dată la șase ani, nu este suficientă. Punerea la dispoziție a datelor de monitorizare o dată pe an ar trebui să dea naștere unei evaluări și monitorizări ulterioare anuale de către Comisie.

Amendamentul 254
Róża Thun und Hohenstein, Michal Wiezik, Martin Hojsík

Propunere de directivă
Articolul 3 – paragraful 1 – punctul 4
Directiva 2008/105/CE
Articolul 7 a – alineatul 1 – paragraful 3 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(1a) Ierarhia măsurilor care urmează să fie luate trebuie să acorde prioritate restricțiilor și altor măsuri de control la sursă. În acest sens, Comisia prezintă propuneri de modificare a actelor juridice ale UE pentru a se asigura că evacuările, emisiile și pierderile de substanțe prioritare sunt eliminate la sursă.

Or. en

Amendamentul 255
Ville Niinistö

Propunere de directivă
Articolul 3 – paragraful 1 – punctul 4 a (nou)
Directiva 2008/105/CE
Articolul 7 a – alineatul 3

Textul în vigoare	*Amendamentul*
	(4a) alineatul (3) se înlocuiește cu următorul text:
3. Dacă rezultatele raportului indică faptul că ***ar putea fi*** necesare măsuri suplimentare la nivelul Uniunii sau al statelor membre pentru facilitarea conformității cu Directiva 2000/60/CE în privința unei anumite substanțe aprobate în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1107/2009 sau al Regulamentului (UE) nr. 528/2012, statele membre sau Comisia aplică articolul 21 sau 44 din Regulamentul (CE) nr. 1107/2009 ***sau*** articolul 15 sau 48 din Regulamentul (UE) nr. 528/2012***, după caz,*** substanței respective sau produselor	***„(3)*** Dacă rezultatele raportului indică faptul că ***sunt*** necesare măsuri suplimentare la nivelul Uniunii sau al statelor membre pentru facilitarea conformității cu Directiva 2000/60/CE în privința unei anumite substanțe aprobate în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1107/2009 sau al Regulamentului (UE) nr. 528/2012***,*** statele membre sau Comisia aplică articolul 21 sau 44 din Regulamentul (CE) nr. 1107/2009 ***ori*** articolul 15 sau 48 din Regulamentul (UE) nr. 528/2012 substanței respective sau

care conțin respectiva substanță.	produselor care conțin respectiva substanță.
În cazul substanțelor care se încadrează în domeniul de aplicare al Regulamentului (CE) nr. 1907/2006, Comisia inițiază***, după caz,*** procedura menționată la articolul 59, 61 sau 69 din regulamentul respectiv.	În cazul substanțelor care se încadrează în domeniul de aplicare al Regulamentului (CE) nr. 1907/2006, Comisia inițiază procedura menționată la articolul 59, 61 sau 69 din regulamentul respectiv.
La aplicarea dispozițiilor regulamentelor menționate la primul și la al doilea paragraf, statele membre și Comisia țin ***cont*** de toate evaluările riscurilor, analizele socioeconomice și analizele de costuri-beneficii necesare în temeiul regulamentelor respective, inclusiv în ceea ce privește disponibilitatea alternativelor.	La aplicarea dispozițiilor regulamentelor menționate la primul și la al doilea paragraf, statele membre și Comisia țin ***seama*** de toate evaluările riscurilor, analizele socioeconomice și analizele de costuri-beneficii necesare în temeiul regulamentelor respective, inclusiv în ceea ce privește disponibilitatea alternativelor.***”***

Or. en

(32008L0105)

Amendamentul 256
Ville Niinistö

Propunere de directivă
Articolul 3 – paragraful 1 – punctul 4 a (nou)
Directiva 2008/105/CE
Articolul 7 a – alineatul 2

Textul în vigoare	*Amendamentul*
	(4a) Alineatul (2) se înlocuiește cu următorul text:
2. Comisia raportează Parlamentului European și Consiliului rezultatele evaluării menționate la alineatul (1) al prezentului articol ***în conformitate cu calendarul stabilit la articolul 16 alineatul (4) din Directiva 2000/60/CE*** și își însoțește raportul cu orice propuneri relevante, inclusiv în privința măsurilor de control.	***„(2)*** Comisia raportează Parlamentului European și Consiliului rezultatele evaluării menționate la alineatul (1) al prezentului articol ***cel târziu la șase luni de la evaluarea anuală*** și își însoțește raportul cu orice propuneri relevante, inclusiv în privința măsurilor de control.***”***

Or. en

(32008L0105)

Justificare

Având în vedere transmiterea anuală a datelor de monitorizare de către statele membre și evaluarea anuală a acestora în legătură cu necesitatea de a lua măsuri la nivelul UE, Comisia ar trebui să prezinte un raport Parlamentului European și Consiliului în termen de șase luni de la evaluarea respectivă, care să fie însoțit de propuneri corespunzătoare.

Amendamentul 257
Rosanna Conte, Silvia Sardone, Matteo Adinolfi, Danilo Oscar Lancini, Elisabetta De Blasis

Propunere de directivă
Articolul 3 – paragraful 1 – punctul 5
Directiva 2000/105/CE
Articolul 8 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(1) Comisia revizuiește, prima oară până la … [OP: vă rugăm să introduceți data = șase ani de la data intrării în vigoare a prezentei directive] și, ulterior, o dată la șase ani, lista substanțelor prioritare și SCM-urile aferente respectivelor substanțe, astfel cum sunt prevăzute în partea A din anexa I, și lista poluanților, astfel cum este prevăzută în partea A din anexa II.	(1) Comisia revizuiește, prima oară până la … [OP: vă rugăm să introduceți data = șase ani de la data intrării în vigoare a prezentei directive] și, ulterior, o dată la șase ani, lista substanțelor prioritare și SCM-urile aferente respectivelor substanțe, astfel cum sunt prevăzute în partea A din anexa I, și lista poluanților, astfel cum este prevăzută în partea A din anexa II. ***În acest scop, Comisia ar trebui să stabilească nivelul și combinația adecvate, proporționale și rentabile ale controalelor produselor și procedeelor atât pentru sursele punctiforme, cât și pentru sursele difuze. Substanțele ar trebui, de asemenea, să fie clasificate drept priorități pentru acțiuni pe baza riscului identificat printr-o procedură de evaluare simplificată, bazată pe principii științifice.***

Or. it

Amendamentul 258
Stanislav Polčák

Propunere de directivă
Articolul 3 – paragraful 1 – punctul 5

Directiva 2000/105/CE
Articolul 8 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(1) Comisia revizuiește, prima oară până la … [OP: vă rugăm să introduceți data = șase ani de la data intrării în vigoare a prezentei directive] și, ulterior, o dată la șase ani, lista substanțelor prioritare și SCM-urile aferente respectivelor substanțe, astfel cum sunt prevăzute în partea A din anexa I, și lista poluanților, astfel cum este prevăzută în partea A din anexa II.	(1) Comisia revizuiește, prima oară până la … [OP: vă rugăm să introduceți data = șase ani de la data intrării în vigoare a prezentei directive] și, ulterior, ***cel târziu*** o dată la șase ani, lista substanțelor prioritare și SCM-urile aferente respectivelor substanțe, astfel cum sunt prevăzute în partea A din anexa I, și lista poluanților, astfel cum este prevăzută în partea A din anexa II. ***În cazul în care există o modificare semnificativă a stadiului cunoștințelor științifice între revizuiri, ceea ce ar face necesară revizuirea listei acestor substanțe, ținând seama, de asemenea, de principiul precauției, Comisia revizuiește mai devreme și fără întârzieri nejustificate lista substanțelor prioritare și SCM-urile corespunzătoare pentru aceste substanțe.***

Or. cs

Amendamentul 259
Dace Melbārde

Propunere de directivă
Articolul 3 – paragraful 1 – punctul 5
Directiva 2008/105/CE
Articolul 8 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(1) Comisia ***revizuiește***, prima oară până la … [OP: vă rugăm să introduceți data = șase ani de la data intrării în vigoare a prezentei directive] și, ulterior, o dată la șase ani, lista substanțelor prioritare și SCM-urile aferente respectivelor substanțe, astfel cum sunt prevăzute în partea A din anexa I, și lista poluanților, astfel cum este prevăzută în partea A din anexa II.	(1) Comisia ***prezintă Parlamentului European și Consiliului UE o propunere de revizuire***, prima oară până la … [OP:vă rugăm să introduceți data = șase ani de la data intrării în vigoare a prezentei directive] și, ulterior, o dată la șase ani, lista substanțelor prioritare și SCM-urile aferente respectivelor substanțe, astfel cum sunt prevăzute în partea A din anexa I, și lista poluanților, astfel cum este prevăzută

în partea A din anexa II.

Or. en

Justificare

Competența de a adopta acte delegate ar trebui conferită Comisiei Europene pentru a modifica numai elementele neesențiale ale unui act legislativ al UE.

Amendamentul 260
Ville Niinistö

Propunere de directivă
Articolul 3 – paragraful 1 – punctul 5
Directiva 2008/105/CE
Articolul 8 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(1) Comisia revizuiește, prima oară până la … [OP: vă rugăm să introduceți data = ***șase*** ani de la data intrării în vigoare a prezentei directive] și, ulterior, o dată la ***șase*** ani, lista substanțelor prioritare și SCM-urile aferente respectivelor substanțe, astfel cum sunt prevăzute în partea A din anexa I, și lista poluanților, astfel cum este prevăzută în partea A din anexa II.	(1) Comisia revizuiește, prima oară până la … [OP: vă rugăm să introduceți data = ***patru*** ani de la data intrării în vigoare a prezentei directive] și, ulterior, o dată la ***patru*** ani, lista substanțelor prioritare și SCM-urile aferente respectivelor substanțe, astfel cum sunt prevăzute în partea A din anexa I, și lista poluanților, astfel cum este prevăzută în partea A din anexa II.

Or. en

Justificare

Având în vedere importanța primordială a apei curate atât pentru sănătatea umană, cât și pentru sănătatea animalelor și pentru ecosisteme, nu este suficient ca lista poluanților și standardele de calitate să fie revizuite doar o dată la șase ani. În versiunea inițială a Directivei-cadru privind apa, se prevedea o revizuire o dată la patru ani. Această frecvență ar trebui aplicată din nou.

Amendamentul 261
Róża Thun und Hohenstein, Michal Wiezik, Martin Hojsík, Catherine Chabaud

Propunere de directivă
Articolul 3 – paragraful 1 – punctul 5

Directiva 2008/105/CE
Articolul 8 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(1) Comisia revizuiește, prima oară până la … [OP: vă rugăm să introduceți data = ***șase*** ani de la data intrării în vigoare a prezentei directive] și, ulterior, o dată la ***șase*** ani, lista substanțelor prioritare și SCM-urile aferente respectivelor substanțe, astfel cum sunt prevăzute în partea A din anexa I, și lista poluanților, astfel cum este prevăzută în partea A din anexa II.	(1) Comisia revizuiește, prima oară până la … [OP: vă rugăm să introduceți data = ***patru*** ani de la data intrării în vigoare a prezentei directive] și, ulterior, o dată la ***patru*** ani, lista substanțelor prioritare și SCM-urile aferente respectivelor substanțe, astfel cum sunt prevăzute în partea A din anexa I, și lista poluanților, astfel cum este prevăzută în partea A din anexa II.

Or. en

Amendamentul 262
Michal Wiezik

Propunere de directivă
Articolul 3 – paragraful 1 – punctul 5
Directiva 2008/105/CE
Articolul 8 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(1) Comisia revizuiește, prima oară până la … [OP: vă rugăm să introduceți data = ***șase*** ani de la data intrării în vigoare a prezentei directive] și, ulterior, o dată la ***șase*** ani, lista substanțelor prioritare și SCM-urile aferente respectivelor substanțe, astfel cum sunt prevăzute în partea A din anexa I, și lista poluanților, astfel cum este prevăzută în partea A din anexa II.	(1) Comisia revizuiește, prima oară până la … [OP: vă rugăm să introduceți data = ***patru*** ani de la data intrării în vigoare a prezentei directive] și, ulterior, o dată la ***patru*** ani, lista substanțelor prioritare și SCM-urile aferente respectivelor substanțe, astfel cum sunt prevăzute în partea A din anexa I, și lista poluanților, astfel cum este prevăzută în partea A din anexa II.

Or. en

Amendamentul 263
Dace Melbārde

Propunere de directivă

Articolul 3 – paragraful 1 – punctul 5
Directiva 2008/105/CE
Articolul 8 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(2) Comisia este împuternicită să adopte, având în vedere rapoartele științifice întocmite de Agenția Europeană pentru Produse Chimice (ECHA) în temeiul alineatului (6) din prezentul articol, acte delegate în conformitate cu articolul 9a pentru a modifica anexa I în vederea adaptării acesteia la progresele științifice și tehnologice prin:	***eliminat***
(a) adăugarea sau eliminarea de substanțe de pe lista substanțelor prioritare;	
(b) desemnarea sau încetarea desemnării anumitor substanțe din lista respectivă drept substanțe periculoase prioritare și/sau substanțe persistente, bioacumulative și toxice omniprezente (PBT-uri omniprezente) și/sau substanțe care tind să se acumuleze în sedimente și/sau biotă;	
(c) stabilirea unor SCM-uri corespunzătoare pentru apele de suprafață, sedimente sau biotă, după caz.	

Or. en

Justificare

Competența de a adopta acte delegate ar trebui conferită Comisiei Europene pentru a modifica numai elementele neesențiale ale unui act legislativ al UE.

Amendamentul 264
Dace Melbārde

Propunere de directivă
Articolul 3 – paragraful 1 – punctul 5
Directiva 2008/105/CE
Articolul 8 – alineatul 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(3) Comisia este împuternicită să adopte, având în vedere rapoartele științifice întocmite de ECHA în temeiul alineatului (6) din prezentul articol, acte delegate în conformitate cu articolul 9a pentru a modifica anexa II în vederea adaptării acesteia la progresele științifice și tehnologice prin:	***eliminat***
(a) adăugarea sau eliminarea de poluanți de pe lista categoriilor de poluanți prevăzută în partea A din anexa II;	
(b) actualizarea metodologiei prevăzute în partea B din anexa II;	
(c) includerea pe lista din partea C din anexa II la prezenta directivă a poluanților specifici bazinelor hidrografice în cazul cărora a stabilit că se aplică SCM-uri prevăzute la nivelul Uniunii, când este relevant, pentru asigurarea unei puneri în aplicare armonizate și bazate pe date științifice a obiectivelor prevăzute la articolul 4 din Directiva 2000/60/CE, precum și prin includerea pe lista din partea C din anexa II la prezenta directivă a SCM-urilor corespunzătoare pentru poluanții respectivi.	

Or. en

Justificare

Competența de a adopta acte delegate ar trebui conferită Comisiei Europene pentru a modifica numai elementele neesențiale ale unui act legislativ al UE.

Amendamentul 265
Ville Niinistö

Propunere de directivă
Articolul 3 – paragraful 1 – punctul 5
Directiva 2008/105/CE
Articolul 8 – alineatul 3 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(3a) Până la 12 ianuarie 2025, Comisia stabilește orientări tehnice privind metodele de analiză pentru monitorizarea substanțelor perfluoroalchilate și polifluoroalchilate în cadrul parametrului „PFAS Total”. Până la 12 ianuarie 2026, Comisia modifică anexa I pentru a stabili standardul de calitate pentru „PFAS total”.

Or. en

Justificare

Potrivit articolului 13 alineatul (7) din Directiva privind apa potabilă, Comisia are obligația de a stabili metode de analiză pentru „PFAS total” până la 12 ianuarie 2024. Este rezonabil să i se acorde Comisiei încă un an pentru a stabili astfel de metode pentru apele de suprafață și alte categorii de apă. Și, odată stabilită această metodă, este rezonabil să i se solicite Comisiei să modifice anexa I pentru a stabili efectiv standardele de calitate.

Amendamentul 266
Ville Niinistö

Propunere de directivă
Articolul 3 – paragraful 1 – punctul 5
Directiva 2008/105/CE
Articolul 8 – alineatul 3 b (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(3b) Până cel târziu la [OP: vă rugăm să introduceți data = doi ani de la data intrării în vigoare a prezentei directive] Comisia stabilește orientări tehnice privind metodele de analiză pentru monitorizarea categoriei „Total bisfenoli”. Până cel târziu la [OP: vă rugăm să introduceți data = trei ani de la data intrării în vigoare a prezentei directive] Comisia modifică anexa I pentru a stabili standardele de calitate pentru categoria „Total bisfenoli”.

Or. en

Justificare

Bisfenolii reprezintă un caz bine-cunoscut de „înlocuire regretabilă”: un tip de bisfenol este înlocuit cu altul - de exemplu bisfenol A cu bisfenol S. Există multe tipuri de bisfenol, iar proprietățile lor sunt similare. Prin urmare, este important ca întregul grup de bisfenoli să fie adăugat în anexa substanțelor prioritare. Metodele de analiză ar trebui stabilite în termen de doi ani, iar standardele de calitate în termen de trei ani.

Amendamentul 267
Dace Melbārde

Propunere de directivă
Articolul 3 – paragraful 1 – punctul 5
Directiva 2008/105/CE
Articolul 8 – alineatul 4

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(4) Când identifică poluanți specifici bazinelor hidrografice pentru care ar putea fi necesar să se stabilească SCM-uri la nivelul Uniunii, Comisia ia în considerare următoarele criterii:	***eliminat***
(a) riscul prezentat de poluanți, inclusiv pericolul acestora, concentrațiile lor în mediu și concentrația a cărei depășire poate antrena efecte;	
(b) disparitatea dintre SCM-urile naționale stabilite pentru poluanții specifici bazinelor hidrografice de către diferite state membre și măsura în care o astfel de disparitate este justificabilă;	
(c) numărul de state membre care pun deja în aplicare un SCM pentru poluanții specifici bazinelor hidrografice analizați.	

Or. en

Justificare

Competența de a adopta acte delegate ar trebui conferită Comisiei Europene pentru a modifica numai elementele neesențiale ale unui act legislativ al UE.

Amendamentul 268

Sirpa Pietikäinen

Propunere de directivă
Articolul 3 – paragraful 1 – punctul 5
Directiva 2008/105/CE
Articolul 8 – alineatul 4 – litera a

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(a) riscul prezentat de poluanți, inclusiv pericolul acestora, concentrațiile lor în mediu ***și*** concentrația a cărei depășire poate antrena efecte;	(a) riscul prezentat de poluanți, inclusiv pericolul acestora, concentrațiile lor în mediu***,*** concentrația a cărei depășire poate antrena efecte ***și efectele lor cumulate***;

Or. en

Amendamentul 269
Dace Melbārde

Propunere de directivă
Articolul 3 – paragraful 1 – punctul 5
Directiva 2008/105/CE
Articolul 8 – alineatul 5

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(5) Substanțele prioritare care, în urma revizuirii menționate la alineatul (1), au fost eliminate de pe lista substanțelor prioritare deoarece nu mai prezintă un risc la nivelul Uniunii se includ în partea C din anexa II, care conține lista poluanților specifici bazinelor hidrografice și a SCM-urilor armonizate aferente care urmează să fie puse în aplicare când poluanții prezintă motive de îngrijorare la nivel național sau regional, în conformitate cu articolul 8d.	***eliminat***

Or. en

Justificare

Competența de a adopta acte delegate ar trebui conferită Comisiei Europene pentru a modifica numai elementele neesențiale ale unui act legislativ al UE.

Amendamentul 270
Róża Thun und Hohenstein, Michal Wiezik, Martin Hojsík

Propunere de directivă
Articolul 3 – paragraful 1 – punctul 5
Directiva 2008/105/CE
Articolul 8 – alineatul 6 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(6a) Până la 12 ianuarie 2024, Comisia stabilește orientări tehnice privind metodele de analiză pentru monitorizarea substanțelor perfluoroalchilate și polifluoroalchilate în cadrul parametrilor „PFAS total” și „Suma PFAS”, inclusiv limitele de depistare, parametrii valorici și frecvența prelevării de probe, pentru a stabili SCM-urile pentru toate substanțele în cauză. Anexa I se revizuiește în consecință.

Or. en

Justificare

Calendarul este în conformitate cu Directiva privind apa potabilă.

Amendamentul 271
Milan Brglez, Monika Beňová, Sara Cerdas, Robert Hajšel, Biljana Borzan, Maria Arena, Tiemo Wölken

Propunere de directivă
Articolul 3 – paragraful 1 – punctul 5
Directiva 2008/105/CE
Articolul 8 – alineatul 6 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(6a) Până la... [a se introduce data: doi ani de la intrarea în vigoare a prezentei directive], Comisia stabilește un SCM pentru grupul bisfenolilor, incluzând cel puțin bisfenol-A, bisfenol-B și bisfenol-S la parametrul „Total bisfenoli ”, utilizând o abordare bazată pe factorul de potență

relativă, și revizuiește anexa I în consecință.

Or. en

Justificare

Considering that scientific reports show endocrine-disrupting potential also of bisphenols other than bisphenol-A and the ecotoxicological risk of mixtures of these bisphenols, and while these facts raise concerns regarding the safe use of alternatives to bisphenols that might have negative impact for human health and the environment, this amendment to the EQS Directive proposes a 'Bisphenols Total' parameter to be established. Monitoring requirements should include at least bisphenol-A, bisphenol-B and bisphenol-S as these have been identified as SVHC under REACH due to their endocrine-disrupting properties for the environment and human health.

Amendamentul 272
Róża Thun und Hohenstein, Michal Wiezik, Martin Hojsík, Catherine Chabaud

Propunere de directivă
Articolul 3 – paragraful 1 – punctul 5
Directiva 2008/105/CE
Articolul 8 – alineatul 7

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(7) O dată la ***șase*** ani, ECHA redactează și pune la dispoziția publicului un raport în care sintetizează constatările din rapoartele științifice întocmite în temeiul alineatului (6). Primul raport se transmite Comisiei la … [OP: vă rugăm să introduceți data = cinci ani de la data intrării în vigoare a prezentei directive].***”***	(7) O dată la ***cinci*** ani, ECHA redactează și pune la dispoziția publicului un raport în care sintetizează constatările din rapoartele științifice întocmite în temeiul alineatului (6). Primul raport se transmite Comisiei la … [OP: vă rugăm să introduceți data = cinci ani de la data intrării în vigoare a prezentei directive].

Or. en

Amendamentul 273
Michal Wiezik

Propunere de directivă
Articolul 3 – paragraful 1 – punctul 5
Directiva 2008/105/CE
Articolul 8 – alineatul 7

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(7) O dată la ***șase*** ani, ECHA redactează și pune la dispoziția publicului un raport în care sintetizează constatările din rapoartele științifice întocmite în temeiul alineatului (6). Primul raport se transmite Comisiei la … [OP: vă rugăm să introduceți data = cinci ani de la data intrării în vigoare a prezentei directive].**”**	(7) O dată la ***cinci*** ani, ECHA redactează și pune la dispoziția publicului un raport în care sintetizează constatările din rapoartele științifice întocmite în temeiul alineatului (6). Primul raport se transmite Comisiei la … [OP: vă rugăm să introduceți data = cinci ani de la data intrării în vigoare a prezentei directive].

Or. en

Amendamentul 274
Michal Wiezik, Martin Hojsík

Propunere de directivă
Articolul 3 – paragraful 1 – punctul 6
Directiva 2008/105/CE
Articolul 8 a – alineatul 1 – paragraful 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Statele membre ***pot să prezinte*** eventuala marjă de deviere de la valorile SCM-urilor pentru substanțele menționate la primul paragraf literele (a), (b) și (c) în cadrul planurilor de gestionare a districtelor hidrografice elaborate în conformitate cu articolul 13 din Directiva 2000/60/CE. Statele membre care prezintă hărți suplimentare, astfel cum se menționează la primul paragraf, se străduiesc să asigure intercomparabilitatea acestora la nivelul bazinelor hidrografice și la nivelul Uniunii și pun datele la dispoziție în conformitate cu Directiva 2003/4/CE, Directiva 2007/2/CE a Parlamentului European și a Consiliului* și Directiva (UE) 2019/1024 a Parlamentului European și a Consiliului**.	Statele membre ***prezintă*** eventuala marjă de deviere de la valorile SCM-urilor pentru substanțele menționate la primul paragraf literele (a), (b) și (c) în cadrul planurilor de gestionare a districtelor hidrografice elaborate în conformitate cu articolul 13 din Directiva 2000/60/CE ***și, ulterior, asigură punerea în aplicare corespunzătoare a articolul 18 și a articolul 21 alineatul (5) din Directiva (UE).../... [DEI revizuită]***. Statele membre care prezintă hărți suplimentare, astfel cum se menționează la primul paragraf, se străduiesc să asigure intercomparabilitatea acestora la nivelul bazinelor hidrografice și la nivelul Uniunii și pun datele la dispoziție în conformitate cu Directiva 2003/4/CE, Directiva 2007/2/CE a Parlamentului European și a Consiliului* și Directiva (UE) 2019/1024 a Parlamentului European și a Consiliului**.

Or. en

Amendamentul 275
Rosanna Conte, Silvia Sardone, Matteo Adinolfi, Danilo Oscar Lancini, Elisabetta De Blasis

Propunere de directivă
Articolul 3 – paragraful 1 – punctul 6
Directiva 2000/105/CE
Articolul 8 a – alineatul 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(3) ***Începând cu … [OP: vă rugăm să introduceți data = prima zi a lunii care urmează după 18*** luni de la ***data intrării în vigoare a prezentei directive]***, statele membre monitorizează, pentru o perioadă de doi ani, prezența substanțelor estrogene în corpurile de apă, utilizând metode de monitorizare bazate pe efecte. Statele membre efectuează monitorizarea cel puțin de patru ori în cursul fiecăruia dintre cei doi ani în locuri în care se monitorizează cei trei hormoni estrogeni – 17-beta-estradiolul (E2), estrona (E1) și alfa-etinilestradiolul (EE2) – incluși pe lista din partea A din anexa I la prezenta directivă, utilizând metode de analiză convenționale în conformitate cu articolul 8 din Directiva 2000/60/CE și cu anexa V la aceasta. Statele membre pot utiliza rețeaua de situri de control identificate pentru controalele de monitorizare a corpurilor de apă de suprafață reprezentative în conformitate cu punctul 1.3.1 din anexa V la Directiva 2000/60/CE.	(3) ***După 36*** luni de la ***emiterea orientărilor privind metodele analitice de referință***, statele membre monitorizează, pentru o perioadă de doi ani, prezența substanțelor estrogene în corpurile de apă, utilizând metode de monitorizare bazate pe efecte. Statele membre efectuează monitorizarea cel puțin de patru ori în cursul fiecăruia dintre cei doi ani în locuri în care se monitorizează cei trei hormoni estrogeni – 17-beta-estradiolul (E2), estrona (E1) și alfa-etinilestradiolul (EE2) – incluși pe lista din partea A din anexa I la prezenta directivă, utilizând metode de analiză convenționale în conformitate cu articolul 8 din Directiva 2000/60/CE și cu anexa V la aceasta. Statele membre pot utiliza rețeaua de situri de control identificate pentru controalele de monitorizare a corpurilor de apă de suprafață reprezentative în conformitate cu punctul 1.3.1 din anexa V la Directiva 2000/60/CE. ***În acest scop, resursele necesare pentru desfășurarea acestor activități trebuie să fie integrate în mod corespunzător și este esențial să se prevadă orientările specifice și metodele analitice de referință. În plus, ar trebui prevăzută o perioadă de formare pentru personalul agențiilor de mediu naționale.***

Or. it

Amendamentul 276

Rosanna Conte, Silvia Sardone, Matteo Adinolfi, Danilo Oscar Lancini, Elisabetta De Blasis

Propunere de directivă
Articolul 3 – paragraful 1 – punctul 7
Directiva 2000/105/CE
Articolul 8 a – alineatul 1 – paragraful 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Comisia este împuternicită să adopte acte de punere în aplicare pentru a stabili, având în vedere rapoartele științifice întocmite de ECHA, o listă de supraveghere a substanțelor pentru care este necesar să se colecteze date de monitorizare la nivelul Uniunii de la statele membre și pentru a stabili formatele de utilizat de către statele membre pentru raportarea către Comisie a rezultatelor monitorizării respective și a informațiilor conexe. Respectivele acte de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 9 alineatul (2).	Comisia este împuternicită să adopte acte de punere în aplicare pentru a stabili, având în vedere rapoartele științifice întocmite de ECHA, o listă de supraveghere a substanțelor pentru care este necesar să se colecteze date de monitorizare la nivelul Uniunii de la statele membre și pentru a stabili formatele de utilizat de către statele membre pentru raportarea către Comisie a rezultatelor monitorizării respective și a informațiilor conexe. ***Nu se prevede că activitățile de monitorizare vor genera costuri pentru ferme.*** Respectivele acte de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 9 alineatul (2).

Or. it

Amendamentul 277
Rosanna Conte, Silvia Sardone, Matteo Adinolfi, Danilo Oscar Lancini, Elisabetta De Blasis

Propunere de directivă
Articolul 3 – paragraful 1 – punctul 7
Directiva 2000/105/CE
Articolul 8 b – alineatul 1 – paragraful 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Lista de supraveghere conține maximum 10 substanțe sau grupuri de substanțe în orice moment și precizarea, pentru fiecare substanță, a matricelor de monitorizare și a posibilelor metode de analiză. Respectivele matrice de monitorizare și metode nu pot să implice costuri excesive pentru	Lista de supraveghere conține maximum 10 substanțe sau grupuri de substanțe în orice moment și precizarea, pentru fiecare substanță, a matricelor de monitorizare și a posibilelor metode de analiză. Respectivele matrice de monitorizare și metode nu pot să implice costuri excesive pentru

autoritățile competente. Substanțele care urmează să fie introduse în lista de supraveghere se selectează dintre substanțele care, conform informațiilor disponibile, pot prezenta un risc semnificativ la nivelul Uniunii pentru sau prin mediul acvatic și pentru care datele de monitorizare sunt insuficiente. Lista de supraveghere include substanțe care generează preocupări noi.	autoritățile competente. ***Cu toate acestea, pentru aceste investigații va fi necesară o evaluare aprofundată pentru a estima costurile pentru monitorizare, metodele analitice, modernizarea echipamentelor și personalul dedicat.*** Substanțele care urmează să fie introduse în lista de supraveghere se selectează dintre substanțele care, conform informațiilor disponibile, pot prezenta un risc semnificativ la nivelul Uniunii pentru sau prin mediul acvatic și pentru care datele de monitorizare sunt insuficiente. Lista de supraveghere include substanțe care generează preocupări noi.

Or. it

Amendamentul 278
Christian Doleschal, Marlene Mortler, Stefan Berger, Christine Schneider, Norbert Lins, Jens Gieseke

Propunere de directivă
Articolul 3 – paragraful 1 – punctul 7
Directiva 2008/105/CE
Articolul 8 b – alineatul 1 – paragraful 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Lista de supraveghere conține maximum 10 substanțe sau grupuri de substanțe în orice moment și precizarea, pentru fiecare substanță, a matricelor de monitorizare și a posibilelor metode de analiză. Respectivele matrice de monitorizare și metode nu pot să implice costuri excesive pentru autoritățile competente. Substanțele care urmează să fie introduse în lista de supraveghere se selectează dintre substanțele care, conform informațiilor disponibile, pot prezenta un risc semnificativ la nivelul Uniunii pentru sau prin mediul acvatic și pentru care datele de monitorizare sunt insuficiente. Lista de supraveghere include substanțe care generează preocupări noi.	Lista de supraveghere conține maximum 10 substanțe sau grupuri de substanțe în orice moment și precizarea, pentru fiecare substanță, a matricelor de monitorizare și a posibilelor metode de analiză. Respectivele matrice de monitorizare și metode nu pot să implice costuri excesive ***sau o povară birocratică*** pentru autoritățile competente. Substanțele care urmează să fie introduse în lista de supraveghere se selectează dintre substanțele care, conform informațiilor disponibile, pot prezenta un risc semnificativ la nivelul Uniunii pentru sau prin mediul acvatic și pentru care datele de monitorizare sunt insuficiente. Lista de supraveghere include substanțe care generează preocupări noi.

Or. de

Amendamentul 279
Dace Melbārde

Propunere de directivă
Articolul 3 – paragraful 1 – punctul 7
Directiva 2008/105/CE
Articolul 8 b – alineatul 1 – paragraful 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Lista de supraveghere conține ***maximum*** 10 substanțe sau grupuri de substanțe în orice moment și precizarea, pentru fiecare substanță, ***a matricelor*** de monitorizare și ***a posibilelor*** metode de analiză. Respectivele matrice de monitorizare și metode nu pot să implice costuri excesive pentru autoritățile competente. Substanțele care urmează să fie introduse în lista de supraveghere se selectează dintre substanțele care, conform informațiilor disponibile, pot prezenta un risc semnificativ la nivelul Uniunii pentru sau prin mediul acvatic și pentru care datele de monitorizare sunt insuficiente. Lista de supraveghere include substanțe care generează preocupări noi.	Lista de supraveghere conține ***cel mult*** 10 substanțe sau grupuri de substanțe în orice moment și precizarea, pentru fiecare substanță, ***matricele*** de monitorizare și ***posibilele*** metode de analiză. Respectivele matrice de monitorizare și metode nu pot să implice costuri excesive ***sau o sarcină administrativă excesivă*** pentru autoritățile competente. Substanțele care urmează să fie introduse în lista de supraveghere se selectează dintre substanțele care, conform informațiilor disponibile, pot prezenta un risc semnificativ la nivelul Uniunii pentru sau prin mediul acvatic și pentru care datele de monitorizare sunt insuficiente. Lista de supraveghere include substanțe care generează preocupări noi.

Or. en

Justificare

Este important să se țină seama de capacitatea administrativă a autorităților competente, în special a celor din statele membre mai mici și cu mai puține resurse.

Amendamentul 280
Róża Thun und Hohenstein, Michal Wiezik, Martin Hojsík, Catherine Chabaud

Propunere de directivă
Articolul 3 – paragraful 1 – punctul 7
Directiva 2006/118/CE
Articolul 8 b – alineatul 1 – paragraful 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Lista de supraveghere conține maximum ***10*** substanțe sau grupuri de substanțe în orice moment și precizarea, pentru fiecare substanță, ***a matricelor*** de monitorizare și ***a posibilelor*** metode de analiză. Respectivele matrice de monitorizare și metode nu pot să implice costuri excesive pentru autoritățile competente. Substanțele care urmează să fie introduse în lista de supraveghere se selectează dintre substanțele care, conform informațiilor disponibile, pot prezenta un risc semnificativ la nivelul Uniunii pentru sau prin mediul acvatic și pentru care datele de monitorizare sunt insuficiente. Lista de supraveghere include substanțe care generează preocupări noi.	Lista de supraveghere conține maximum ***15*** substanțe sau grupuri de substanțe în orice moment și precizarea, pentru fiecare substanță, ***matricele*** de monitorizare și ***posibilele*** metode de analiză. Respectivele matrice de monitorizare și metode nu pot să implice costuri excesive pentru autoritățile competente. Substanțele care urmează să fie introduse în lista de supraveghere se selectează dintre substanțele care, conform informațiilor disponibile, pot prezenta un risc semnificativ la nivelul Uniunii pentru sau prin mediul acvatic și pentru care datele de monitorizare sunt insuficiente. Lista de supraveghere include substanțe care generează preocupări noi.

Or. en

Amendamentul 281
Sirpa Pietikäinen

Propunere de directivă
Articolul 3 – paragraful 1 – punctul 7
Directiva 2008/105/CE
Articolul 8 b – alineatul 1 – paragraful 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Lista de supraveghere conține ***maximum 10*** substanțe sau grupuri de substanțe în orice moment și precizarea, pentru fiecare substanță, ***a matricelor*** de monitorizare și ***a posibilelor*** metode de analiză. Respectivele matrice de monitorizare și metode nu pot să implice costuri excesive pentru autoritățile competente. Substanțele care urmează să fie introduse în lista de supraveghere se selectează dintre substanțele care, conform informațiilor disponibile, pot prezenta un risc semnificativ la nivelul Uniunii pentru sau prin mediul acvatic și pentru care datele de monitorizare sunt insuficiente. Lista de	Lista de supraveghere conține substanțe sau grupuri de substanțe în orice moment și precizarea, pentru fiecare substanță, ***matricele*** de monitorizare și ***posibilele*** metode de analiză. Respectivele matrice de monitorizare și metode nu pot să implice costuri excesive pentru autoritățile competente. Substanțele care urmează să fie introduse în lista de supraveghere se selectează dintre substanțele care, conform informațiilor disponibile, pot prezenta un risc semnificativ la nivelul Uniunii pentru sau prin mediul acvatic și pentru care datele de monitorizare sunt insuficiente. Lista de supraveghere include substanțe

supraveghere include substanțe care generează preocupări noi.	care generează preocupări noi.

Or. en

Amendamentul 282
Ville Niinistö

Propunere de directivă
Articolul 3 – paragraful 1 – punctul 7
Directiva 2008/105/CE
Articolul 8 b – alineatul 1 – paragraful 2 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(2a) Sulfații și xantații sunt incluși pe lista de supraveghere pentru a colecta date de monitorizare în scopul facilitării determinării măsurilor corespunzătoare pentru tratarea riscului prezentat de aceste substanțe.

Or. en

Justificare

Sulfații sunt un poluant comun în apele reziduale ale industriilor chimică, minieră, siderurgică și a celulozei. Poluarea cu sulfați a avut un rol important în autorizarea (sau mai degrabă în refuzul de a autoriza) în Finlanda a unei fabrici de celuloză și hârtie, a unui proiect minier și a unei fabrici de componente pentru baterii. Sulfații reprezintă un poluant bine cunoscut în Suedia, dar probabil și în multe alte state membre. Xantații sunt toxici în apă la concentrații mici, iar apa din avalul activităților miniere este adesea contaminată cu xantați. Ambele grupuri de substanțe trebuie incluse în lista de supraveghere.

Amendamentul 283
Ulrike Müller

Propunere de directivă
Articolul 3 – paragraful 1 – punctul 7
Directiva 2008/105/CE
Articolul 8 b – alineatul 1 – paragraful 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
De îndată ce se identifică metode potrivite	De îndată ce se identifică metode potrivite

de monitorizare a microplasticelor și a genelor de rezistență la antimicrobiene selectate, substanțele respective se includ pe lista de supraveghere.	de monitorizare a microplasticelor și a genelor de rezistență la antimicrobiene selectate, substanțele respective se includ pe lista de supraveghere. ***Comisia analizează dacă este necesară includerea în lista de supraveghere a metaboliților nerelevanți ai pesticidelor (Mnr-uri) pentru a îmbunătăți disponibilitatea datelor privind prezența acestora în legătură cu domeniul de aplicare al prezentei directive.***

Or. en

(Acest amendament corespunde unei modificări la Directiva 2008/105/CE, anexa I – tabelul – rândul 7.)

Justificare

Directiva (UE) 2020/2184 privind apa potabilă nu stabilește o valoare-limită pentru metaboliții nerelevanți ai pesticidelor (Mnr-uri). Întrucât standardele de calitate pentru apa potabilă ar trebui să aibă cel mai ridicat nivel în raport cu alte standarde de calitate a apei, nu este clar de ce altor tipuri de apă ar trebui să li se aplice standarde mai stricte. Comisia ar trebui, în schimb, să analizeze oportunitatea adăugării Mnr-urilor pe listele de supraveghere care urmează să fie create în temeiul articolului 2 alineatul (6) și al articolului 3 alineatul (7) din propunere.

Amendamentul 284
Sirpa Pietikäinen

Propunere de directivă
Articolul 3 – paragraful 1 – punctul 7
Directiva 2008/105/CE
Articolul 8 b – alineatul 1 – paragraful 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
De îndată ce se identifică metode potrivite de monitorizare a microplasticelor și a genelor de rezistență la antimicrobiene selectate***, substanțele respective*** se includ pe lista de supraveghere.	***Metodele*** potrivite de monitorizare a microplasticelor și a genelor de rezistență la antimicrobiene selectate ***sunt identificate cât mai curând posibil, dar nu mai târziu de 18 luni de la data intrării în vigoare a prezentei directive de modificare. De îndată ce se stabilesc metodele de monitorizare, microplasticele și genele de rezistență la antimicrobiene selectate*** se includ pe lista de supraveghere.

Or. en

Amendamentul 285
Rosanna Conte, Silvia Sardone, Matteo Adinolfi, Danilo Oscar Lancini, Elisabetta De Blasis

Propunere de directivă
Articolul 3 – paragraful 1 – punctul 7
Directiva 2000/105/CE
Articolul 8 b – alineatul 1 – paragraful 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
De îndată ce se identifică metode potrivite de monitorizare a microplasticelor și a genelor de rezistență la antimicrobiene selectate, substanțele respective se includ pe lista de supraveghere.	De îndată ce se identifică metode ***analitice*** potrivite***, exacte și armonizate la nivelul UE*** de monitorizare a microplasticelor ***(inclusiv tipurile care vor trebui cercetate)*** și a genelor de rezistență la antimicrobiene selectate, substanțele respective se includ pe lista de supraveghere.

Or. it

Amendamentul 286
Dace Melbārde

Propunere de directivă
Articolul 3 – paragraful 1 – punctul 7
Directiva 2008/105/CE
Articolul 8 b – alineatul 1 – paragraful 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
De îndată ce se identifică metode potrivite de monitorizare a microplasticelor și a genelor de rezistență la antimicrobiene selectate, substanțele respective se includ pe lista de supraveghere.	De îndată ce se identifică metode potrivite de monitorizare a microplasticelor și a genelor de rezistență la antimicrobiene selectate, ***în urma unor dezbateri publice și a participării părților interesate vizate,*** substanțele respective se includ pe lista de supraveghere.

Or. en

Amendamentul 287
Stanislav Polčák

Propunere de directivă
Articolul 3 – paragraful 1 – punctul 7
Directiva 2000/105/CE
Articolul 8 b – alineatul 1 – paragraful 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
De îndată ce se identifică metode potrivite de monitorizare a microplasticelor și a genelor de rezistență la antimicrobiene selectate, substanțele respective se includ pe lista de supraveghere.	De îndată ce se identifică metode potrivite de monitorizare a microplasticelor și a genelor de rezistență la antimicrobiene selectate, substanțele respective se includ pe lista de supraveghere ***fără întârzieri nejustificate***.

Or. cs

Amendamentul 288
Rosanna Conte, Silvia Sardone, Matteo Adinolfi, Danilo Oscar Lancini, Elisabetta De Blasis

Propunere de directivă
Articolul 3 – paragraful 1 – punctul 7
Directiva 2000/105/CE
Articolul 8 b – alineatul 1 – paragraful 4 – partea introductivă

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
ECHA întocmește rapoarte științifice pentru a ajuta Comisia la selectarea substanțelor pentru lista de supraveghere, ținând seama de următoarele informații:	ECHA întocmește rapoarte științifice pentru a ajuta Comisia la selectarea substanțelor pentru lista de supraveghere, ținând seama de ***principalele cunoștințe științifice și de*** următoarele informații:

Or. it

Amendamentul 289
Dace Melbārde

Propunere de directivă
Articolul 3 – paragraful 1 – punctul 7
Directiva 2008/105/CE
Articolul 8 b – alineatul 1 – paragraful 4 – litera e

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(e) proiecte de cercetare și publicații științifice, inclusiv informații despre tendințele și previziunile bazate pe modelare sau alte evaluări de prognoză, precum și date și informații obținute prin tehnologii de teledetecție, metode de observare a Pământului (servicii Copernicus), senzori și dispozitive de la fața locului ***sau date științifice cetățenești, valorificând oportunitățile oferite de inteligența artificială și de înaltele tehnologii de analiză și prelucrare a datelor***;	(e) proiecte de cercetare și publicații științifice, inclusiv informații despre tendințele și previziunile bazate pe modelare sau alte evaluări de prognoză, precum și date și informații obținute prin tehnologii de teledetecție, metode de observare a Pământului (servicii Copernicus), senzori și dispozitive de la fața locului***, cu condiția ca modelele sau alte metode de prognozare, precum și senzorii și dispozitivele utilizate, să fie pe larg acceptate în mediul științific drept metode fiabile bazate pe date științifice***;

Or. en

Justificare

În ceea ce privește identificarea compușilor care pot prezenta motive de îngrijorare, este esențial să se recurgă numai la date verificabile și fiabile.

Amendamentul 290
Rosanna Conte, Silvia Sardone, Matteo Adinolfi, Danilo Oscar Lancini, Elisabetta De Blasis

Propunere de directivă
Articolul 3 – paragraful 1 – punctul 7
Directiva 2000/105/CE
Articolul 8 b – alineatul 1 – paragraful 4 – litera e

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(e) proiecte de cercetare și publicații științifice, inclusiv informații despre tendințele și previziunile bazate pe modelare sau alte evaluări de prognoză, precum și date și informații obținute prin tehnologii de teledetecție, metode de observare a Pământului (servicii Copernicus), senzori și dispozitive de la fața locului ***sau date științifice cetățenești, valorificând oportunitățile oferite de inteligența artificială și de înaltele tehnologii de analiză și prelucrare a***	(e) proiecte de cercetare și publicații științifice, inclusiv informații despre tendințele și previziunile bazate pe modelare sau alte evaluări de prognoză, precum și date și informații obținute prin tehnologii de teledetecție, metode de observare a Pământului (servicii Copernicus), senzori și dispozitive de la fața locului***, cu condiția ca modelele sau alte metode de prognozare, senzorii și dispozitivele să fie pe larg acceptate de comunitatea științifică drept abordări***

datelor;	***întemeiate pe baze științifice solide***;

Or. it

Amendamentul 291
Stanislav Polčák

Propunere de directivă
Articolul 3 – paragraful 1 – punctul 7
Directiva 2000/105/CE
Articolul 8 b – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(2) Lista de supraveghere se actualizează până la X [OP: vă rugăm să introduceți data = ultima zi a celei de a douăzeci și treia luni de la data intrării în vigoare a prezentei directive] și, ulterior, o dată la 36 de luni. Când actualizează lista de supraveghere, Comisia elimină din lista de supraveghere existentă orice substanță al cărei risc pentru mediul acvatic poate, în aprecierea sa, să fie evaluat fără date de monitorizare suplimentare. Când se actualizează lista de supraveghere, este posibil să se mențină pe lista de supraveghere o substanță individuală sau un grup de substanțe timp de încă maximum trei ani, în cazul în care sunt necesare date de monitorizare suplimentare pentru evaluarea riscului pentru mediul acvatic. Fiecare listă de supraveghere actualizată include, de asemenea, una sau mai multe noi substanțe care, în aprecierea Comisiei și pe baza rapoartelor științifice ale ECHA, prezintă un risc pentru mediul acvatic.	(2) Lista de supraveghere se actualizează până la X [OP: vă rugăm să introduceți data = ultima zi a celei de a douăzeci și treia luni de la data intrării în vigoare a prezentei directive] și, ulterior, ***cel târziu*** o dată la 36 de luni***. În cazul în care există o modificare semnificativă a stadiului cunoștințelor științifice între revizuiri, ceea ce ar face necesară revizuirea listei, ținând seama, de asemenea, de principiul precauției, Comisia revizuiește mai devreme și fără întârzieri nejustificate lista***. Când actualizează lista de supraveghere, Comisia elimină din lista de supraveghere existentă orice substanță al cărei risc pentru mediul acvatic poate, în aprecierea sa, să fie evaluat fără date de monitorizare suplimentare. Când se actualizează lista de supraveghere, este posibil să se mențină pe lista de supraveghere o substanță individuală sau un grup de substanțe timp de încă maximum trei ani, în cazul în care sunt necesare date de monitorizare suplimentare pentru evaluarea riscului pentru mediul acvatic. Fiecare listă de supraveghere actualizată include, de asemenea, una sau mai multe noi substanțe care, în aprecierea Comisiei și pe baza rapoartelor științifice ale ECHA, prezintă un risc pentru mediul acvatic.

Or. cs

Amendamentul 292
Dace Melbārde

Propunere de directivă
Articolul 3 – paragraful 1 – punctul 7
Directiva 2008/105/CE
Articolul 8 b – alineatul 3 – paragraful 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Statele membre ***monitorizează fiecare substanță*** sau grup de substanțe din lista de supraveghere la stații de monitorizare reprezentative selectate, pentru o perioadă de cel puțin 24 de luni. Perioada de monitorizare începe în termen de șase luni de la includerea substanței pe listă.	Statele membre ***instituie mecanisme de monitorizare a fiecărei substanțe*** sau grup de substanțe din lista de supraveghere la stații de monitorizare reprezentative selectate, pentru o perioadă de cel puțin 24 de luni. Perioada de monitorizare începe în termen de șase luni de la includerea substanței pe listă.

Or. en

Amendamentul 293
Karol Karski
în numele Grupului ECR

Propunere de directivă
Articolul 3 – paragraful 1 – punctul 7
Directiva 2008/105/CE
Articolul 8 b – alineatul 3 – paragraful 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Statele membre ***monitorizează*** fiecare substanță sau grup de substanțe din lista de supraveghere la stații de monitorizare reprezentative selectate, pentru o perioadă de cel puțin 24 de luni. Perioada de monitorizare ***începe*** în termen de ***șase*** luni de la includerea substanței pe listă.	Statele membre ***pot să monitorizeze*** fiecare substanță sau grup de substanțe din lista de supraveghere la stații de monitorizare reprezentative selectate, pentru o perioadă de cel puțin 24 de luni. Perioada de monitorizare ***poate să înceapă*** în termen de ***nouă*** luni de la includerea substanței pe listă.

Or. en

Amendamentul 294
Dace Melbārde

Propunere de directivă
Articolul 3 – paragraful 1 – punctul 7
Directiva 2008/105/CE
Articolul 8 b – alineatul 3 – paragraful 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Fiecare stat membru selectează cel puțin o stație de monitorizare, plus încă o stație dacă statul membru respectiv are peste un milion de locuitori, plus numărul de stații egal cu rezultatul obținut prin împărțirea ***ariei sale geografice în km² la 60 000 (rotunjit la numărul întreg cel mai apropiat), plus numărul de stații egal cu rezultatul obținut prin împărțirea*** populației sale la cinci milioane (rotunjit la numărul întreg cel mai apropiat).	Fiecare stat membru selectează cel puțin o stație de monitorizare, plus încă o stație dacă statul membru respectiv are peste un milion de locuitori, plus numărul de stații egal cu rezultatul obținut prin împărțirea populației sale la cinci milioane (rotunjit la numărul întreg cel mai apropiat).

Or. en

Justificare

Propunerea Comisiei afectează implicit în mod disproporționat țările cu o suprafață terestră mare și cu o populație mică. Stațiile de monitorizare ar trebui să fie proporționale doar cu populația.

Amendamentul 295
Marina Mesure

Propunere de directivă
Articolul 3 – paragraful 1 – punctul 7
Directiva 2008/105/CE
Articolul 8 b – alineatul 5 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(5a) Statele membre evaluează impactul asupra calității apei al dezvoltării economice a industriilor legate de tranziția energetică, cum ar fi sectorul minier, și informează Comisia cu privire la pericolele nou-identificate, pentru actualizarea listei de supraveghere.

Or. en

Justificare

Respectarea de către UE a obiectivelor sale de neutralitate a emisiilor de dioxid de carbon nu trebuie realizată în detrimentul efectelor ecologice puternice și necuantificate asupra ecosistemelor și biodiversității noastre. Statele membre trebuie să urmărească publicațiile științifice de ultimă oră pentru a evalua mai bine pericolele generate de anumite sectoare emergente.

Amendamentul 296
Dace Melbārde

Propunere de directivă
Articolul 3 – paragraful 1 – punctul 7 a (nou)
Directiva 2008/105/CE
Articolul 8ba (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(7a) Se introduce următorul articol:
	Articolul 8ba
	Mecanismul european de monitorizare
	Comisia Europeană depune eforturi pentru a desemna un mecanism european unic de monitorizare care să poată îndeplini sarcinile de monitorizare necesare la cererea statelor membre, reducând astfel sarcina financiară și administrativă a acestora. Utilizarea acestui mecanism este opțională și nu aduce atingere dispozițiilor aflate deja în vigoare în statele membre.

Or. en

Justificare

Pentru ca statele membre cu o capacitate administrativă și financiară limitată să poată respecta cerințele de monitorizare, ar trebui creat un mecanism unic de monitorizare cu acces opțional.

Amendamentul 297
Rosanna Conte, Silvia Sardone, Matteo Adinolfi, Danilo Oscar Lancini, Elisabetta De

Blasis

Propunere de directivă
Articolul 3 – paragraful 1 – punctul 8
Directiva 2000/105/CE
Articolul 8 d

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(8) Se introduce următorul articol 8d:	***eliminat***
„Articolul 8d	
Poluanți specifici bazinelor hidrografice	
(1)	
Statele membre stabilesc și aplică SCM-uri pentru poluanții specifici bazinelor hidrografice din categoriile incluse pe lista din partea A din anexa II la prezenta directivă, în cazul în care poluanții respectivi prezintă un risc pentru corpuri de apă din unul sau mai multe dintre districtele lor hidrografice, pe baza analizelor și revizuirilor efectuate în temeiul articolului 5 din Directiva 2000/60/CE, în conformitate cu procedura prevăzută în partea B din anexa II la prezenta directivă.	
Statele membre informează ECHA cu privire la SCM-urile menționate la primul paragraf până la [OP: vă rugăm să introduceți data = prima zi a lunii care urmează după 18 luni de la data intrării în vigoare a prezentei directive]. ECHA pune respectivele informații la dispoziția publicului.	
(2) În cazul în care pentru poluanții specifici bazinelor hidrografice au fost stabilite și incluse pe lista din partea C din anexa II SCM-uri la nivelul Uniunii, în conformitate cu articolul 8, respectivele SCM-uri prevalează asupra SCM-urilor pentru poluanții specifici bazinelor hidrografice stabilite la nivel național în conformitate cu alineatul (1). Statele membre aplică respectivele SCM-uri stabilite la nivelul Uniunii și pentru a stabili dacă poluanții specifici bazinelor	

hidrografice incluși pe lista din partea C din anexa II prezintă vreun risc.

Conformitatea cu SCM-urile naționale aplicabile sau, când este relevant, SCM-urile stabilite la nivelul Uniunii este necesară pentru a se considera că un corp de apă se află într-o stare chimică bună, în conformitate cu definiția prevăzută la articolul 2 punctul 24 din Directiva 2000/60/CE."

Or. it

Amendamentul 298
Dace Melbārde

Propunere de directivă
Articolul 3 – paragraful 1 – punctul 8
Directiva 2008/105/CE
Articolul 8 d – alineatul 3 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	3a. La stabilirea și aplicarea SCM-urilor pentru poluanții specifici bazinelor hidrografice, statele membre pot lua în considerare biodisponibilitatea metalelor.

Or. en

Justificare

Este important să se utilizeze instrumente de măsurare adecvate.

Amendamentul 299
Rosanna Conte, Silvia Sardone, Matteo Adinolfi, Danilo Oscar Lancini, Elisabetta De Blasis

Propunere de directivă
Articolul 4 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(1) Statele membre asigură intrarea în vigoare a actelor cu putere de lege și a	(1) Statele membre asigură intrarea în vigoare a actelor cu putere de lege și a

actelor administrative necesare pentru a se conforma prezentei directive până la [OP: vă rugăm să introduceți data = prima zi a lunii care urmează ***după 18*** luni de la ***data intrării în vigoare a prezentei directive***].	actelor administrative necesare pentru a se conforma prezentei directive până la [OP: vă rugăm să introduceți data = prima zi a lunii care urmează ***perioadei de 36 de*** luni de la ***emiterea orientărilor privind metodele analitice de referință***].

Or. it

Amendamentul 300
Alexandr Vondra

Propunere de directivă
Articolul 4 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(1) Statele membre asigură intrarea în vigoare a actelor cu putere de lege și a actelor administrative necesare pentru a se conforma prezentei directive până la [OP: vă rugăm să introduceți data = prima zi a lunii care urmează după ***18*** luni de la data intrării în vigoare a prezentei directive].	(1) Statele membre asigură intrarea în vigoare a actelor cu putere de lege și a actelor administrative necesare pentru a se conforma prezentei directive până la [OP: vă rugăm să introduceți data = prima zi a lunii care urmează după ***24 de*** luni de la data intrării în vigoare a prezentei directive].

Or. en

Amendamentul 301
Milan Brglez, Monika Beňová, Sara Cerdas, Robert Hajšel, Biljana Borzan, Maria Arena

Propunere de directivă
Anexa I – paragraful 1 – punctul 10 a (nou)
Directiva 2000/60/CE
Anexa V

Textul în vigoare	*Amendamentul*
	(10a) Punctul 1.3.4 din anexa V se modifică după cum urmează:
1.3.4. Frecvența controalelor	„1.3.4. Frecvența controalelor
Pe perioada controlului de monitorizare, se aplică parametrilor indicatori ai	Pe perioada controlului de monitorizare, se aplică parametrilor indicatori ai

elementelor calitative fizico-chimice frecvențele de control menționate în continuare, cu excepția cazului când se justifică intervale mai mari pe baza cunoștințelor tehnice și a avizului experților. Pentru elementele calitative biologice sau hidromorfologice, controlul este efectuat cel puțin o dată pe durata perioadei controlului de monitorizare.

Pentru controalele operaționale, frecvența controalelor necesară pentru oricare dintre parametri este determinată de statele membre astfel încât să ofere date suficiente pentru o evaluare sigură a stării elementului calitativ ***relevant***. Cu titlu orientativ, controalele trebuie efectuate la intervale care să nu depășească perioadele indicate în tabelul de mai jos, cu excepția cazului când se justifică intervale mai mari pe baza cunoștințelor tehnice și a avizului experților.

Frecvențele sunt alese astfel încât să se obțină un nivel de fiabilitate și de precizie acceptabil. Evaluarea fiabilității și preciziei atinse de sistemul de control utilizat este indicată în planul de gestionare a districtului hidrografic.

Sunt alese frecvențe de control care să aibă în vedere variabilitatea parametrilor care rezultă din condițiile naturale și antropice. Momentele la care se efectuează controalele sunt stabilite astfel încât să minimizeze impactul variațiilor sezoniere asupra rezultatelor și astfel să se asigure că rezultatele reflectă modificările apărute în corpul de apă ca urmare a variației presiunilor antropice. Pentru realizarea acestui obiectiv, ***acolo unde este cazul,*** se efectuează controale suplimentare în diferite anotimpuri ale aceluiași an.

elementelor calitative fizico-chimice frecvențele de control menționate în continuare, cu excepția cazului când se justifică intervale mai mari pe baza cunoștințelor tehnice și a avizului experților. Pentru elementele calitative biologice sau hidromorfologice, controlul este efectuat cel puțin o dată pe durata perioadei controlului de monitorizare.

Pentru controalele operaționale, frecvența controalelor necesară pentru oricare dintre parametri este determinată de statele membre astfel încât să ofere date suficiente pentru o evaluare sigură a stării elementului calitativ ***corespunzător.*** Cu titlu orientativ, controalele trebuie efectuate la intervale care să nu depășească perioadele indicate în tabelul de mai jos, cu excepția cazului când se justifică intervale mai mari pe baza cunoștințelor tehnice și a avizului experților.

Frecvențele sunt alese astfel încât să se obțină un nivel de fiabilitate și de precizie acceptabil. Evaluarea fiabilității și preciziei atinse de sistemul de control utilizat este indicată în planul de gestionare a districtului hidrografic.

Sunt alese frecvențe de control care să aibă în vedere variabilitatea parametrilor care rezultă din condițiile naturale și antropice. Momentele la care se efectuează controalele sunt stabilite astfel încât să minimizeze impactul variațiilor sezoniere asupra rezultatelor și astfel să se asigure faptul că rezultatele reflectă modificările apărute în corpul de apă ca urmare a variației presiunilor antropice. ***În ceea ce privește substanțele prioritare sensibile la variațiile climatice sau sezoniere, controalele se efectuează mai frecvent, astfel cum se prevede în actul de punere în aplicare de stabilire a listei de supraveghere în temeiul articolul 8b alineatul (1) din Directiva 2008/105/CE.*** Pentru realizarea acestui obiectiv, se efectuează controale suplimentare în diferite anotimpuri ale aceluiași an.***”***

Or. en

(32000L0060)

Justificare

Modificarea propusă la anexa V din Directiva-cadru privind apa asigură un control mai frecvent decât o dată pe lună, aceasta fiind regula generală, pentru substanţele prioritare sensibile la variaţiile climatice sau sezoniere. Prin includerea evenimentelor de vârf care pot reprezenta consecinţa unor efecte climatice (perioade de ploi abundente) sau a unor activităţi antropogene (perioada de tratamente în agricultură), controalele ar trebui să asigure rezultate mai exacte în ceea ce priveşte starea apei, deoarece concentrarea substanţelor în aceste perioade specifice este mult mai mare, fiind mai puternic şi impactul lor asupra organismelor acvatice.

Amendamentul 302
Michal Wiezik

Propunere de directivă
Anexa I – paragraful 1 – punctul 18
Directiva 2000/60/CE
Anexa V – punctul 2.4.5 – paragraful 4

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Statele membre indică, de asemenea, printr-un punct negru pe hartă, corpurile de apă care sunt supuse unei tendințe de creștere semnificativă și durabilă a concentrației oricărui poluant ca urmare a impactului activităților umane. Inversarea acestor tendințe se indică printr-un punct albastru pe hartă.	Statele membre indică, de asemenea, printr-un punct negru pe hartă, corpurile de apă ***subterane*** care sunt supuse unei tendințe de creștere semnificativă și durabilă a concentrației oricărui poluant ca urmare a impactului activităților umane***, inclusiv unei tendințe de creștere sezonieră provocată, printre altele, de nivelul redus al evacuărilor dintr-un corp de apă***. Inversarea acestor tendințe se indică printr-un punct albastru pe hartă.

Or. en

Amendamentul 303
Róża Thun und Hohenstein, Michal Wiezik, Martin Hojsík, Catherine Chabaud

Propunere de directivă
Anexa I – paragraful 1 – punctul 18
Directiva 2000/60/CE
Anexa V – punctul 2.4.5 – paragraful 4

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Statele membre indică, de asemenea, printr-un punct negru pe hartă, corpurile de apă care sunt supuse ***unei*** tendințe de creștere semnificativă și durabilă a concentrației oricărui poluant ca urmare a impactului activităților umane. Inversarea acestor tendințe se indică printr-un punct albastru pe hartă.	Statele membre indică, de asemenea, printr-un punct negru pe hartă, corpurile de apă care sunt supuse ***unor*** tendințe de creștere semnificativă și durabilă***, inclusiv unor tendințe de creștere sezonieră,*** a concentrației oricărui poluant ca urmare a impactului activităților umane. Inversarea acestor tendințe se indică printr-un punct albastru pe hartă.

Or. en

Amendamentul 304
Pietro Fiocchi

Propunere de directivă
Anexa II – paragraful 1 – punctul 1
Directiva 2000/60/CE
Anexa VIII – punctul 10

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. Punctul 10 se înlocuiește cu următorul text:	***eliminat***
„10. Materii în suspensie, inclusiv microplastice/nanoplastice.”	
	(Această modificare se aplică întregului text legislativ supus examinării; adoptarea sa va impune modificări corespunzătoare în tot textul.)

Or. en

Justificare

La acest punct se enumeră grupele de compuși care indică „principalii poluanți”. Printre acestea, formularea „Materiale în suspensie, inclusiv microplasticele/nanoplasticele” nu este suficient de concretă și nu garantează că această cerință poate și va fi aplicată efectiv, deoarece ar putea include multe materiale neproblematice. Prin urmare, acest punct ar trebui eliminat.

Amendamentul 305

Ville Niinistö

Propunere de directivă
Anexa II – paragraful 1 – punctul 1
Directiva 2000/60/CE
Anexa VIII – punctul 10

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
10. Materii în suspensie, inclusiv microplastice/nanoplastice**.**	10. Materii în suspensie, inclusiv microplastice/nanoplastice***, precum și materii care generează microplastice/nanoplastice;***

Or. en

Justificare

Propunerea Comisiei de a include în mod explicit microplasticele/nanoplasticele în lista orientativă a poluanților este binevenită. Cu toate acestea, materiile care generează astfel de poluanți ar trebui de asemenea incluse în mod explicit.

Amendamentul 306
Rosanna Conte, Silvia Sardone, Matteo Adinolfi, Danilo Oscar Lancini, Elisabetta De Blasis

Propunere de directivă
Anexa II – paragraful 1 – punctul 2
Directiva 2000/60/CE
Anexa VIII – punctul 13

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. Se adaugă punctul 13 cu următorul text:	***eliminat***
„13. Microorganisme, gene sau material genetic care reflectă prezența unor microorganisme rezistente la agenți antimicrobieni, în special microorganisme patogene pentru oameni sau animale.”	

Or. it

Amendamentul 307
Marina Mesure

Propunere de directivă
Anexa III
Directiva 2006/118/CE
Anexa I – paragraful 1a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	În cazul în care un anumit corp de apă subterană, în special un corp de apă subterană din rețeaua ecologică a ariilor speciale de conservare în conformitate cu Directiva 92/43/CEE a Consiliului, poate determina standarde de calitate a apelor subterane de așa natură încât obiectivele de mediu prevăzute la articolul 4 din Directiva 2000/60/CE pentru apele de suprafață aferente nu pot fi atinse sau dacă ar putea avea loc o deteriorare semnificativă a calității ecologice sau chimice a acestor corpuri de apă sau daune semnificative pentru ecosistemele subterane sau terestre care depind direct de corpul de apă subterană în cauză, se stabilesc valori-limită mai stricte în conformitate cu articolul 3 și cu anexa II la prezenta directivă. Programul și măsurile necesare în raport cu aceste valori-limită se aplică, de asemenea, activităților ce intră în domeniul de aplicare a Directivei 91/676/CEE.

Or. en

Justificare

This amendment firstly reintroduces the wording of the provision in Annex I of the Groundwater Directive which the Commission proposed to delete in its proposal for revision This will ensure that in areas, and in particular protected areas such as Natura 2000, where groundwater quality standards could result in the environmental objectives of the WFD not being met, stricter threshold values are set to ensure better protection of these areas.

Second, it ensures that all aquatic ecosystems, including groundwater ecosystems, are adequately protected and that Article 4 (5) of the Groundwater Directive can be met.

Amendamentul 308
Michal Wiezik

Propunere de directivă
Anexa III
Directiva 2006/118/CE
Anexa I – partea introductivă

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Nota 1: SC-urile pentru poluanții cu numerele 3-7 din listă se aplică de la … [OP: vă rugăm să introduceți data = prima zi a lunii care urmează după ***18*** luni de la data intrării în vigoare a prezentei directive de modificare], în scopul obținerii unei stări chimice bune a apelor cel mai târziu la 22 decembrie 2033.	Nota 1: SC-urile pentru poluanții cu numerele 3-7 din listă se aplică de la … [OP: vă rugăm să introduceți data = prima zi a lunii care urmează după ***6*** luni de la data intrării în vigoare a prezentei directive de modificare], în scopul obținerii unei stări chimice bune a apelor cel mai târziu la 22 decembrie 2033.

Or. en

Justificare

Starea chimică optimă urmează să fie atinsă după cel de-al 3-lea plan de gestionare a bazinului hidrografic, următorul după cel actual 2022-2027. SC ar trebui stabilite cât mai curând posibil, astfel încât măsurile să fie luate în considerare în mod corespunzător în cel de al 3-lea PMBH, precum și în legătură cu Directiva privind emisiile industriale pentru poluanții industriali etc.

Amendamentul 309
Pietro Fiocchi

Propunere de directivă
Anexa III
Directiva 2006/118/CE
Anexa I – nota de subsol 8

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(8) «Total» înseamnă suma tuturor substanțelor farmaceutice individuale detectate și cuantificate în cadrul procedurii de monitorizare, inclusiv metaboliții și produșii de degradare relevanți.	***eliminat***

Or. en

Justificare

A groundwater EQS of 0.25 ug/L for active pharmaceutical substances (total) is proposed. The proposal defines this group of substances to include "the sum of all individual pharmaceuticals detected and quantified in the monitoring procedure, including relevant metabolites and degradation products". There isn't a scientific basis creating a groundwater EQS for the sum individual pharmaceuticals.

Synergistic and additive effects with chemicals, such as pharmaceuticals, only occurs if the compounds have similar mechanisms of action. Even under these conditions, additivity is rare. This why there is no additional benefit from taking an acetaminophen (paracetamol) tablet with an aspirin. Even though their mechanisms of action are similar, there is no additive effect.

No relevant scientific data as the background of this proposed EQS has been transparently presented. Based on this, we would request that this proposed EQS be removed from the final directive. If regulation is warranted for individual active pharmaceutical substances in groundwater the Commission should propose EQS for each individual substance following scientifically justified and transparent processes.

Amendamentul 310
Rosanna Conte, Silvia Sardone, Matteo Adinolfi, Danilo Oscar Lancini, Elisabetta De Blasis

Propunere de directivă
Anexa III
Directiva 2000/118/CE
Anexa I – nota de subsol 12 a (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(12a) Toate trimiterile la PFAS includ sărurile acestora și izomerii structurali liniari și cu catenă ramificată.

Or. it

Amendamentul 311
Rosanna Conte, Silvia Sardone, Matteo Adinolfi, Danilo Oscar Lancini, Elisabetta De Blasis

Propunere de directivă
Anexa III
Directiva 2000/118/CE
Anexa I – nota de subsol 12 b (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(12b) Având în vedere diferitele criterii de identificare a metaboliților în statele membre, este necesar să se prevadă, înainte de intrarea în vigoare a prezentei directive, o listă a substanțelor active împreună cu metaboliții relevanți și nerelevanți, precum și informații privind riscurile asociate.

Or. it

Amendamentul 312
Ville Niinistö

Propunere de directivă
Anexa IV – paragraful 1 – punctul 1 a (nou)
Directiva 2006/118/CE
Anexa II – partea B – titlu

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(1a) În partea B, titlul se înlocuiește cu următorul text:
	„Lista minimă a poluanților și a indicatorilor acestora pentru care statele membre trebuie să stabilească valori-prag în conformitate cu articolul 3”

Or. en

Justificare

Anexa II partea B conține substanțe bine cunoscute ca fiind foarte toxice, cum ar fi, printre altele, cadmiul, plumbul și mercurul. Statele membre nu ar trebui doar să aibă în vedere stabilirea unor praguri pentru astfel de substanțe, ci și să facă acest lucru.

Amendamentul 313
Karol Karski

Propunere de directivă
Anexa IV – paragraful 1 – punctul 2
Directiva 2000/118/CE
Anexa 2 – partea B – punctul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Primidonă	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 314
Marina Mesure

Propunere de directivă
Anexa IV – paragraful 1 – punctul 2
Directiva 2006/118/CE
Anexa II – partea B – punctul 4 (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(2a) Se introduce următorul punct 4:
	„4. alți indicatori pertinenți pentru calitatea apelor subterane și pentru o mai bună protecție a ecosistemelor subterane: temperatura, biologia, aportul apelor de suprafață.”

Or. en

Justificare

Acest amendament asigură luarea în considerare a unor criterii mai bune pentru protecția ecosistemelor subterane și contribuie la protejarea biodiversității în apele subterane.

Amendamentul 315
Ville Niinistö

Propunere de directivă
Anexa IV – paragraful 1 – punctul 2 a (nou)
Directiva 2006/118/CE
Anexa II – partea B – punctul 3 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(2a) în partea B, se adaugă următorul punct nou 3a:
	„3a.Alți indicatori pertinenți pentru calitatea apelor subterane și pentru o mai

bună protecție a ecosistemelor subterane:

Temperatura

Biologia

Aportul apelor de suprafață.”

Or. en

Justificare

Acest amendament asigură luarea în considerare a unor criterii mai bune pentru protecția ecosistemelor subterane și contribuie la protejarea biodiversității în apele subterane.

Amendamentul 316
Rosanna Conte, Silvia Sardone, Matteo Adinolfi, Danilo Oscar Lancini, Elisabetta De Blasis

Propunere de directivă
Anexa V – paragraful 1 – punctul 2
Directiva 2000/105/CE
Anexa I – partea A – tabel – rândul 2 – nota de subsol 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(3) Acest parametru reprezintă standardul de calitate a mediului exprimat ca valoare medie anuală (SCM-MA). Dacă nu se specifică altfel, acesta se aplică concentrației totale a tuturor ***substanțelor și izomerilor***.	(3) Acest parametru reprezintă standardul de calitate a mediului exprimat ca valoare medie anuală (SCM-MA). Dacă nu se specifică altfel, acesta se aplică concentrației totale a tuturor ***izomerilor cu catenă ramificată***.

Or. it

Amendamentul 317
Rosanna Conte, Silvia Sardone, Matteo Adinolfi, Danilo Oscar Lancini, Elisabetta De Blasis

Propunere de directivă
Anexa V – paragraful 1 – punctul 2
Directiva 2000/105/CE
Anexa I – partea A – tabel – rândul 9 – nota de subsol 10

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(10) Nu este prevăzut niciun parametru	(10) Nu este prevăzut niciun

orientativ pentru acest grup de substanțe. ***Parametrul sau parametrii orientativi se definesc prin metoda analitică***.	parametru orientativ pentru acest grup de substanțe. ***Prin urmare, acestea trebuie să fie clar identificate și standardizate la nivelul statelor membre***.

Or. it

Amendamentul 318
Ville Niinistö

Propunere de directivă
Anexa VI
Directiva 2008/105/CE
Anexa II – partea A – punctul 10

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
10. Materii în suspensie, inclusiv microplastice/nanoplastice**.**	10. Materii în suspensie, inclusiv microplastice/nanoplastice***, precum și materii care generează microplastice/nanoplastice;***

Or. en

Justificare

Propunerea Comisiei de a include în mod explicit microplasticele/nanoplasticele în lista orientativă a poluanților este binevenită. Cu toate acestea, materiile care generează astfel de poluanți ar trebui de asemenea incluse în mod explicit.

Amendamentul 319
Karol Karski

Propunere de directivă
Anexa VI
Directiva 2000/105/CE
Anexa II – partea A – punctul 11

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Substanțe care contribuie la eutrofizare (în special nitrați și	***eliminat***

Or. en

Justificare

Includerea nitraților și a fosfaților în anexa II va avea ca efect confundarea stării ecologice cu starea chimică, în timp ce aceste două aspecte ale evaluării stării apelor ar trebui separate.

Amendamentul 320
Dace Melbārde

Propunere de directivă
Anexa VI
Directiva 2000/105/CE
Anexa II – partea B – litera da (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(da) la stabilirea SCM-urilor pentru metale, se consideră că modelele de biodisponibilitate țin seama de diverși parametri de calitate a apei care afectează biodisponibilitatea metalelor.

Or. en

Justificare

Autoritățile competente ale statelor membre trebuie să utilizeze instrumente de măsurare fiabile.